



## 目錄

2	中期業績
2	上半年業務回顧
5	下半年業務展望
8	管理層討論與分析(國際財務報告準則數據)
19	股本結構
19	購買、出售或贖回股份
20	主要股東持股情況
21	董事、監事購買股份之權利
21	公眾持股量
21	股息
21	重大事項披露
23	企業管治
33	審計委員會的審閱
33	訴訟
34	備查文件
	<b>按照國際財務報告準則編制</b>
36	簡要中期合併資產負債表(未經審計)
38	簡要中期合併綜合收益表(未經審計)
40	簡要中期合併股東權益變動表(未經審計)
42	簡要中期合併現金流量表(未經審計)
43	未經審計的簡要中期合併會計資料附註
	<b>按照中國會計準則編制</b>
71	資產負債表(未經審計)
73	利潤表(未經審計)
74	現金流量表(未經審計)
76	合併股東權益變動表(未經審計)
78	公司股東權益變動表(未經審計)
79	財務報表附註(未經審計)
156	補充資料(未經審計)

## 中期業績

華能國際電力股份有限公司（「本公司」或「公司」）董事會在此宣佈其截至二零一零年六月三十日止六個月未經審計的經營結果以及與二零零九年同期之經營結果的比較。截至二零一零年六月三十日止的六個月，本公司及其子公司取得合併經營收入人民幣**488.54**億元，與二零零九年同期相比增長了**45.36%**；歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣**19.32**億元，比去年同期增長**3.32%**；每股盈利為人民幣**0.16**元，每股淨資產（不含少數股東權益）為人民幣**3.39**元。

詳細的經營結果請參見以下所載未經審計的財務資料。

## 上半年業務回顧

二零一零年上半年，公司抓住國民經濟穩步上升、社會用電量持續增長的有利時機，克服了燃料價格上漲帶來的成本壓力和資本市場震蕩下行的不利影響，應對了極端氣候變化帶來的經營困難，突出績效領先理念，鞏固提升盈利能力，堅持不懈抓企業管理，在安全生產、成本控制、節能環保、資本運營等各個方面取得了新的進展。

### 1. 電力生產

今年上半年，公司境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量**1,188.36**億千瓦時，同比增長**38.01%**；累計完成上網電量**1,120.14**億千瓦時。公司發電量增長的主要原因：一是公司加大了營銷工作力度，抓住二零一零年全國經濟形勢趨好、全社會用電負荷大幅增長的有利時機，多渠道開拓市場，增發有效電量；二是受國際金融危機影響，二零零九年上半年全社會用電負荷低迷，發電量基數較低，使二零一零年同比增長幅度較大；三是二零零九年下半年新投產機組和新收購電廠的電量貢獻。

二零一零年上半年，新加坡大士能源有限公司累計發電量市場佔有率為**24.5%**，比去年同期**24.1%**增加了**0.4**個百分點。

## 2. 成本控制

二零一零年上半年電煤重點合同價格比上年有所上漲，市場採購價格也處於高位運行，明顯高於去年同期，因此造成公司煤炭採購成本增加。公司採取加強燃料市場分析預測，優化採購結構，增加進口煤採購數量，根據生產需求合理安排庫存等措施，努力降低煤炭平均採購價格。

## 3. 節能環保

公司高度重視節能環保工作，燃煤機組全部安裝了脫硫裝置，同時加強了對燃煤機組脫硫設施的運行和維護管理。目前公司正在對部分機組的脫硫裝置進行增容改造，提高脫硫裝置脫除二氧化硫能力，以適應煤炭供求緊張，煤質下降的局面，確保二氧化硫達標排放。

## 4. 項目開發與建設

二零一零年上半年，公司北京熱電廠燃氣熱電聯產擴建工程項目和啟東風電二期風電項目獲得核准。

福州電廠5號機組於二零一零年七月通過168小時滿負荷試運行。截止目前，公司擁有可控裝機容量為50,033兆瓦，權益裝機容量為46,512兆瓦。

## 5. 資本運營

1. 二零一零年一月十五日，公司第六屆董事會第八次會議以書面形式審議通過了有關本次非公開發行A股(原方案)和本次非公開發行H股(原方案)的方案。

二零一零年三月十六日與本次發行(原方案)相關議案獲得了二零一零年第一次臨時股東大會、二零一零年第一次A股類別股東大會和二零一零年第一次H股類別股東大會逐項批准。

二零一零年七月二十六日，公司第六屆董事會第十一次會議以書面形式審議通過了《關於調整公司非公開發行A股股票和非公開發行H股股票方案的議案》等議案。調整後的方案為：本次非公開發行A股(修訂方案)的發行對象為包括中國華能集團公司(「中國華能」)在內的不超過十名特定投資者，本次非公開發行H股(修訂方案)的發行對象為中國華能集團香港有限公司(「華能香港公司」)，所有發行對象均以現金方式認購。本次非公開發行A股(修訂方案)數量不超過15億股，H股股票數量不超過5億股。本次非公開發行A股(修訂方案)的發行價格每股不低於定價基準日(即二零一零年七月二十六日)前20個交易日公司A股股票交易均價的90%。具體發行價格將在取得發行核准文件後在競價的基礎上確定。本次非公開發行H股(修訂方案)的每股發行價格是在定價基準日前20個交易日公司H股股票交易均價的基礎上，給予3%的溢價確定。

該等議案尚須提交公司股東大會和類別股東大會批准。在取得公司股東大會和類別股東大會批准後，將取代公司二零一零年第一次臨時股東大會及二零一零年第一次A股類別股東大會和二零一零年第一次H股類別股東大會審議通過有關公司本次非公開發行A股(原方案)和本次非公開發行H股(原方案)的議案。

本次非公開發行A股(修訂方案)和本次非公開發行H股(修訂方案)的方案須經中國證券監督管理委員會(「中國證監會」)核准後方可實施，並最終以中國證監會核准的方案為準。根據適用法律的規定，本次發行(修訂方案)還需獲得其他有權政府部門對與本次發行(修訂方案)有關的相關事項的批准。

2. 二零零九年十二月三十一日公司與山東電力集團公司和山東魯能發展集團有限公司簽署《產權轉讓合同》，收購了山東電力和魯能發展下屬的多家電廠及附屬煤礦、海運和港口資產，目前此項收購正在政府有關部門審批中。本次收購的資產能夠充分實現煤電一體化的優勢，為公司提供長期穩定的收益，同時也為公司帶來煤電港運綜合協同效益，培育公司新的利潤增長點。

## 下半年業務展望

二零一零年下半年，國際金融危機的影響依然存在，雖然國內經濟正朝著宏觀調控的預期方向發展，但仍然面臨較多不確定因素。

**電力市場方面**，上半年，全國發電量延續經濟回升向好後的高速增長，全國規模以上電廠發電量同比增長19.3%，火電發電量同比增長21.9%。據中電聯預測，全國年發電量預計增長12%左右，全國火電設備平均利用小時將超過5,000小時。公司管理電廠多分佈在東南沿江、沿海地區，電力市場情況好於全國水平，公司在完成年初計劃境內發電量2,300億千瓦時的基礎上，力爭燃煤機組年發電利用小時達到5,200小時以上。但是，下半年的電力市場也面臨一定的不確定性，隨著電力供應能力進一步增強和宏觀調控效果的進一步顯現，經濟增長速度將出現高位回調，發電量增速也將逐步回落。同時，國家調整能源結構，大力提倡清潔能源和可再生能源的發展，對公司新項目的開發提出了更高的要求。

**煤炭市場方面**，年初以來市場價格持續高位，近期受水電大發、國家控制高能耗、六月下旬政府出台監督電煤重點合同執行情況的措施等因素影響，電煤市場價格出現了小幅下降的苗頭，目前發電企業電煤庫存比較充足，電煤整體供應由緊趨緩。下半年隨著汛期的結束，火電出力將增加，同時國家相關政策的調控效果也將顯現，供應緊張和價格上漲的不確定性將隨之增加。

**節能環保方面**，公司始終嚴格按照國家節能環保政策、法規，採用先進的技術標準，發展高參數、大容量的高效火電機組，加強現役機組環保設施的運營管理，有效降低污染物的排放，控制節能環保成本。

**資金市場方面**，國家將保持宏觀經濟政策連續性和穩定性，增強宏觀調控的針對性、靈活性，這要求公司科學判斷，把握好政策實施的力度、節奏和重點，積極拓展融資渠道，為公司的規模發展提供資金保障。

公司將充分利用自身的資源、規模、區域、成本優勢，積極開拓發展空間，強化營銷市場，力爭超額完成全年發電量目標，嚴格控制成本費用，提高公司盈利能力。同時積極實施「綠色發展」行動計劃，加快調整結構，進一步優化火電裝機結構，加快建設大容量、高效率、低排放機組和大型煤電聯營、煤電一體化和有效益的熱電聯產項目，提高燃煤機組運行效率，加大清潔能源開發力度，努力建設高效、節能、清潔、環保的綠色公司。

二零一零年下半年公司的工作重點是：

1. 加強公司治理、完善內控管理，實現股東利益最大化；
2. 加強安全生產管理，確保機組穩定運行；
3. 加大營銷工作力度，完成國內機組全年**2,300**億千瓦時發電量目標；力爭燃煤機組全年利用小時超過**5,200**小時；
4. 拓寬供應渠道，優化採購結構及提高煤炭自供能力，控制燃料採購價格；
5. 繼續推進節能減排工作，保持能耗指標行業領先；
6. 積極推進項目前期工作，以電力「十二五」發展規劃為主線，進一步優化電源結構、調整布局，實現有效、有度、有序發展，進一步提高公司盈利能力；
7. 強化基本建設管理，投產一批百萬、**60**萬千瓦超超臨界燃煤機組，風電投產**30**萬千瓦；
8. 積極拓展融資渠道，年內完成非公開發行**A**股和**H**股股票，進一步改善公司資本結構。

## 管理層討論與分析(國際財務報告準則數據)

### 一. 經營業績比較分析

二零一零年上半年與二零零九年上半年經營成果比較。

#### 概要

根據華能國際電力股份有限公司(「公司」)的初步統計，截止2010年6月30日，公司中國境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量1,188.36億千瓦時，同比增長38.01%；累計完成上網電量1,120.14億千瓦時。

公司發電量增長的主要原因是：

1. 公司加大了營銷工作力度，搶抓2010年全國經濟形勢趨好、全社會用電負荷大幅增長的有利時機，多渠道開拓市場，增發有效電量；
2. 受國際金融危機影響，2009年上半年全社會用電負荷低迷，發電量基數較低，使2010年同比增長幅度較大；
3. 2009年下半年新投產機組和新收購電廠的電量貢獻。

公司所屬境內各運行電廠2010年上半年發電量及上網電量(以億千瓦時計)情況為：

境內電廠	2010年 上半年 發電量	2009年 上半年 發電量	同比變動	2010年 上半年 上網電量
大連	41.60	37.39	11.26%	39.68
丹東	19.27	19.62	-1.78%	18.35
營口	49.18	43.94	11.93%	46.24
營口熱電	18.11	—	—	16.84
化德風電	0.74	—	—	0.73
上安	65.64	59.25	10.78%	61.74
平涼	40.17	23.98	67.51%	38.04
北京熱電	23.12	19.63*	17.78%	20.33
楊柳青熱電	30.45	27.60*	10.33%	28.32
榆社	24.90	20.95	18.85%	23.00
德州	76.10	66.78	13.96%	71.79
濟寧	24.95	10.82	130.59%	23.13
辛店	16.45	17.23	-4.53%	15.48
威海	19.03	16.84	13.00%	17.91
日照二期	37.71	29.89	26.16%	35.85
沁北	66.73	56.93	17.21%	63.12
南通	40.57	33.82	19.96%	38.81
南京	17.96	15.48	16.02%	16.95
太倉	58.49	55.18	6.00%	55.08
淮陰	39.81	31.77	25.31%	37.49
金陵燃機	9.41	13.14	-28.39%	9.19
金陵燃煤	32.97	—	—	31.35
啟東風電	1.14	0.89*	28.09%	1.12
石洞口一廠	37.20	33.29	11.75%	35.04
石洞口二廠	30.41	31.66	-3.95%	29.22
上海燃機	5.33	1.16	359.48%	5.20
珞璜	63.01	46.39	35.83%	58.00
長興	8.66	6.92	25.14%	7.97
玉環	103.38	88.90	16.29%	98.51
岳陽	26.97	18.97	42.17%	25.09
井岡山	37.72	12.74	196.08%	35.93
福州	28.44	37.70	-24.56%	27.07
汕頭燃煤	36.49	30.33	20.31%	34.13
海門	56.25	—	—	53.44
<b>合計</b>	<b>1,188.36</b>	<b>861.07</b>	<b>38.01%</b>	<b>1,120.14</b>

\* 此處列示的北京熱電廠、楊柳青熱電廠和啟東風電廠2009年上半年的發電量數據僅供參考，不計入公司2009年上半年的總發電量中。

2010年上半年，新加坡大士能源有限公司累計發電量市場佔有率為24.5%，比去年同期24.1%增加了0.4個百分點。

公司發電量同比大幅增加使得本期經營收入同比增長45.36%。受燃料價格上漲、公司規模擴大和發電量增加的影響，公司本期經營成本同比增長49.45%。總體上，二零一零年上半年歸屬於本公司股東的淨利潤約為人民幣19.32億元，較二零零九年上半年歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣18.70億元增長了約3.32%。淨利潤增長的主要原因是公司規模擴大。

## 1. 經營收入及銷售稅金

經營收入主要是售電收入。二零一零年上半年本公司及其子公司合併經營收入約為人民幣488.54億元，比上年同期的人民幣約336.10億元增長了45.36%。

經營收入增長的主要原因是電量的增長。其中新投產機組使得公司合併經營收入增加人民幣約63.84億元，新收購電廠使得公司合併經營收入增加人民幣約22.59億元。

銷售稅金主要包括增值稅附加稅，是根據行政法規規定，以實繳增值稅為基數，按照規定比例繳納的教育和城市建設等稅費。該等行政收費法規目前不適用於外商直接投資並且獲得批准的企業實體，本公司部分電廠無須交納此等稅費。二零一零年上半年銷售稅金為人民幣0.62億元，比上年同期的人民幣0.79億元減少了人民幣0.17億元。

## 2. 經營成本

二零一零年上半年本公司及其子公司合併經營成本為人民幣約445.77億元，比上年同期的人民幣約298.27億元增長了49.45%。

經營成本上升的主要原因是燃料價格上漲、公司規模擴大以及電量的增長。其中新機投產使得公司合併經營成本增加約人民幣55.95億元，新收購電廠使得公司合併經營成本增加人民幣約21.40億元。

## 2.1 燃料成本

本公司及其子公司最主要的經營成本為燃料成本，二零一零年上半年共計發生人民幣約**317.49**億元，比上年同期的人民幣約**200.36**億元增長了約**58.46%**。燃料成本上升的主要原因是燃料價格上漲、公司規模擴大以及電量的增長。新機投產使得公司燃料成本增加約**44.25**億元，新收購電廠使得公司燃料成本增加人民幣約**13.16**億元。

## 2.2 折舊

本公司及其子公司二零一零年上半年折舊費用共計人民幣約**52.26**億元，比上年同期的人民幣約**41.01**億元增長了約**27.43%**。折舊費用增長的主要原因是公司規模擴大。

## 2.3 人工成本

人工成本包括支付給職工的工資，向國家有關機構繳納的住房公積金、醫療保險、養老保險、失業保險和培訓等。本公司及其子公司二零一零年上半年人工成本共計人民幣約**18.19**億元，比上年同期的人民幣約**15.62**億元增加了人民幣約**2.57**億元，主要為新機投產後人工成本增加以及新收購電廠的人工成本增量。

## 2.4 其他費用(含電力採購成本及支付華能國際電力開發公司(「華能開發」)輸變電費用)

本公司及其子公司二零一零年上半年其他費用(含電力採購成本及支付華能開發輸變電費用)共計人民幣約**48.22**億元，比上年同期的人民幣約**33.63**億元增加了人民幣約**14.59**億元，其中新機投產使得公司其他費用增加約為人民幣**2.11**億元，大士能源電力採購成本增加**11.29**億元，電力採購成本增加主要由電力採購量和採購單價上漲引起。

### 3. 財務費用

本公司及其子公司二零一零年上半年合併財務費用淨額為人民幣約23.09億元，比上年同期的人民幣約22.44億元增加了人民幣約0.65億元。財務費用增長的主要原因是新機投產後利息不再資本化而轉入當期費用，其中，新機投產增加當期財務費用約4.98億元，匯兌收益及銀行手續費淨額增加1.95億元。

### 4. 聯營公司投資收益

二零一零年上半年本公司及其子公司的聯營公司投資收益約為人民幣3.78億元，比上年同期3.86億元減少了約0.08億元。

### 5. 所得稅費用

二零一零年上半年本公司及其子公司合併所得稅費用約為人民幣4.22億元，比二零零九年上半年的人民幣約0.55億元增加了人民幣3.67億元，主要原因是公司同比利潤增長及上年同期使用了以前年度的可抵扣虧損。

### 6. 淨利潤(不包含少數股東損益)

二零一零年上半年本公司及其子公司歸屬於本公司股東的淨利潤約為人民幣19.32億元，較二零零九年上半年的歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣18.70億元增長了約3.32%，主要是因為公司規模擴大。

### 7. 財務狀況比較

於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司資產總額達到人民幣約2,065.65億元，比二零零九年末人民幣1,978.87億元增長了約4.39%。

本公司及其子公司二零一零年上半年共計發生基本建設和更新改造支出約為人民幣93.51億元，其資金來源主要為自有資金、債務融資和經營活動產生的現金流。

## 8. 主要財務比率對比

財務比率的計算公式：

負債與所有者權益比率 = 負債期末餘額／所有者權益期末餘額(不含少數股東權益)

流動比率 = 流動資產期末餘額／流動負債期末餘額

速動比率 = (流動資產期末餘額 - 存貨期末淨額)／流動負債期末餘額

已獲利息倍數 = (稅前利潤 + 利息費用)／利息支出(含資本化利息)

項目	本公司及其子公司	
	2010年6月30日	2009年12月31日
負債與所有者權益比率	3.84	3.50
流動比率	0.43	0.41
速動比率	0.35	0.34

項目	2010年1-6月		2009年1-6月	
	2010年1-6月		2009年1-6月	
已獲利息倍數	1.68		1.46	

負債與所有者權益比率較年初有所上升，主要原因是收購及基建借款增加。流動比率和速動比率與年初基本持平。

已獲利息倍數上升，主要原因是同比利潤增長。

於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司淨流動負債為人民幣384.85億元。基於公司成功的融資歷史、銀行授予的可隨時提現的授信額度和良好的信用支撐，公司相信可以及時償還到期的債務，進行融資取得長期借款並保證經營所需的資金。此外，公司利用良好的信用借入利率較低的短期借款，降低了利息費用。

## 二. 流動性及資金來源

### 1. 流動性

項目	2010年1-6月 人民幣億元	2009年1-6月 人民幣億元	變化率 %
經營活動產生的現金淨額	90.38	63.85	41.55%
投資活動使用的現金淨額	(115.78)	(99.71)	16.12%
融資活動產生的現金淨額	31.30	40.56	-22.83%
匯兌(損失)/收益	(0.13)	0.10	-230.00%
現金及現金等價物的增加淨額	5.77	4.80	20.21%
期初現金及現金等價物的餘額	52.27	55.67	-6.11%
期末現金及現金等價物餘額	58.04	60.47	-4.02%

二零一零年上半年度公司經營淨現金流為人民幣90.38億元，高於上年同期水平，主要是由於公司規模擴大，經營收入增長。

投資活動現金流出主要是在建項目的資本性支出以及預付的子公司收購款。

公司主要的融資活動為償還借款及到期的短期融資券和新項目融資。二零一零年上半年，公司償還借款人民幣298.58億元，償還到期的短期融資券人民幣100.00億元，新增借款人民幣410.25億元，發行短期融資券人民幣49.80億元。

於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司現金及現金等價物餘額中包括人民幣28.55億元，新加坡元折合人民幣16.90億元，美元折合人民幣12.53億元，日元折合人民幣0.06億元。

## 2. 資本支出和資金來源

### 2.1 基建及更新改造資本支出

二零一零年上半年公司實際基建及更新改造資本支出為人民幣93.51億元。其中，岳陽擴建人民幣6.74億元，沁北擴建人民幣9.26億元，海門電廠人民幣6.15億元，井岡山擴建人民幣3.47億元，金陵燃煤人民幣2.05億元，上海發電人民幣2.22億元，濟寧熱電人民幣1.57億元，營口熱電人民幣2.68億元，福州擴建人民幣7.29億元，威海擴建人民幣6.70億元，平涼擴建人民幣3.02億元，左權電廠人民幣4.86億元，酒泉風電人民幣7.86億元。境外業務基建支出為人民幣5.04億元，其他電廠的基建支出為人民幣14.17億元，更新改造支出為人民幣10.43億元。

以上資本性支出的資金來源主要為自有資金、債務融資和經營活動產生的現金流。

未來幾年仍將是公司資本性支出相對集中的時期。公司將根據商業可行原則，積極推進規劃項目的進程。在此基礎上，公司還將積極開發規劃中的新項目，為公司長期發展奠定基礎。公司預計將會繼續通過使用自有資金、債務及權益融資以及經營活動產生的現金流等方式支付上述資本開支。

### 2.2 資金來源及籌資成本預期

公司預期的資本性支出和收購支出的資金主要來源於自有資金、經營活動產生的現金流以及將來的債務和權益融資。

公司良好資信狀況使公司擁有較強的籌資能力。於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司擁有金額超過人民幣1,000億元的未使用綜合授信額度。

經股東大會批准，公司於二零一零年三月二十四日發行無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率為2.55%。該債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起270天，實際年利率為3.11%。

截至二零一零年六月三十日，公司帶息債務總額約為人民幣1,350.66億元，其中，一年內到期部分約為人民幣477.64億元。帶息債務總額中美元債務9.95億美元、新元債務30.85億新元、歐元債務1億歐元和日元債務2.38億日元，一年內到期部分分別約為1.35億美元、0.48億新元、0.09億歐元和2.38億日元。同時，帶息債務總額中除人民幣債務外，固定利率借款餘額折合人民幣20.37億元，佔9.05%，平均利率為4.55%；浮動利率的借款餘額折合人民幣204.78億元，佔90.95%，平均利率為市場基準利率+1.46%。

本公司及其子公司的長期借款主要為固定利率借款(年利率為2.00%至7.05%)。於二零一零年六月三十日，按原借款協議，本公司及其子公司長期借款中的浮動利率借款餘額約為8.16億美元(利率為libor+0.075%至libor+1%)、30.74億新元(利率為sibor+1.65%；DBS prime rate)和2.38億日元(利率為libor+0.30%)。

### 2.3 其他資金支出

公司目標是為股東創造長期、穩定增長的回報，圍繞這一目標，公司執行積極平衡穩定的派息政策，於二零一零年六月二十二日，經本公司二零零九年度股東大會批准並宣派按每普通股支付股息人民幣0.21元(含稅)，合計約人民幣25.28億元。二零一零年上半年，本公司尚未對外支付股息。

### 2.4 長期借款到期償還概況

單位：億元人民幣

項目	1年以內	1年至2年	2年至3年	3年至4年	4年至5年
計劃還本	57.62	125.41	149.76	60.50	40.43

## 三. 重大投資的表現及前景

公司於二零零三年四月二十二日支付了人民幣23.9億元，獲得了深圳市能源集團有限公司(以下簡稱「深能集團」)25%的股權，並於二零零七年十二月還獲得了深能集團所屬子公司深圳能源集團股份有限公司(以下簡稱「深圳能源」)增發的2億股股份。此外，深圳能源定向增發股份收購深能集團大部分資產，深能集團在適當的時間將予註銷。屆時，公司將直接持有深圳能源總計25.01%的股份。在國際財務報告準則下，上述投資二零一零年上半年合計為本公司增加權益利潤約人民幣2.36億元，預計該項投資未來將為公司提供合理的投資回報。

於二零零六年十二月三十一日，公司直接持有四川水電60%的股份。於二零零七年一月，華能集團對四川水電增資人民幣6.15億元，公司對四川水電的股權比例降至49%。華能集團取代公司成為四川水電控股股東。在國際財務報告準則下，該項投資為公司增加二零一零年上半年權益利潤為人民幣1.29億元，預計該項投資未來將為公司提供合理的投資回報。

## 四. 福利政策

於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司共有員工**33,365**人。報告期內，公司的薪酬政策和培訓計劃未發生重大變化。

## 五. 關於擔保抵押債務和受限制資產

於二零一零年六月三十日，本公司對全資子公司中新電力的長期銀行借款提供擔保，金額約人民幣**148.25**億元。

於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司的質押借款有：

1. 二零一零年上半年本公司將部分應收賬款作為質押借入的短期借款。於二零一零年六月三十日，該項質押借款的餘額約為人民幣**15.96**億元，被質押應收賬款的餘額約為人民幣**16.73**億元。
2. 於二零一零年六月三十日，本公司及其子公司應收票據貼現獲得的短期借款餘額為人民幣**2.18**億元。

於二零一零年六月三十日，受到限制的銀行存款為人民幣**2.39**億元，主要為信用證保證金。

於二零一零年六月三十日，公司無重大或有負債。

## 六. 風險因素

2010年下半年，國際金融危機的影響依然存在，雖然國內經濟正朝著宏觀調控的預期方向發展，但仍然面臨較多不確定因素。

電力市場方面，上半年，全國發電量延續經濟回升向好後的高速增長，全國規模以上電廠發電量同比增長**19.3%**，火電發電量同比增長**21.9%**。據中電聯預測，全國年發電量預計增長**12%**左右，全國火電設備平均利用小時將超過**5,000**小時。公司管理電廠多分布在東南沿江、沿海地區，電力市場情況好於全國水平，公司在完成年初計劃境內發電量**2,300**億千瓦時的基礎上，力爭燃煤機組年發電利用小時達到**5,200**小時以上。但是，下半年的電力市場也面臨一定的不確定性，隨著電力供應能力進一步增強和宏觀調控效果的進一步顯現，經濟增長速度將出現高位回調，發電量增速也將逐步回落。同時，國家調整能源結構，大力提倡清潔能源和可再生能源的發展，對公司新項目的開發提出了更高的要求。

煤炭市場方面，年初以來市場價格持續高位，近期受水電大發、國家控制高能耗、6月下旬政府出台監督電煤重點合同執行情況的措施等因素影響，電煤市場價格出現了小幅下降的苗頭，目前發電企業電煤庫存比較充足，電煤整體供應由緊趨緩。下半年隨著汛期的結束，火電出力將增加，同時國家相關政策的調控效果也將顯現，供應緊張和價格上漲的不確定性將隨之增加。

節能環保方面，公司始終嚴格按照國家節能環保政策、法規，採用先進的技術標準，發展高參數、大容量的高效火電機組，加強現役機組環保設施的運營管理，有效降低污染物的排放，控制節能環保成本。

資金市場方面，國家將保持宏觀經濟政策連續性和穩定性，增強宏觀調控的針對性、靈活性，這要求公司科學判斷，把握好政策實施的力度、節奏和重點，積極拓展融資渠道，為公司的規模發展提供資金保障。

財務風險方面，公司處於資金密集型的電力行業，資產和債務總額較大。受國家貨幣政策調整、國內金融市場變化以及國際金融市場波動的影響，公司存在利率風險和匯率風險。

#### **i) 利率風險**

公司債務以人民幣為主，貸款基準利率的變化將對公司的債務成本產生影響。目前人民幣利率上行的可能性不大，對公司近期的債務成本不會產生重大不利影響。外幣債務主要為美元債務，且主要採用浮動利率計息。目前市場預計低利率水平仍將保持一段時間，對公司近期的債務成本不會有重大不利影響。

本公司已採用利率掉期合約對沖部分新元和美元浮動利率借款的利率風險。

## ii) 匯率風險

公司尚有部分未到期的美元、歐元和日元貸款，匯率的變動會使得公司外幣貸款產生匯兌損失或收益。公司外幣貸款佔總債務的比重不高，預期近期匯率變動不會對公司產生重大不利影響。

新加坡元對美元匯率預期存在波動。新加坡大士能源有限公司已通過簽訂遠期外匯合約進行套期對沖。

公司採取加強資金管理、科學合理調度資金、拓寬融資渠道等方式規避利率風險。公司將對匯率市場的波動予以密切關注。公司有信心發揮優勢，進一步完善財務風險識別、分析、報告和控制機制，積極應對貨幣和外匯市場變化，控制利率風險和匯率風險。

## 股本結構

截至二零一零年六月三十日止，本公司已發行總股本為12,055,383,440股，其中內資股為9,000,000,000股，佔已發行總股本的74.66%，外資股為3,055,383,440股，佔已發行總股本的25.34%。就外資股而言，中國華能通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司，持有20,000,000股，佔本公司已發行總股本的0.17%；就內資股而言，華能開發持有5,066,662,118股，佔本公司已發行總股本的42.03%，中國華能持有1,055,124,549股，佔本公司已發行總股本的8.75%，其他內資股股東合計共持有2,878,213,333股，佔已發行總股本的23.88%。

## 購買、出售或贖回股份

本公司及其子公司於二零一零年上半年內概無出售任何其他類型的有價證券，亦無購買或贖回任何本公司股份或其他證券。

## 主要股東持股情況

下表所列為截止二零二零年六月三十日止，本公司發行在外股份的前十名股東的持股情況：

股東名稱	持股總數	持股比例 (%)
華能國際電力開發公司	5,066,662,118	42.03
中國華能集團公司	1,075,124,549	8.92
河北建設投資集團有限責任公司*	603,000,000	5.00
江蘇省投資管理有限責任公司	416,500,000	3.45
福建投資企業集團公司	374,466,667	3.11
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	332,913,333	2.76
大連市建設投資有限公司*	301,500,000	2.50
南通投資管理有限公司	92,188,035	0.76
Horizon Asset Management, Inc.	72,224,800	0.60
閩信集團有限公司	72,000,000	0.60

\* 原河北省建設投資公司已改制為河北建設投資集團有限責任公司

\* 原大連市建設投資公司已改制為大連市建設投資有限公司

## 董事、監事購買股份之權利

本公司已採納了一套不低於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則。經向本公司所有董事及監事查詢後，其均確認在二零一零年上半年度內一直遵守有關守則。

於二零一零年六月三十日，本公司各董事、最高行政人員或監事概無在本公司及其／或任何相聯法團(定義見「證券及期貨條例」第XV部)的股份、相關股份及／或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據「證券及期貨條例」第XV部第7和第8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)的權益或淡倉(包括根據「證券及期貨條例」該些章節的規定被視為或當作這些董事、最高行政人員或監事擁有的權益或淡倉)，或根據「證券及期貨條例」第352條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十中的「上市公司董事進行證券交易的標準守則」須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

## 公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，截至本報告日期為止，本公司一直維持上市規則所訂明並經與香港聯交所同意之公眾持股量。

## 股息

本公司董事會決定，二零一零年中期不派發股息。

## 重大事項披露

1. 二零一零年一月十五日，公司第六屆董事會第八次會議以書面形式審議通過了有關本次非公開發行A股(原方案)和本次非公開發行H股(原方案)的方案。

二零一零年三月十六日與本次發行(原方案)相關議案獲得了二零一零年第一次臨時股東大會、二零一零年第一次A股類別股東大會和二零一零年第一次H股類別股東大會逐項批准。

二零一零年七月二十六日，公司第六屆董事會第十一次會議以書面形式審議通過了《關於調整公司非公開發行A股股票和非公開發行H股股票方案的議案》等議案。調整後的方案為：本次非公開發行A股（修訂方案）的發行對象為包括華能集團在內的不超過十名特定投資者，本次非公開發行H股（修訂方案）的發行對象為華能香港公司，所有發行對象均以現金方式認購。本次非公開發行A股（修訂方案）數量不超過15億股，H股股票數量不超過5億股。本次非公開發行A股（修訂方案）的發行價格每股不低於定價基準日（即二零一零年七月二十六日）前20個交易日公司A股股票交易均價的90%。具體發行價格將在取得發行核准文件後在競價的基礎上確定。本次非公開發行H股（修訂方案）的每股發行價格是在定價基準日前20個交易日公司H股股票交易均價的基礎上，給予3%的溢價確定。

該等議案尚須提交公司股東大會和類別股東大會批准。在取得公司股東大會和類別股東大會批准後，將取代公司二零一零年第一次臨時股東大會及二零一零年第一次A股類別股東大會和二零一零年第一次H股類別股東大會審議通過有關公司本次非公開發行A股（原方案）和本次非公開發行H股（原方案）的議案。

本次非公開發行A股（修訂方案）和本次非公開發行H股（修訂方案）的方案須經中國證監會核准後方可實施，並最終以中國證監會核准的方案為準。根據適用法律的規定，本次發行（修訂方案）還需獲得其他有權政府部門對與本次發行（修訂方案）有關的相關事項的批准。

2. 二零零九年十二月三十一日公司與山東電力集團公司和山東魯能發展集團有限公司簽署《產權轉讓合同》，收購了山東電力和魯能發展下屬的多家電廠及附屬煤礦、海運和港口資產，目前此項收購正在政府有關部門審批中。本次收購的資產能夠充分實現煤電一體化的優勢，為公司提供長期穩定的收益，同時也為公司帶來煤電港運綜合協同效益，培育公司新的利潤增長點。

## 企業管治

公司十分注重公司治理，推進公司體制管理創新，加強公司制度建設，並致力於提高公司企業管治準則的透明度，持續維持高質量企業管治。公司始終堅持以「公司和全體股東利益最大化」為出發點，公平、公正對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

### (a) 企業管治常規

近年來公司對加強公司治理、提高公司運營質量，採取了如下措施：

#### (一) 加強和完善公司治理

除符合適用法律規定之外，作為國內外三地上市的公眾公司，公司受到三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督。因此，決策權、監督權和經營權三權制衡互相協作的法人治理結構和誠信為本、遵守法紀、依法經營成為公司的立身之本。

多年來我公司制定並實施了《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《總經理工作細則》、《董事會戰略委員會工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會提名委員會工作細則》、《董事會薪酬與考核委員會工作細則》、《獨立董事工作制度》、《獨立董事年報工作制度》及《審計委員會年報工作規程》，並根據適用法律和公司的需要對《公司章程》進行了多次修訂。

## **(二) 加強和完善信息披露管理制度**

公司對於對外信息披露工作十分重視。公司成立了由副總經理、總會計師負責，證券事務代表及各職能部室負責人為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；公司實行每周一的信息披露例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保障；公司先後制定並實施了有關信息披露的相關制度，並根據監管要求對相關制度及時修訂。目前正在實施的制度有：《信息披露管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《證券融資及資本運營工作管理辦法》、《股東大會議事規則》及《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》等系列規章。公司有關部門及時就市場關注熱點、公司生產經營、經營業績等編製回答問題預案並隨時更新，經公司管理層和披露委員會授權代表批准後作為公司對外發言的依據；此外公司還不定期的聘請相關專業人員對公司內部負責信息披露的人員進行專業培訓，促使相關人員的業務水平不斷提高。

## **(三) 規範財務管理制度，加強內控管理**

上市公司的誠信，很大程度上與財務報表的編製質量和財務活動的規範運作有關。公司為了規範財務管理，做了大量具體細緻的工作。具體包括：

1. 為嚴格執行會計法規、會計準則和會計制度，加強會計核算和會計監督，真實、公允地反映財務狀況、經營成果及現金流量，公司制訂了《會計核算辦法》、《基本建設會計核算規定》、《基本建設會計核算業務指南》、《固定資產管理規定》、《固定資產目錄》、《成本管理規定》。公司董事會、監事會、審計委員會定期對公司財務報告進行審核，落實了董事長、總經理、財務負責人對財務報告真實性、完整性負責的要求。
2. 為維護上市公司獨立性，在財務工作方面，公司首先在本部從組織上實現了人員的分開，專門成立了負責托管業務有關機構，使公司得以按照國家法律法規以及監管規則的要求，實現上市公司與控股股東在人員、資產、財務方面的全面分開。

3. 為建立健全公司內部控制，實現經營效果和效率，確保財務報告的可靠性，有效提高風險防範能力，公司從二零零三年開始啟動內部控制的全面改進工作。七年來，公司建立了內部控制戰略規劃，明確了內部控制目標，通過內控工作的全面推進，不斷提高公司的發展能力、競爭能力和抗風險能力，實現了公司的戰略目標；公司建立了內部控制組織體系，加強了公司、分公司和電廠三個層面的內部控制工作體系；以COSO控制框架為基礎，建立了符合公司管理特點的內部控制程序，設計並正式頒佈《內部控制手冊》，並確立了《內部控制手冊》是公司內部管理法典的最高權威地位；每年堅持內部控制日常自我評估，及時發現控制缺陷並進行跟踪改進；全方位宣傳和培訓了內部控制理念和知識。

公司管理層經過充分評估認為，公司的內部控制及程序的改進工作是有效的，這些改進措施已經實質提高了關於財務報告的內部控制的有效性。

4. 在資金管理方面，我公司先後制定了《財務管理辦法》、《資金收支管理暫行規定》及相關考核辦法、《募集資金管理規定》和《匯票管理規定》等數項相關管理制度，公司《章程》中也有有關貸款、擔保、投資等事項的相關規定。公司在歷年年報中均按照中國證監會、上交所的要求由註冊會計師對控股股東及其他關聯方佔用資金情況進行審計並出具專項說明，未發生任何違規佔用資金情況。此外，公司每季還與關聯方就經營性資金往來進行核對清算，確保資金安全。同時，公司每季均向北京證監局上報有關資金佔用情況，隨時督促自己遵守有關規定。

上述各項制度和措施為公司生產經營構造了一個健全的管理框架。上述各項制度的及時制定和嚴格執行，保證了公司運作日趨規範、公司質量逐步提高。除了年報中披露的公司在二零零九年獲得的各種獎項外，在剛剛結束的《Corporate Governance Asia》雜誌的評選活動中，公司又獲得了「第六屆亞洲企業管治獎」，再次為公司在國內外資本市場樹立了良好的整體形象。

## **(b) 董事的證券交易**

由於是三地上市公司，我公司嚴格遵守美國、香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關約束條款，並始終堅持條款從嚴的原則，即按三地條款中最嚴格的執行。我公司已採取了一份標準不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則，即《公司證券信息及交易的管理規定》；制定並實施了《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》。嚴格要求按照公司法及相關制度進行本公司股份轉讓行為，禁止證券交易內幕信息的知情人員利用內幕信息進行證券交易活動，並對內幕信息的知情人員作了詳細規定，以此作為本公司董事買賣證券之標準守則。目前經向公司所有董事、高管特定查詢，所有董事、高管均未持有公司股票，也無直接或間接擁有重大權益的任何重要合約。

## **(c) 董事會**

我公司董事會由十五名成員組成。曹培壘先生出任董事會董事長，黃龍先生出任董事會副董事長；公司執行董事為董事長曹培壘先生和總經理劉國躍先生、副總經理范夏夏先生；其他非執行董事為黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、單群英先生、徐祖堅先生、黃明園女士、劉樹元先生；公司獨立非執行董事共五名，佔公司董事會成員的三分之一，分別為：劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生。

報告期內公司董事會共召開五次會議，具體內容詳見公告。

姓名	應出席 會議次數	親自 出席次數	委託 出席次數	親自出席率(%)
<b>執行董事</b>				
曹培壘	5	4	1	80% (委託出席率20%)
劉國躍	5	5	0	100%
范夏夏	5	5	0	100%
<b>非執行董事</b>				
黃龍	5	5	0	100%
吳大衛	5	5	0	100%
黃堅	5	5	0	100%
單群英	5	5	0	100%
徐祖堅	5	5	0	100%
黃明園	5	5	0	100%
劉樹元	5	3	2	60% (委託出席率40%)
<b>獨立非執行董事</b>				
劉紀鵬	5	5	0	100%
于寧	5	4	1	80% (委託出席率20%)
邵世偉	5	5	0	100%
鄭健超	5	3	2	60% (委託出席率40%)
吳聯生	5	4	1	80% (委託出席率20%)

誠如在歷次企業管治報告所述，公司章程對董事會的職責和運作程序作了詳細的闡述（詳見公司章程）。公司董事會定期召開會議，聽取公司經營業績報告，及時做出決策。公司重大經營決策需董事會討論通過的，也可召開臨時會議。董事會會議包括例會和臨時會議。董事會例會包括：年度會議、半年度會議、第一季度和第三季度會議。

所有定期會議安排均提前至少十四天通知各位董事，並保證每位董事詳盡了解會議議題和充分發表意見；所有獨立非執行董事均對應盡職責任部分發表了獨立董事意見；所有會議情況都詳盡記錄並備存公司董事會辦公室。

另外，公司獨立董事均按照上市規則要求提交了就其獨立性做出的二零零九年的年度確認函。

除定期和不定期會議外，董事會通過董事長辦公會及時充分獲取信息以監控管理層的目標和戰略，掌握公司財務狀況和經營成果，以及重要協議的條款。

董事長聯合副董事長在董事會閉會期間代行董事會部分職責。內容包括：（一）審定設立或取消開發建設項目的議案；（二）審定總經理關於任免和調動公司部門經理和派出機構經理的議案；（三）審定重大資金使用計劃；（四）審定設立或撤消分公司或分支機構的議案；（五）審定其他特別重大問題。

公司管理層按照公司章程，主持公司的生產經營管理工作，實施年度經營計劃和投資方案，制訂公司具體規章等。

公司董事長同公司總經理簽署授權管理書，明確與管理層之間的權責。公司管理層每年均對各項授權辦理情況匯總報告。

## (d) 董事長和總經理

公司董事長和總經理分設，分別按照公司章程各司其職。報告期內董事會董事長由曹培壘先生出任，劉國躍先生擔任公司的總經理。

董事會與管理層之間的責任分工與二零零九年企業管治報告所述相同。

## (e) 非執行董事

根據公司章程規定，公司董事會成員每屆任期不能超過三年（含三年），可以連選連任；但獨立非執行董事根據中國證監會有關規定任期最長不能超過六年（含六年）。

非執行董事的任期如下列所示：

非執行董事姓名	任期
黃龍	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
吳大衛	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
黃堅	二零零八年八月二十七日至二零一一年五月
單群英	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
徐祖堅	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
黃明園	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
劉樹元	二零零八年五月十三日至二零一一年五月

## (f) 董事薪酬

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了薪酬與考核委員會，主要負責研究公司董事及高級管理人員的考核標準，進行考核並提出建議；負責研究、審查公司董事及高級管理人員的薪酬政策與方案，對董事會負責。鑒於公司執行董事為公司高管，其業績評價已經體現在董事會對經營班子的考核評價中。報告期內劉國躍先生、范夏夏先生作為執行董事在公司領取薪酬，其薪酬列在年度工資總額中並按公司內部工資體系核算。薪酬與考核委員會審查工資總額後提交董事會。執行董事已按照香港聯交所要求並採用該合同範本簽訂董事服務合同。

第六屆薪酬與考核委員會成員由七名董事組成，成員分別是劉紀鵬先生、劉國躍先生、徐祖堅先生、劉樹元先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生；其中劉紀鵬先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生為獨立非執行董事，主任委員由劉紀鵬先生擔任。

董事會薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作。二零一零年三月二十二日，公司第六屆董事會薪酬與考核委員會召開會議，聽取了《關於公司二零一零年工資總額情況的匯報》，同意公司關於二零一零年工資總額情況的安排。

報告期內公司董事會薪酬與考核委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會薪酬與考核委員會 二零一零年第一次會議	二零一零年 三月二十二日	劉國躍、徐祖堅、 邵世偉、吳聯生	劉紀鵬、劉樹元、 鄭健超

### (g) 董事提名

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了提名委員會，主要負責根據《公司法》和《證券法》對董事任職資格的要求，以及公司經營管理的需要，研究公司董事候選人和高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事候選人和高級管理人員的人選；對董事候選人和高級管理人員的人選進行審查並提出建議。目前公司董事提名由股東提出，經提名委員會審查任職資格後提交董事會；公司總經理由董事會聘任；公司副總經理及經營班子人選由總經理提名，經提名委員會審查任職資格後提交董事會。

第六屆董事會提名委員會成員分別為邵世偉先生、范夏夏先生、單群英先生、黃明園女士、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生；其中邵世偉先生、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生為獨立非執行董事；主任委員由邵世偉先生擔任。

## (h) 核數師的委任

羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司受聘為公司二零一零年度境外及境內審計師。

## (i) 審計委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了審計委員會，主要職責是：協助董事會監督(一)公司財務報表的真實性，(二)公司遵守法律和監管要求的情況，(三)公司獨立審計師的資格和獨立性，及(四)公司獨立審計師和公司內部審計部門的工作表現。

第六屆董事會審計委員會由五名董事組成，分別為吳聯生先生、劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生；上述委員均為獨立非執行董事；主任委員由吳聯生先生擔任。

報告期內，審計委員會共召開四次會議，根據審計委員會職責，審計委員會分別與公司法律顧問、公司外部審計師、公司管理層以及公司有關職能部門進行了交流與溝通，對公司上市地適用法規情況、公司反舞弊情況、公司聘用人員情況、公司內部審計情況、公司內控開展及執行情況、外部審計師審計情況進行了解並提出有關意見和建議。會議審議通過了公司二零零九年度信訪工作情況簡要報告、關於公司員工僱用問題的情況匯報、二零零九年度審計工作總結、二零一零年度審計工作計劃及審計資金預算、二零零九年度內部控制自我評估的監控報告、二零零九年度公司舞弊風險評估報告、公司二零零九年度內部控制自我評估報告、二零零九年度財務審計結果匯報、二零零九年度內部控制審計結果匯報、公司二零一零年度預算報告、公司二零零九年度財務決算報告、公司二零零九年度利潤分配預案、聘任公司二零一零年度審計師議案、外部審計師關於二零一零年第一季度審閱情況以及二零一零年度審計及相關事宜的匯報、公司二零一零年第一季度內控工作報告、公司二零一零年第一季度財務報告、關於修訂《華能國際電力股份有限公司舉報電話、信箱管理辦法》的議案、風險管理辦公室做關於提交《公司二零一零年度風險分級及防範控制措施報告》的說明、公司二零一零年上半年審計工作匯報、公司二零一零年第二季度內控工作報告、二零一零年中期報告審閱情況、關於公司二零一零年半年度財務報告的說明等議案。

報告期內審計委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會審計委員會 二零一零年第一次會議	二零一零年二月九日	吳聯生、劉紀鵬、 于寧、邵世偉、 鄭健超	
第六屆董事會審計委員會 二零一零年第二次會議	二零一零年三月二十二日	吳聯生、劉紀鵬、 于寧、邵世偉	鄭健超
第六屆董事會審計委員會 二零一零年第三次會議	二零一零年四月十九日	吳聯生、劉紀鵬、 于寧、邵世偉、 鄭健超	
第六屆董事會審計委員會 二零一零年第四次會議	二零一零年八月九日	劉紀鵬、邵世偉	吳聯生、于寧、 鄭健超

#### (j) 董事就財務報表所承擔的責任

董事確認須就編製本公司財務報表承擔有關責任，並確保本公司的財務報表的編製合乎有關法規及適用之會計準則，並確保本公司的財務報表適時予以刊登。

#### (k) 高級管理人員的持股權益

截至二零一零年六月三十日，公司高級管理人員均未持有公司股票。

## (I) 戰略委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了戰略委員會，主要職責是：(一)對公司長期發展戰略規劃進行研究並提出建議；(二)對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；(三)對須經董事會批准的重大生產經營決策項目進行研究並提出建議；(四)對其他影響公司發展的重大事項進行研究並提出建議；(五)對以上事項的實施進行檢查；(六)董事會要求的其他事宜。

第六屆董事會戰略委員會成員由七名董事組成，分別為黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、劉國躍先生、范夏夏先生、邵世偉先生、鄭健超先生，其中邵世偉先生、鄭健超先生為獨立非執行董事，主任委員由黃龍先生擔任。

二零一零年一月十四日，戰略委員會召開會議，審議通過了《關於華能國際電力股份有限公司A+H股非公開發行的方案》，報董事會審議。

二零一零年五月十七日，戰略委員會審議通過了《華能國際電力股份有限公司二零一零年風險分級及防範控制措施報告》，並在二零一零年八月九日提交公司董事會審計委員會。

## 審計委員會的審閱

二零一零年的中期業績已經公司的審計委員會審閱。

## 訴訟

截止二零一零年六月三十日，本公司概無涉及任何重大訴訟或仲裁，亦無任何尚未了結或可能提出或被控的重大訴訟或索償。

## 備查文件

載有上市規則指定資料之本公司二零一零年中期業績報告將於適當時間在香港聯交所的網站發布。公司亦以6-K表的形式向美國證券交易管理委員會呈交中期業績報告。關於二零一零年中期業績報告，請向下列地址索取或訪問

北京

華能國際電力股份有限公司  
中華人民共和國  
北京市 西城區  
復興門內大街4號  
華能大廈

電話：(8610) 6322 6999

傳真：(8610) 6641 2321

郵政編碼：100031

香港

皓天財經集團有限公司  
香港灣仔港灣道1號  
會展廣場辦公大樓31樓3102-05室

電話：(852) 2851 1038

傳真：(852) 2851 1352

本公司網址

<http://www.hpi.com.cn>

<http://www.hpi-ir.com.hk>

承董事會命

**曹培璽**

董事長

於本報告日，本公司董事為：

曹培璽(執行董事)

黃龍(非執行董事)

吳大衛(非執行董事)

黃堅(非執行董事)

劉國躍(執行董事)

范夏夏(執行董事)

單群英(非執行董事)

徐祖堅(非執行董事)

黃明圓(非執行董事)

劉樹元(非執行董事)

劉紀鵬(獨立非執行董事)

于寧(獨立非執行董事)

邵世偉(獨立非執行董事)

鄭健超(獨立非執行董事)

吳聯生(獨立非執行董事)

中國·北京

二零一零年八月十一日

# 簡要中期合併資產負債表(未經審計)

2010年6月30日

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

資產	附註	2010年6月30日	2009年12月31日
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	5	144,573,524	140,777,336
對聯營公司的投資		10,110,986	9,568,576
可供出售金融資產		2,343,010	2,555,972
土地使用權		3,782,794	3,843,719
電力生產許可證	6	3,877,750	3,898,121
遞延所得稅資產		614,058	374,733
衍生金融資產		—	44,863
商譽		11,554,482	11,610,998
其他非流動資產		1,029,069	1,023,096
<b>非流動資產合計</b>		<b>177,885,673</b>	<b>173,697,414</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		5,211,687	4,083,986
其他應收款項及資產	7	7,020,001	4,468,940
應收賬款	8	10,397,112	10,042,903
衍生金融資產		7,496	141,886
貨幣資金	19	6,043,303	5,452,050
<b>流動資產合計</b>		<b>28,679,599</b>	<b>24,189,765</b>
<b>資產合計</b>		<b>206,565,272</b>	<b>197,887,179</b>

## 簡要中期合併資產負債表(未經審計)(續)

2010年6月30日  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

權益和負債	附註	2010年6月30日	2009年12月31日
<b>本公司股東權益</b>			
股本		12,055,383	12,055,383
資本公積		9,476,712	10,041,203
盈餘公積		6,604,200	6,096,100
外幣報表折算差額		(399,628)	(362,067)
留存收益			
— 提議股利		—	2,531,631
— 其他		13,189,877	11,761,933
		40,926,544	42,124,183
<b>非控制股東權益</b>		<b>8,447,655</b>	<b>8,523,937</b>
<b>股東權益合計</b>		<b>49,374,199</b>	<b>50,648,120</b>
<b>非流動負債</b>			
長期借款	10	73,486,833	71,266,755
長期債券	11	13,815,450	13,800,115
遞延所得稅負債		1,851,489	1,839,362
衍生金融負債		155,263	850
其他非流動負債		717,014	750,369
<b>非流動負債合計</b>		<b>90,026,049</b>	<b>87,657,451</b>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他負債	12	15,669,117	14,524,620
應付稅金		663,929	650,800
應付股利	9	2,652,217	20,734
應付職工薪酬		278,755	290,527
衍生金融負債		136,936	13,403
應付短期債券	13	5,022,316	10,101,460
短期借款	14	36,979,440	24,729,816
一年內到期的長期借款	10	5,762,314	9,250,248
<b>流動負債合計</b>		<b>67,165,024</b>	<b>59,581,608</b>
<b>負債合計</b>		<b>157,191,073</b>	<b>147,239,059</b>
<b>權益和負債合計</b>		<b>206,565,272</b>	<b>197,887,179</b>

載於第43頁至第70頁的會計資料附註為本未經審計的簡要中期合併會計資料的組成部分。

# 簡要中期合併綜合收益表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2010	2009
<b>經營收入</b>	4	<b>48,853,859</b>	33,609,727
銷售税金		(61,986)	(79,006)
<b>經營成本</b>			
燃料		(31,748,648)	(20,035,830)
維修		(960,464)	(764,821)
折舊		(5,226,172)	(4,101,086)
人工成本		(1,818,990)	(1,561,956)
華能開發公司輸變電費用		(70,386)	(70,386)
電力採購成本		(2,683,066)	(1,553,600)
其他		(2,068,774)	(1,738,875)
經營成本總額		(44,576,500)	(29,826,554)
<b>經營利潤</b>		<b>4,215,373</b>	3,704,167
利息收入		26,826	35,193
<b>財務費用，淨額</b>			
利息費用		(2,498,136)	(2,238,470)
匯兌收益及銀行手續費，淨額		188,722	(5,822)
財務費用，淨額		(2,309,414)	(2,244,292)
聯營公司投資收益		378,064	385,642
公允價值變動收益／(損失)		12,140	(32,498)
投資收益		55,017	—
<b>稅前利潤</b>	16	<b>2,378,006</b>	1,848,212
所得稅費用	17	(422,103)	(54,531)
<b>本期利潤</b>		<b>1,955,903</b>	1,793,681
<b>本期其他綜合(損失)／收益，稅後淨額</b>			
可供出售金融資產公允價值變動		(159,722)	828,055
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響		(27,083)	6,520
現金流量套期		(377,686)	606,371
外幣報表折算差額		(37,804)	(22,556)
<b>本期其他綜合(損失)／收益，稅後淨額</b>		<b>(602,295)</b>	1,418,390
<b>本期綜合收益</b>		<b>1,353,608</b>	3,212,071

## 簡要中期合併綜合收益表(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除每股數據外,所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2010	2009
<b>本期利潤/(虧損)歸屬於:</b>			
— 本公司股東		1,932,463	1,870,377
— 非控制股東		23,440	(76,696)
		<b>1,955,903</b>	<b>1,793,681</b>
<b>本期綜合收益/(損失)歸屬於:</b>			
— 本公司股東		1,330,411	3,289,054
— 非控制股東		23,197	(76,983)
		<b>1,353,608</b>	<b>3,212,071</b>
<b>已派股利</b>	9	—	341,633
<b>歸屬於本公司股東的每股盈利(以每股人民幣元計)</b>			
— 基本和攤薄	18	0.16	0.16

載於第43頁至第70頁的會計資料附註為本未經審計的簡要中期合併會計資料的組成部分。

# 簡要中期合併股東權益變動表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於本公司股東權益						外幣報表 折算差額	留存收益	非控制 股東權益	權益合計
	股本	股本溢價	溢利準備	資本公積 可供出售 金融資產 公允價值 準備	其他 小計	盈餘公積				
<b>2010年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	128,044	896,919	509,471	10,041,203	6,096,100	14,293,564	8,523,937	50,648,120
截至2010年6月30日止六個月期間利潤	—	—	—	—	—	—	—	1,932,463	23,440	1,955,903
其他綜合損失：										
可供出售金融資產公允價值變動，稅後淨額	—	—	—	(159,722)	—	(159,722)	—	—	—	(159,722)
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響，稅後淨額	—	—	—	(28,978)	1,895	(27,083)	—	—	—	(27,083)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動，稅後淨額	—	—	(365,165)	—	—	(365,165)	—	—	—	(365,165)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入損益，稅後淨額	—	—	(12,521)	—	—	(12,521)	—	—	—	(12,521)
外幣報表折算差額	—	—	—	—	—	—	(37,561)	—	(243)	(37,804)
截至2010年6月30日止六個月期間綜合收益	—	—	(377,686)	(188,700)	1,895	(564,491)	—	1,932,463	23,197	1,353,608
提取盈餘公積(附註9)	—	—	—	—	—	—	508,100	(508,100)	—	—
2009年度股利(附註9)	—	—	—	—	—	—	—	(2,528,050)	(208,819)	(2,736,869)
子公司非控制股東注資	—	—	—	—	—	—	—	—	109,340	109,340
<b>2010年6月30日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	(249,642)	708,219	511,366	9,476,712	6,604,200	13,189,877	8,447,655	49,374,199

## 簡要中期合併股東權益變動表(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於本公司股東權益							外幣報表		非控制 股東權益	權益合計		
	股本	股本溢價	套期準備	資本公積	其他			盈餘公積	折算差額			留存收益	合計
					可供出售 金融資產 公允價值 準備	小計	其他						
<b>2009年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	(476,601)	114,157	498,292	8,642,617	6,096,100	(534,433)	10,569,653	36,829,320	5,730,633	42,559,953	
截至2009年6月30日止六個月期間利潤 其他綜合收益：	—	—	—	—	—	—	—	—	1,870,377	1,870,377	(76,696)	1,793,681	
可供出售金融資產公允價值變動，稅後淨額	—	—	—	828,055	—	828,055	—	—	—	—	—	828,055	
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響， 稅後淨額	—	—	—	6,520	—	6,520	—	—	—	—	—	6,520	
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動， 稅後淨額	—	—	476,261	—	—	476,261	—	—	—	—	—	476,261	
現金流量套期工具計入權益部分重分類 計入損益，稅後淨額	—	—	130,110	—	—	130,110	—	—	—	—	—	130,110	
外幣報表折算差額	—	—	—	—	—	—	—	(22,269)	—	—	(287)	(22,556)	
截至2009年6月30日止六個月期間綜合收益	—	—	606,371	834,575	—	1,440,946	—	(22,269)	1,870,377	3,289,054	(76,983)	3,212,071	
收購子公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27,615	27,615	
2008年度股利(附註9)	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,205,633)	(1,205,633)	(65,980)	(1,271,613)	
子公司非控制股東注資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170,000	170,000	
<b>2009年6月30日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	129,770	948,732	498,292	10,083,563	6,096,100	(556,702)	11,234,397	38,912,741	5,785,285	44,698,026	

載於第43頁至第70頁的會計資料附註為本未經審計的簡要中期合併會計資料的組成部分。

# 簡要中期合併現金流量表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2010	2009
經營活動產生的現金淨額		9,038,964	6,385,193
投資活動使用的現金淨額	19	(11,578,377)	(9,971,115)
融資活動產生的現金淨額	19	3,129,825	4,056,073
匯兌(損失)/收益		(13,119)	10,676
<b>現金及現金等價物的增加淨額</b>		<b>577,293</b>	480,827
期初現金及現金等價物餘額		5,226,982	5,566,625
<b>期末現金及現金等價物餘額</b>	19	<b>5,804,275</b>	6,047,452

載於第43頁至第70頁的會計資料附註為本未經審計的簡要中期合併會計資料的組成部分。

# 未經審計的簡要中期合併會計資料附註

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 1. 公司組織及主要經營活動

華能國際電力股份有限公司(「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門南大街丙2號天銀大廈C段西區。本公司及其大部分子公司主要於中國從事發電業務並銷售電力予其各自所在地的省或地方電網運營企業。本公司之全資子公司中新電力(私人)有限公司(「中新電力」)及其子公司主要於新加坡共和國(「新加坡」)從事電力的生產及銷售業務。

董事認為本公司母公司及最終母公司分別為華能國際電力開發公司(「華能開發公司」)及中國華能集團公司(「華能集團公司」)。華能開發公司和華能集團公司均在中國境內成立，二者均沒有公開披露財務報表的義務。

本未經審計的簡要中期合併會計資料於2010年8月10日被批准報出。

## 2. 編製基準

本截至2010年6月30日止六個月期間未經審計的簡要中期合併會計資料乃按國際會計準則第34號「中期財務報告」之有關規定而編製。本未經審計簡要中期合併會計資料應與按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製的2009年度會計報表一併閱讀。

於2010年6月30日及截至該日止六個月期間，本公司及其子公司部分資本性支出的資金需求是通過短期融資來滿足的。因此，於2010年6月30日，本公司及其子公司的負營運資金約為人民幣385億元。考慮到本公司及其子公司預期的經營現金流量及已獲得的未提取銀行信貸額度，本公司及其子公司將進行重新融資取得長期借款並償還短期借款，並在條件適合時，考慮替代的融資來源。因此本公司的董事認為本公司及其子公司能夠償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製本未經審計簡要中期合併會計資料。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 主要會計政策

除下述新適用的對原準則的修訂的影響，本公司及其子公司所採用的主要會計政策與2009年度會計報表中披露的編製2009年度會計報表時採用的主要會計政策是一致的。

本公司及其子公司已於2010年起適用下述國際財務報告準則的修訂。

- 國際會計準則第17號(經修訂)「租賃」。該修訂刪除了關於土地租賃分類的特別指引，從而消除了土地租賃分類與租賃分類一般原則的不一致性。因此，土地租賃的分類需依據國際會計準則第17號的一般原則分類為融資租賃或經營租賃。本公司及其子公司在中國和新加坡均擁有土地使用權，經評估位於中國境內的土地使用權屬於經營租賃，而位於新加坡的土地使用權屬於融資租賃。所有土地使用權均按照直線法計提折舊或攤銷。
- 國際會計準則第24號(經修訂)「關聯方披露」。該修訂部分豁免了國際會計準則第24號中對企業與其他政府相關實體交易的披露要求。此等披露被替代為披露政府名稱及本公司及其子公司與其關係的性質，單獨重大交易的性質和數額，以及定量或定性的對匯總重大的交易進行披露。本公司及其子公司選擇自2010年1月1日起提前採用上述部分豁免的披露要求。
- 國際會計準則第27號(經修訂)「合併及單獨財務報表」。此項經修訂準則規定，不導致控制權發生改變的與子公司非控制股東交易的影響直接記錄在權益中，不再產生商譽或影響損益。該準則還對喪失控制權時的會計處理進行了規定。在原子公司中保留的權益應以失去控制日的公允價值進行計量，並將相關的損益影響計入當期損益。本公司及其子公司於2010年1月1日起在與子公司非控制股東交易中適用此準則。
- 國際會計準則第38號(經修訂)「無形資產」。該修訂明確了在企業合併中購買不在活躍市場中交易的無形資產的公允價值的計量指引，並容許當多項資產的可使用年限相近時，可將其合併為單一資產。本公司及其子公司於2010年1月1日起在企業合併中適用此準則。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 主要會計政策(續)

本公司及其子公司已於2010年起適用下述國際財務報告準則的修訂。(續)

- 國際財務報告準則第3號(經修訂)「企業合併」。此項經修訂準則在繼續對企業合併應用購買法的前提下,進行了重大修訂。例如,收購業務的所有應付款項必須按收購日期的公允價值記錄,確認為負債的或有付款在期後重新計量的影響記錄在合併綜合收益表中。新修訂明確了在收購日對被收購方存在的套期安排進行重新評估的要求。收購帶來的非控制性權益,每次收購時可選擇按公允價值或非控制性權益應佔被收購方淨資產的比例計量。與收購相關的費用直接記錄在當期損益中。企業合併中識別出的或有負債需在合併日確認,即使為消除該義務而導致經濟利益流出的可能性很小。合併日後,或有負債應按原金額與按與其相關的國際會計準則第37號確定的金額兩者孰高者進行重新計量。本公司及其子公司於2010年1月1日起在企業合併中適用此準則。
- 國際財務報告準則第5號(經修訂)「持有待售的非流動資產和終止經營」。該修訂明確了國際財務報告準則第5號關於劃分為持有待售非流動資產(或處置組)和終止經營的有關披露規定。該修訂明確了如對子公司部分處置會導致失去控制權,則子公司的所有資產和負債都必須分類為持有待售,如果該子公司符合終止經營的定義,則需要進行相應的披露。該修訂亦明確了國際會計準則第1號的一般規定仍然適用,尤其是第15段(公允列報)和第125段(估計不確定性的來源)。本公司及其子公司於2010年1月1日起適用國際財務報告準則第5號(經修訂)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息

本期確認的經營收入如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
電熱收入	48,296,467	33,301,437
港口服務	104,440	125,358
其他	452,952	182,932
合計	48,853,859	33,609,727

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部。目前公司經營分部分為電力分部和其他分部(港口業務)。

高級管理層基於中國企業會計準則下經調整的當期稅前利潤/(損失)評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。除下文特別注明外，高級管理層使用的其他信息按中國企業會計準則計量。

經營分部資產不包括預繳所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產及其相關的應收股利以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)。經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售均按市場價格或接近市場的價格進行，在編製未經審計的簡要中期合併會計資料時作為內部交易予以抵銷。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息(續)

(按中國企業會計準則編製)

	電力分部	其他分部	總計
<b>截至2010年6月30日止六個月期間</b>			
分部總收入	48,749,419	203,815	48,953,234
分部間交易收入	—	(99,375)	(99,375)
對外交易收入	48,749,419	104,440	48,853,859
分部經營結果	2,640,040	50	2,640,090
利息收入	26,722	104	26,826
利息費用	(2,354,937)	(19,683)	(2,374,620)
折舊及攤銷費用	(5,132,950)	(24,798)	(5,157,748)
物業、廠房及設備清理淨收益	8,596	—	8,596
聯營公司投資收益	338,367	—	338,367
所得稅費用	(457,452)	(13)	(457,465)
<b>截至2009年6月30日止六個月期間</b>			
分部總收入	35,468,870	212,251	35,681,121
分部間交易收入	—	(86,893)	(86,893)
對外交易收入	35,468,870	125,358	35,594,228
分部經營結果	2,018,166	7,918	2,026,084
利息收入	37,123	605	37,728
利息費用	(2,254,002)	(21,050)	(2,275,052)
折舊及攤銷費用	(4,528,649)	(22,992)	(4,551,641)
物業、廠房及設備清理淨收益	14,460	—	14,460
聯營公司投資收益	345,425	—	345,425
所得稅費用	(72,445)	(1,682)	(74,127)

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息(續)

(按中國企業會計準則編製)

	電力分部	其他分部	總計
<b>2010年6月30日</b>			
<b>分部資產</b>	<b>194,739,502</b>	<b>1,554,786</b>	<b>196,294,288</b>
其中：			
非流動資產(不含金融資產及 遞延所得稅資產)本期增加	9,134,096	1,138	9,135,234
對聯營公司投資	9,239,037	—	9,239,037
分部負債	(144,391,077)	(830,212)	(145,221,289)

#### 2009年12月31日

分部資產	188,444,809	1,517,972	189,962,781
其中：			
非流動資產(不含金融資產 及遞延所得稅資產)本期增加	27,563,073	36,967	27,600,040
對聯營公司投資	8,715,779	—	8,715,779
分部負債	(137,099,373)	(792,750)	(137,892,123)

將對外交易收入調節至營業收入：

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
對外交易收入(按中國企業會計準則編製)	48,853,859	35,594,228
調節項：		
同一控制下企業合併的影響*	—	(1,984,501)
合併綜合收益表中營業收入	48,853,859	33,609,727

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息(續)

將分部經營結果調節至稅前利潤:

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
分部經營結果(按中國企業會計準則編製)	2,640,090	2,026,084
調節項:		
與總部有關的虧損	(87,369)	(20,692)
中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)投資收益	32,400	48,697
同一控制下企業合併的影響*	—	(47,371)
國際財務報告準則調整的影響**	(207,115)	(158,506)
合併綜合收益表中稅前利潤	2,378,006	1,848,212

將分部資產調節至總資產:

	於2010年	於2009年
	6月30日	12月31日
分部資產(按中國企業會計準則編製)	196,294,288	189,962,781
調節項:		
對華能財務的投資	598,102	570,917
遞延所得稅資產	713,449	547,664
預繳所得稅	40,288	40,815
可供出售金融資產及其相關應收股利	2,406,588	2,555,972
總部資產	2,683,678	318,977
國際財務報告準則調整的影響**	3,828,879	3,890,053
合併資產負債表中總資產	206,565,272	197,887,179

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息(續)

將分部負債調節至總負債：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
分部負債(按中國企業會計準則編製)	(145,221,289)	(137,892,123)
調節項：		
當期所得稅負債	(248,479)	(292,509)
遞延所得稅負債	(1,360,440)	(1,386,493)
總部負債	(8,276,141)	(5,709,119)
國際財務報告準則調整的影響**	(2,084,724)	(1,958,815)
合併資產負債表中總負債	(157,191,073)	(147,239,059)

其他重要項目：

	報告分部 合計	總部	華能財務 投資收益	同一控制下 企業合併 的影響*	國際財務報 告準則調整 的影響**	合計
<b>截至2010年6月</b>						
<b>30日止六個月期間</b>						
利息費用	(2,374,620)	(123,516)	—	—	—	(2,498,136)
折舊及攤銷費用	(5,157,748)	(12,107)	—	—	(156,604)	(5,326,459)
聯營公司投資收益	338,367	—	32,400	—	7,297	378,064
所得稅費用	(457,465)	—	—	—	35,362	(422,103)
<b>截至2009年6月</b>						
<b>30日止六個月期間</b>						
利息費用	(2,275,052)	(79,613)	—	116,195	—	(2,238,470)
折舊及攤銷費用	(4,551,641)	(9,918)	—	478,469	(104,664)	(4,187,754)
聯營公司投資收益	345,425	—	48,697	—	(8,480)	385,642
所得稅費用	(74,127)	—	—	(3,626)	23,222	(54,531)

\* 中國準則下，同一控制下企業合併適用權益結合法進行會計處理，所有列報期間的經營結果均假設被收購企業從受同一控制起便被合併而進行追溯重述，合併了被收購企業的財務信息。因此，被收購企業於收購日前的財務信息列示為中國會計準則與國際財務報告準則的差異。

\*\* 該類準則間的調整主要為以前年度帶下的準則差異，該類差異將隨著相關資產的折舊、攤銷或負債的消除而逐漸消除。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 經營收入及分部信息(續)

地區信息(按照國際財務報告準則編製):

(i) 對外交易收入來自下列國家:

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
中國	41,596,841	28,937,295
新加坡	7,257,018	4,672,432
	<b>48,853,859</b>	<b>33,609,727</b>

(ii) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中:

	於2010年	於2009年
	6月30日	12月31日
中國	153,652,343	149,590,150
新加坡	21,111,483	21,056,775
	<b>174,763,826</b>	<b>170,646,925</b>

本公司及其子公司對外交易收入中對外交易收入的比例等於或大於10%的本公司及其子公司的主要客戶資料見下表:

	截至6月30日止六個月期間			
	2010		2009	
	金額	比例	金額	比例
江蘇省電力公司	6,391,900	13%	4,663,898	14%
山東電力集團公司(「山東電力」)	5,824,202	12%	4,775,013	14%
浙江省電力公司	4,186,007	9%	3,627,372	11%

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 物業、廠房及設備

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
期／年初餘額	140,777,336	116,737,198
收購	—	7,617,197
增加	9,082,829	25,738,329
清理／沖銷	(19,602)	(226,760)
計提折舊	(5,235,977)	(8,579,330)
計提減值準備	—	(629,674)
外幣報表折算差額	(31,062)	120,376
期／年末餘額	144,573,524	140,777,336

### 6. 電力生產許可證

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
期／年初餘額	3,898,121	3,811,906
外幣報表折算差額	(20,371)	86,215
期／年末餘額	3,877,750	3,898,121

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 其他應收款項及資產

其他應收款項及資產包括以下各項：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
預付貨款	1,044,644	783,672
預付工程款	379,609	407,920
預付投資款	2,389,982	387,000
預繳所得稅	40,288	40,815
其他	90,936	41,792
預付小計	3,945,459	1,661,199
備用金	25,748	13,032
應收股利	123,578	—
其他	689,730	638,399
其他應收款小計	839,056	651,431
減：壞賬準備	(38,621)	(38,628)
其他應收款，淨額	800,435	612,803
尚未抵扣的增值稅	2,274,107	2,194,938
淨額合計	7,020,001	4,468,940

預付投資款主要為預付收購權益的款項，請參見附註21(a)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 8. 應收賬款

應收賬款包括：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
應收賬款	9,810,389	9,717,681
應收票據	612,789	351,630
	10,423,178	10,069,311
減：壞賬準備	(26,066)	(26,408)
	10,397,112	10,042,903

本公司及其子公司通常給予各地方電網運營企業從電力銷售當月末起為期約一個月的信用期，中新電力及其子公司的信用期限為自賬單日起5天到60天。

應收賬款的賬齡分析如下：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
1年以內	10,393,131	10,035,455
1年至2年	25,453	29,726
2年至3年	464	—
3年以上	4,130	4,130
	10,423,178	10,069,311

於2010年6月30日，應收票據的期限為3個月至6個月(2009年12月31日：3個月至7個月)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 9. 利潤分配

#### (a) 股利

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
本公司股東*	2,529,375	—
子公司非控制股東	122,842	20,734
	<b>2,652,217</b>	<b>20,734</b>

\* 於2010年6月22日,本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2009年度紅利人民幣0.21元(2008年度紅利:人民幣0.10元),合計約人民幣25.28億元(2008年度紅利:人民幣12.06億元)。截至2010年6月30日止六個月期間,本公司尚未支付該股利(截至2009年6月30日止六個月期間:約人民幣3.42億元)。

#### (b) 盈餘公積

於2010年6月22日,本公司經年度股東大會批准根據中國企業會計準則下載至2009年12月31日止年度歸屬於本公司股東淨利潤的10%提取法定盈餘公積金人民幣5.08億元(截至2009年6月30日止六個月期間:零)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 10. 長期借款

長期借款包括以下內容:

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
借自華能集團公司的借款(a)	800,000	800,000
銀行借款(b)	71,146,001	72,052,664
其他借款(c)	7,303,146	7,664,339
	<b>79,249,147</b>	<b>80,517,003</b>
減:一年內到期的長期借款	<b>(5,762,314)</b>	<b>(9,250,248)</b>
	<b>73,486,833</b>	<b>71,266,755</b>

#### (a) 借自華能集團公司的借款

本公司及其子公司的借自華能集團公司的借款情況如下:

	於2010年6月30日				年利率
	原幣金額 '000	折合人民幣	減:一年內 到期部分	長期部分	
<b>借自華能集團公司的借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	800,000	800,000	—	800,000	4.05%-4.60%

	於2009年12月31日				年利率
	原幣金額 '000	折合人民幣	減:一年內 到期部分	長期部分	
<b>借自華能集團公司的借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	800,000	800,000	—	800,000	4.05%-4.60%

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 10. 長期借款(續)

#### (b) 銀行借款

本公司及其子公司的銀行借款情況如下:

	原幣金額 '000	折合人民幣	於2010年6月30日		年利率
			減:一年內 到期部分	長期部分	
<b>銀行借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	48,759,753	48,759,753	(4,572,123)	44,187,630	3.51%-7.05%
美元					
— 固定利率	178,206	1,210,181	(643,009)	567,172	5.95%-6.97%
— 浮動利率	813,462	5,524,138	(257,017)	5,267,121	0.51%-2.65%
新加坡元					
— 浮動利率	3,066,224	14,825,497	(175,276)	14,650,221	2.23%-2.46%
歐元					
— 固定利率	99,919	826,432	(77,281)	749,151	2.00%-2.15%
		<b>71,146,001</b>	<b>(5,724,706)</b>	<b>65,421,295</b>	

	原幣金額 '000	折合人民幣	於2009年12月31日		年利率
			減:一年內 到期部分	長期部分	
<b>銀行借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	48,971,239	48,971,239	(8,316,379)	40,654,860	3.60%-7.56%
美元					
— 固定利率	225,791	1,541,744	(648,187)	893,557	5.95%-6.97%
— 浮動利率	816,208	5,573,234	(43,204)	5,530,030	1.44%-3.57%
新加坡元					
— 浮動利率	3,074,120	14,941,760	(77,444)	14,864,316	2.41%-2.46%
歐元					
— 固定利率	104,591	1,024,687	(91,539)	933,148	2.00%-2.15%
		<b>72,052,664</b>	<b>(9,176,753)</b>	<b>62,875,911</b>	

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 10. 長期借款(續)

#### (c) 其他借款

本公司及其子公司的其他借款情況如下：

	原幣金額 '000	折合人民幣	於2010年6月30日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
<b>其他借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	7,230,000	7,230,000	—	7,230,000	4.05%-4.86%
美元					
— 浮動利率	2,857	19,350	(19,350)	—	0.93%
新加坡元					
— 浮動利率	7,350	35,538	—	35,538	4.25%
日元					
— 浮動利率	238,095	18,258	(18,258)	—	0.85%
		7,303,146	(37,608)	7,265,538	

	原幣金額 '000	折合人民幣	於2009年12月31日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
<b>其他借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	7,573,000	7,573,000	(36,420)	7,536,580	4.05%-5.35%
美元					
— 浮動利率	4,286	29,263	(19,508)	9,755	2.99%-5.87%
新加坡元					
— 浮動利率	7,350	35,725	—	35,725	4.25%
日元					
— 浮動利率	357,143	26,351	(17,567)	8,784	2.76%-5.80%
		7,664,339	(73,495)	7,590,844	

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 11. 長期債券

本公司於2007年12月發行了存續期為五年、七年及十年的公司債券，票面總額分別為人民幣10億元、人民幣17億元及人民幣33億元，年利率分別為5.67%、5.75%及5.90%。本公司實際收到的認購款約為人民幣58.85億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為6.13%、6.10%及6.17%。存續期內每年支付的利息分別為人民幣0.57億元、人民幣0.98億元及人民幣1.95億元。於2010年6月30日，上述債券應付利息約為人民幣18,136萬元(2009年12月31日：人民幣679萬元)。

本公司於2008年5月發行了存續期為十年的公司債券，票面總額為人民幣40億元，年利率為5.20%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.33億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為5.42%。存續期內每年支付的利息為人民幣2.08億元。於2010年6月30日，該等債券應付利息約為人民幣3,019萬元(2009年12月31日：人民幣13,419萬元)。

華能開發公司和國有及國有控股銀行為本公司應付債券提供擔保參見附註20(b)。

本公司於2009年5月發行了存續期為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為3.72%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.40億元。此票據以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此票據的實際年利率約為4.06%。存續期內每年支付的利息為人民幣1.49億元。於2010年6月30日，該等票據應付利息約為人民幣1,916萬元(2009年12月31日：人民幣9,417萬元)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 12. 應付賬款及其他負債

應付賬款及其他負債包括：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
應付賬款及應付票據	5,211,671	4,386,461
其他應付款及預提費用	10,457,446	10,138,159
	<b>15,669,117</b>	<b>14,524,620</b>

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
1年以內	5,195,783	4,365,569
1年至2年	12,156	5,875
2年以上	3,732	15,017
	<b>5,211,671</b>	<b>4,386,461</b>

### 13. 短期債券

本公司於2010年3月24日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，年利率為2.55%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起270天。此債券的實際年利率約為3.11%。於2010年6月30日，上述債券應付利息約為人民幣3,458萬元。

本公司於2009年2月24日和2009年9月9日發行了無抵押短期債券，票面總額均為人民幣50億元，年利率分別為1.88%和2.32%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起365天及270天。此債券的實際年利率約為2.29%和2.87%。於2010年6月30日，上述債券已經按期全部償清。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 14. 短期借款

短期借款情況參見下表：

	於2010年6月30日			於2009年12月31日		
	原幣 '000	折合人民幣	年利率	原幣 '000	折合人民幣	年利率
抵押						
人民幣						
— 固定利率	1,595,915	1,595,915	3.89%	698,362	698,362	3.89%-4.54%
— 固定利率 — 應收票據貼現	218,425	218,425	2.40%-4.78%	141,594	141,594	2.28%-5.70%
		1,814,340			839,956	
無抵押						
人民幣						
— 固定利率	35,109,496	35,109,496	3.79%-4.78%	23,885,000	23,885,000	3.79%-7.47%
新加坡元						
— 浮動利率	11,500	55,604	1.73%-1.84%	1,000	4,860	1.81%-2.10%
		35,165,100			23,889,860	
		36,979,440			24,729,816	

於2010年6月30日，抵押短期借款中人民幣2.18億元(2009年12月31日：人民幣1.42億元)系由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。

於2010年6月30日，銀行質押短期借款人民幣15.96億元(2009年12月31日：人民幣6.98億元)系由賬面價值人民幣16.73億元(2009年12月31日：人民幣10.32億元)的應收賬款作為質押。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 15. 未經審計簡要中期合併資產負債表補充財務資料

於2010年6月30日,本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣384.85億元(2009年12月31日:人民幣353.92億元)。於同日,總資產減流動負債約為人民幣1,394.00億元(2009年12月31日:人民幣1,383.06億元)。

### 16. 稅前利潤

稅前利潤在扣除及(計入)下列各項後確定:

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
利息費用		
— 借款	2,405,376	2,314,137
— 短期債券	120,814	170,297
— 長期債券	367,698	308,393
借款利息合計	2,893,888	2,792,827
減: 於物業、廠房及設備中的資本化借款費用	(395,752)	(554,357)
計入綜合收益表中的利息費用	2,498,136	2,238,470
物業、廠房及設備折舊	5,226,172	4,106,401
物業、廠房及設備清理淨收益	(8,623)	(13,994)
土地使用權攤銷	58,336	41,719
其他非流動資產攤銷	30,572	39,634
轉回計提的壞賬準備	(1,634)	(295)
收回已核銷的壞賬	(31)	(2,623)

### 17. 所得稅費用

截至2010年6月30日止六個月期間,本公司及其子公司沒有從香港取得或是源自香港的可估定的應稅利潤(截至2009年6月30日止六個月期間:無),因而不需在香港繳納所得稅。

本公司及其子公司企業所得稅已根據當期的應稅利潤和適用的稅率進行了預提。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 17. 所得稅費用(續)

根據於2008年1月1日生效的《中華人民共和國企業所得稅法》，原適用33%企業所得稅率的境內子公司自2008年1月1日起適用25%的所得稅率。原享受低稅率優惠政策的本公司及其子公司境內下屬實體自2008年1月1日起將逐步過渡到25%。根據國發[2007]39號文，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅"兩免三減半"等定期減免稅優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規以及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因未獲利而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限從2008年度起計算。

新加坡的子公司適用的所得稅率為17% (截至2009年6月30日止六個月期間：17%)。

截至2010年6月30日止六個月期間，適用於本公司及其子公司的加權平均實際稅率約為17.75% (截至2009年6月30日止六個月期間：2.95%)。加權平均實際稅率變動主要是由於上年同期抵減以前年度可抵扣虧損。

### 18. 每股盈利

每股基本盈利以歸屬於本公司股東的合併淨利潤除以本公司本期間已發行在外的普通股加權平均數計算：

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
歸屬於本公司股東的合併淨利潤	1,932,463	1,870,377
發行在外的普通股加權平均數	12,055,383	12,055,383
基本每股盈利	0.16	0.16

截至2010年6月30日止以及2009年6月30日止的六個月期間，由於並無攤薄性潛在普通股，因此基本每股盈利與攤薄每股盈利相同。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 19. 合併現金流量表附註

投資活動與融資活動(使用)／產生的現金流量如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
<b>投資活動：</b>		
物業、廠房及設備購置，其他非流動資產購置和土地使用權預付款	(9,350,537)	(10,108,040)
收到現金股利	—	126,653
對聯營公司的注資	(251,430)	—
預付收購權益款項(附註21(a))	(2,000,000)	—
其他	23,590	10,272
<b>投資活動使用的現金淨額</b>	<b>(11,578,377)</b>	<b>(9,971,115)</b>
<b>融資活動：</b>		
提取：		
— 短期借款	33,371,717	8,196,795
— 短期債券	4,979,850	4,980,000
— 長期借款	7,653,000	15,760,000
— 長期債券	—	3,939,850
子公司非控制股東注資	109,340	170,000
政府獎勵	940	311,959
償還：		
— 短期借款	(21,196,000)	(11,020,000)
— 短期債券	(10,000,000)	—
— 長期借款	(8,662,413)	(15,309,563)
支付本公司股東股利	—	(341,633)
支付子公司之非控制股東股利	(106,711)	(65,980)
支付利息	(2,967,756)	(2,546,407)
其他	(52,142)	(18,948)
<b>籌資活動產生的現金淨額</b>	<b>3,129,825</b>	<b>4,056,073</b>

銀行存款及現金明細如下：

	於2010年6月30日	於2009年12月31日
受限制的銀行存款	239,028	225,068
現金及現金等價物	5,804,275	5,226,982
<b>合計</b>	<b>6,043,303</b>	<b>5,452,050</b>

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 關聯方交易

本公司及其子公司與之進行交易的關聯方如下:

關聯方名稱	與本公司關係
華能集團公司	本公司之最終控股母公司
華能開發公司	本公司之母公司
西安熱工研究院有限公司(「西安熱工」)及其子公司	華能集團公司之子公司
華能能源交通產業控股有限公司(「華能能源交通」)及其子公司	華能集團公司之子公司
華能新能源產業控股有限公司(「華能新能源」)	華能集團公司之子公司
華能貴誠信託有限公司(「華能貴誠信託」)	華能集團公司之子公司
華能呼倫貝爾能源開發有限公司(「呼倫貝爾能源公司」)	華能集團公司之子公司
河北華能實業發展有限責任公司	華能集團公司之子公司
甘肅華亭煤電股份有限公司	華能集團公司之子公司
內蒙古電力燃料公司	華能集團公司之子公司
華能海南發電股份有限公司	華能集團公司之子公司
華能蘇州熱電有限責任公司	華能集團公司之子公司
華能大廈建設管理有限公司	華能集團公司之子公司
華能黑龍江發電有限公司	華能集團公司之子公司
永誠財產保險股份有限公司	華能集團公司之子公司
山東華能發電有限責任公司	華能集團公司之子公司
華能瑞金發電有限責任公司	華能開發公司之子公司
山東日照發電有限責任公司(「日照發電公司」)	本公司之聯營公司
華能財務	本公司之聯營公司
重慶華能石粉有限責任公司(「石粉公司」)	子公司之聯營公司
國有及國有控股企業*	本公司之關聯方

\* 華能集團公司是國有及國有控股企業。根據經修訂國際會計準則第24號「關聯方披露」,除華能集團公司的下屬實體之外,受中華人民共和國政府控制、共同控制或重大影響的政府相關企業也被定義為本公司及其子公司的關聯方。

本公司及其子公司的主要商業活動都是與國有及國有控股企業進行的。為進行關聯方交易披露的目的,本公司及其子公司已盡可能的通過適當的程序來識別客戶與供應商是否為國有及國有控股企業。但是很多國有及國有控股企業擁有多層法人結構並且其所有權結構由於移交和改制原因隨著時間發生了改變。然而管理層相信,所有重大關聯方交易已經被充分披露。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 關聯方交易(續)

除了在本未經審計簡要中期合併會計資料其他部分列示的關聯方信息外,下文歸納了本公司及其子公司與其關聯方在本期發生的通過正常商業途徑進行的重大關聯方交易。

#### (a) 關聯方交易

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
<b>華能集團公司</b>		
長期借款利息	(18,221)	(34,814)
<b>華能開發公司</b>		
輸變電費用	(70,386)	(70,386)
華能南京電廠土地使用權租賃費	(667)	(667)
辦公樓租賃費	(8,967)	(13,000)
<b>西安熱工及其子公司</b>		
從西安熱工及其子公司獲得的技術服務 及產業科技項目外包服務	(85,674)	(56,187)
從西安熱工及其子公司購置設備	(30,893)	—
<b>華能能源交通及其子公司</b>		
從華能能源交通及其子公司採購燃煤 及發生的燃料運輸服務費	(911,656)	(339,535)
從華能能源交通及其子公司購置設備	(379,088)	(383,893)
<b>華能新能源</b>		
長期借款利息	(3,922)	—
<b>華能貴誠信託</b>		
提取短期借款	1,180,000	—
短期借款利息	(2,501)	—
<b>呼倫貝爾能源公司</b>		
從呼倫貝爾能源公司採購燃煤	(415,977)	(609,411)
<b>河北華能實業發展有限責任公司</b>		
從河北華能實業發展有限責任公司採購燃煤	(8,333)	—
<b>甘肅華亭煤電股份有限公司</b>		
從甘肅華亭煤電股份有限公司採購燃煤	(772,557)	—
<b>內蒙古電力燃料公司</b>		
從內蒙古電力燃料公司採購燃煤	(25,615)	—

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 關聯方交易(續)

#### (a) 關聯方交易(續)

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
<b>華能海南發電股份有限公司</b>		
向華能海南發電股份有限公司銷售燃煤收入	71,526	—
<b>華能蘇州熱電有限責任公司</b>		
向華能蘇州熱電有限責任公司銷售燃煤收入	46,975	—
<b>華能大廈建設管理有限公司</b>		
辦公樓租賃費	(21,765)	—
<b>華能黑龍江發電有限公司</b>		
購置設備相關服務費	(520)	—
<b>永誠財產保險股份有限公司</b>		
財產保險費	(28,629)	—
<b>華能瑞金發電有限責任公司</b>		
向華能瑞金發電有限責任公司銷售燃煤收入	208,362	—
<b>日照發電公司</b>		
從日照發電公司採購燃煤	(1,116,465)	(610,603)
<b>華能財務</b>		
提取短期借款	275,000	1,000
短期借款利息	(4,678)	(29,059)
長期借款利息	(5,620)	(3,177)
<b>石粉公司</b>		
從石粉公司購入石粉	(54,935)	(42,713)

此外,本報告期內,本公司向華能集團公司和華能開發公司所擁有的某些電廠提供管理服務。本公司未收取相關管理費用。與此同時,本公司位於山東省境內的電廠以及子公司委託華能集團下屬的山東華能發電有限責任公司進行管理。此安排下,本公司不支付相關管理費用。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 關聯方交易(續)

#### (a) 關聯方交易(續)

##### 與國有及國有控股企業的交易

截至2010年6月30日止以及2009年6月30日止六個月期間，本公司及其境內子公司產品主要銷售給當地國有電網運營企業。有關本公司及其境內子公司對主要電網運營企業銷售收入請參見附註4。本公司及其境內子公司大部分銀行存款存放於國有及國有控股金融機構，本公司及其境內子公司大部分借款的債權方為國有及國有控股金融機構，相應發生利息收入或利息支出。

截至2010年6月30日止以及2009年6月30日止六個月期間，與國有及國有控股企業其他合計重大交易還包括相當比例的燃料採購、物業、廠房及設備購建和勞務購買。

#### (b) 擔保

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日
(i) 由下列關聯方提供擔保的長期借款		
— 華能集團公司	1,106,929	1,349,547
— 華能開發公司	2,788,093	3,015,661
(ii) 由下列關聯方提供擔保的長期債券		
— 華能開發公司	4,000,000	4,000,000
— 國有及國有控股銀行	6,000,000	6,000,000

#### (c) 關鍵管理人員稅前薪酬及社會保險

	截至6月30日止六個月期間	
	2010	2009
工資	3,400	2,621
退休保險及退休供款	486	629
合計	3,886	3,250

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 21. 資本性和其他承諾

#### (a) 資本性承諾

於2010年6月30日 於2009年12月31日

已簽訂合同未執行		
權益投資*	6,625,000	8,625,000
購置物業、廠房及設備	19,770,563	19,438,254
	<b>26,395,563</b>	<b>28,063,254</b>
已獲得授權未簽訂合同		
購置物業、廠房及設備	931,068	1,704,416
合計	<b>27,326,631</b>	<b>29,767,670</b>

\* 於2009年12月31日，本公司與山東電力和山東魯能發展集團有限公司(「魯能發展」)簽署了產權轉讓合同，據此，本公司同意向山東電力和魯能發展收購目標權益，對價合計為人民幣86.25億元。目標權益，即指山東電力擁有的雲南滇東能源有限責任公司100%的權益、雲南滇東雨汪能源有限公司100%的權益、山東沾化熱電有限公司100%的權益、吉林魯能生物發電有限公司100%的權益、福建羅源灣魯能海港有限公司60.25%的權益、福州港羅源灣碼頭有限公司58.30%的權益、羅源魯能陸島碼頭有限公司73.46%的權益、青島魯能膠南港有限公司100%的權益、山東魯能海運有限公司53%的權益、有關前期項目的開發權以及魯能發展擁有的福建羅源灣魯能海港有限公司39.75%的權益。

截至2010年6月30日止，本公司已預付該收購對價人民幣20億元。

#### (b) 其他重大長期承諾

金陵發電公司於2004年12月29日與中國石油天然氣股份有限公司(「中石油」)簽署了《天然氣銷售協議》。根據該協議，南京金陵發電公司自其投入商業運營起至2023年12月31日向中石油採購天然氣。根據該協議約定，南京金陵發電公司從2008年起至付氣期結束止的每一個交付年度，每年至少向中石油支付4.869億標準立方米的天然氣採購款。上述合同採購價格以國家發展改革委員會最新規定為基準，每年進行協商確定。截至2010年6月30日止六個月期間採購金額約為人民幣2.70億元(截至2009年6月30日止六個月期間：人民幣3.62億元)。

## 未經審計的簡要中期合併會計資料附註(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 21. 資本性和其他承諾(續)

#### (b) 其他重大長期承諾(續)

於2010年6月30日，根據中新電力及其子公司簽署的天然氣採購協議，承諾的天然氣採購情況如下：

穩產期間*	日採購量
2013年末以前	1,751 億英國熱量單位
2014年	326 億英國熱量單位
2015年至2023年	150 億英國熱量單位

\* 在上述穩產期間之後，相關天然氣採購協議仍然有效。然而，根據協議規定的相關適用條件，其日採購量可能與上述披露數量不同。

截至2010年6月30日止六個月期間已採購金額約為5.924億新加坡元(折合人民幣28.899億元)(截至2009年6月30日止六個月期間：4.002億新元(折合人民幣18.35億元))。

### 22. 期後事項

本公司於2010年7月2日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，年利率為3.20%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起365天。

# 資產負債表 (未經審計)

2010年6月30日

(按照中國會計準則編製)

(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

資產	附註	2010年6月30日 合併	2009年12月31日 合併	2010年6月30日 公司	2009年12月31日 公司
<b>流動資產</b>					
貨幣資金	五(1)	6,043,302,668	5,452,049,814	1,099,020,689	1,461,569,493
衍生金融資產	五(2)	7,495,792	141,885,707	—	—
應收票據	五(3)	612,788,528	351,630,301	169,751,228	41,816,000
應收賬款	五(4)、十一(1)	9,784,323,730	9,691,272,481	5,291,672,584	5,231,868,409
預付賬款	五(6)	1,221,963,981	1,024,217,112	1,147,500,658	898,157,690
應收利息		101,719	707,768	10,934,334	14,393,786
應收股利		123,577,766	—	296,827,657	58,600,861
其他應收款	五(5)、十一(2)	3,306,214,466	1,183,405,939	3,991,877,977	1,087,555,177
存貨	五(7)	5,211,687,386	4,083,985,593	2,428,400,569	1,699,440,182
一年內到期的 非流動資產		18,978,390	19,547,650	—	—
其他流動資產		75,058,899	46,123,151	8,816,865,534	7,931,343,151
<b>流動資產合計</b>		<b>26,405,493,325</b>	<b>21,994,825,516</b>	<b>23,252,851,230</b>	<b>18,424,744,749</b>
<b>非流動資產</b>					
可供出售金融資產	五(8)	2,081,036,419	2,293,998,840	2,081,036,419	2,293,998,840
衍生金融資產	五(2)	—	44,863,269	—	39,585,882
長期股權投資	五(9)、十一(3)	10,113,053,024	9,550,498,199	31,947,687,881	29,990,652,656
固定資產	五(11)	117,737,595,097	108,768,695,177	57,838,471,180	58,120,774,578
在建工程	五(12)	19,397,229,707	23,636,990,139	6,666,529,139	5,974,997,478
工程物資	五(13)	8,015,048,941	8,764,873,990	3,086,359,425	3,405,535,273
無形資產	五(14)	7,014,926,066	7,085,887,464	1,725,934,539	1,737,823,371
商譽	五(15)	10,855,642,739	10,912,159,288	1,528,308	1,528,308
長期待攤費用		162,480,733	164,133,436	12,255,087	12,792,579
遞延所得稅資產	五(16)	713,448,501	547,664,305	408,977,306	272,566,233
其他非流動資產		240,437,049	232,537,231	10,395,000,000	10,395,000,000
<b>非流動資產合計</b>		<b>176,330,898,276</b>	<b>172,002,301,338</b>	<b>114,163,779,284</b>	<b>112,245,255,198</b>
<b>資產總計</b>		<b>202,736,391,601</b>	<b>193,997,126,854</b>	<b>137,416,630,514</b>	<b>130,669,999,947</b>

## 資產負債表(未經審計)(續)

2010年6月30日

(按照中國會計準則編製)

(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

負債和股東權益	附註	2010年6月30日 合併	2009年12月31日 合併	2010年6月30日 公司	2009年12月31日 公司
<b>流動負債</b>					
短期借款	五(17)	36,979,439,977	24,729,816,119	27,975,914,776	17,638,361,762
衍生金融負債	五(2)	136,935,768	13,403,141	—	—
應付票據		128,512,893	71,475,000	71,475,000	71,475,000
應付賬款	五(18)	5,083,158,426	4,314,985,860	2,896,002,831	2,091,342,954
預收賬款		4,313,470	102,728,785	850,588	45,452,777
應付職工薪酬	五(19)	278,755,328	290,527,379	138,107,907	130,388,810
應交稅費	五(20)	(1,610,177,965)	(1,544,137,768)	(562,369,617)	(613,098,027)
應付利息		436,252,826	490,239,080	278,308,854	342,698,089
應付股利	五(21)	2,652,216,697	20,733,907	2,529,374,719	—
其他應付款	五(22)	8,714,076,594	8,374,609,135	4,220,165,995	4,605,533,250
一年內到期的 非流動負債	五(23)	5,762,313,608	9,250,248,143	2,351,483,030	7,073,302,033
其他流動負債	五(24)	5,495,221,657	10,442,145,076	5,315,552,482	10,379,065,434
<b>流動負債合計</b>		<b>64,061,019,279</b>	<b>56,556,773,857</b>	<b>45,214,866,565</b>	<b>41,764,522,082</b>
<b>非流動負債</b>					
長期借款	五(25)	73,486,833,447	71,266,754,880	37,052,895,392	32,518,894,102
衍生金融負債	五(2)	155,262,877	849,636	107,837,665	—
應付債券	五(26)	13,815,449,563	13,800,114,589	13,815,449,563	13,800,114,589
長期應付款		16,558,409	23,858,743	—	—
遞延所得稅負債	五(16)	1,360,440,286	1,386,493,492	—	—
其他非流動負債	五(27)	2,210,785,773	2,245,400,134	2,087,383,602	2,117,300,914
<b>非流動負債合計</b>		<b>91,045,330,355</b>	<b>88,723,471,474</b>	<b>53,063,566,222</b>	<b>48,436,309,605</b>
<b>負債合計</b>		<b>155,106,349,634</b>	<b>145,280,245,331</b>	<b>98,278,432,787</b>	<b>90,200,831,687</b>
<b>股東權益</b>					
股本	五(28)	12,055,383,440	12,055,383,440	12,055,383,440	12,055,383,440
資本公積	五(29)	8,784,638,442	9,349,129,414	7,079,307,733	7,376,680,693
專項儲備		15,328,472	—	15,328,472	—
盈餘公積	五(30)	6,650,444,719	6,142,345,063	6,650,444,719	6,142,345,063
未分配利潤	五(31)	12,820,543,095	13,830,728,702	13,337,733,363	14,894,759,064
外幣報表折算差額		(399,628,457)	(362,067,301)	—	—
<b>歸屬於本公司股東權益合計</b>		<b>39,926,709,711</b>	<b>41,015,519,318</b>	<b>39,138,197,727</b>	<b>40,469,168,260</b>
<b>少數股東權益</b>	五(32)	<b>7,703,332,256</b>	<b>7,701,362,205</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>股東權益合計</b>		<b>47,630,041,967</b>	<b>48,716,881,523</b>	<b>39,138,197,727</b>	<b>40,469,168,260</b>
<b>負債及股東權益總計</b>		<b>202,736,391,601</b>	<b>193,997,126,854</b>	<b>137,416,630,514</b>	<b>130,669,999,947</b>

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃曆新

# 利潤表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

附註	2010年 合併	截至6月30日止六個月期間		2009年 公司	
		2009年 合併 (經重述)	2010年 公司		
<b>一. 營業收入</b>	五(33)、十一(4)	<b>48,853,858,545</b>	35,594,228,228	<b>24,771,629,684</b>	19,189,602,922
減: 營業成本	五(33)、十一(4)	<b>(43,286,965,986)</b>	(30,622,135,724)	<b>(21,892,784,584)</b>	(16,243,024,936)
營業稅金及附加	五(34)	<b>(61,986,453)</b>	(90,412,543)	<b>(19,866,048)</b>	(16,482,464)
銷售費用		<b>(1,713,960)</b>	(596,354)	—	—
管理費用		<b>(1,279,473,006)</b>	(950,352,637)	<b>(819,525,193)</b>	(625,385,325)
財務費用—淨額	五(35)	<b>(2,282,588,313)</b>	(2,322,884,451)	<b>(1,290,799,995)</b>	(1,259,128,482)
資產減值損失		<b>1,682,635</b>	3,097,512	<b>49,942</b>	22,527
公允價值變動收益/ (損失)		<b>12,139,878</b>	(32,497,954)	—	—
加: 投資收益	五(36)、十一(5)	<b>425,783,665</b>	394,121,402	<b>758,301,078</b>	520,681,982
其中: 對聯營公司的 投資收益		<b>370,767,037</b>	394,121,402	<b>370,039,462</b>	393,712,282
<b>二. 營業利潤</b>		<b>2,380,737,005</b>	1,972,567,479	<b>1,507,004,884</b>	1,566,286,224
加: 營業外收入	五(37)	<b>225,356,474</b>	92,823,099	<b>110,028,757</b>	87,537,605
減: 營業外支出	五(38)	<b>(20,972,448)</b>	(11,301,414)	<b>(17,423,459)</b>	(8,256,691)
其中: 非流動資產 處置損失		<b>(781,373)</b>	(760,124)	<b>(160,634)</b>	(5,674)
<b>三. 利潤總額</b>		<b>2,585,121,031</b>	2,054,089,164	<b>1,599,610,182</b>	1,645,567,138
減: 所得稅費用	五(39)	<b>(457,464,640)</b>	(74,127,259)	<b>(120,486,553)</b>	125,245,838
<b>四. 淨利潤</b>		<b>2,127,656,391</b>	1,979,961,905	<b>1,479,123,629</b>	1,770,812,976
其中: 同一控制下企業 合併中被合併方 在合併前實現的 淨利潤		—	50,996,758	—	—
歸屬於本公司股東的 淨利潤		<b>2,025,963,723</b>	1,972,541,791	<b>1,479,123,629</b>	1,770,812,976
少數股東損益		<b>101,692,668</b>	7,420,114	—	—
<b>五. 每股收益(基於歸屬於 本公司股東淨利潤)</b>					
基本每股收益	五(40)	<b>0.17</b>	0.16		
稀釋每股收益		<b>0.17</b>	0.16		
<b>六. 其他綜合(虧損)/收益</b>	五(41)、十一(6)	<b>(602,295,435)</b>	1,418,545,620	<b>(297,372,960)</b>	834,430,567
<b>七. 綜合收益總額</b>		<b>1,525,360,956</b>	3,398,507,525	<b>1,181,750,669</b>	2,605,243,543
歸屬於本公司股東的 綜合收益總額		<b>1,423,911,595</b>	3,391,238,792	<b>1,181,750,669</b>	2,605,243,543
歸屬於少數股東的 綜合收益總額		<b>101,449,361</b>	7,268,733	—	—

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃曆新

# 現金流量表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	截至6月30日止六個月期間			
		2010年 合併	2009年 合併 (經重述)	2010年 公司	2009年 公司
<b>一、經營活動產生的現金流量</b>					
銷售商品、提供勞務收到的現金		53,433,784,158	39,702,602,532	28,571,515,029	22,170,076,743
收到的稅費返還		4,934,309	778,908	—	—
收到其他與經營活動有關的現金		308,573,318	124,844,226	187,191,391	36,933,418
<b>經營活動現金流入小計</b>		<b>53,747,291,785</b>	<b>39,828,225,666</b>	<b>28,758,706,420</b>	<b>22,207,010,161</b>
購買商品、接受勞務支付的現金		(39,772,283,053)	(27,183,007,535)	(21,713,293,119)	(15,236,573,667)
支付給職工以及為職工支付的現金		(1,994,560,741)	(1,678,333,801)	(1,150,705,201)	(1,055,756,781)
支付的各項稅費		(2,475,906,807)	(3,461,586,742)	(1,409,071,415)	(1,976,364,203)
支付其他與經營活動有關的現金	五(42)	(465,576,902)	(396,222,114)	(261,644,720)	(199,605,643)
<b>經營活動現金流出小計</b>		<b>(44,708,327,503)</b>	<b>(32,719,150,192)</b>	<b>(24,534,714,455)</b>	<b>(18,468,300,294)</b>
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>	五(43)	<b>9,038,964,282</b>	<b>7,109,075,474</b>	<b>4,223,991,965</b>	<b>3,738,709,867</b>
<b>二、投資活動產生的現金流量</b>					
取得投資收益所收到的現金		—	126,652,500	631,903,622	339,906,815
處置固定資產、無形資產和其他長期資產收回的現金淨額		18,967,605	6,577,242	14,731,480	5,409,222
收到的其他與投資活動有關的現金		19,716,723	7,171,518	—	—
<b>投資活動現金流入小計</b>		<b>38,684,328</b>	<b>140,401,260</b>	<b>646,635,102</b>	<b>345,316,037</b>
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金		(9,350,536,591)	(10,380,744,441)	(3,855,696,174)	(4,425,380,610)
投資支付的現金		(2,266,524,400)	(1,020,000)	(4,537,732,375)	(5,895,093,533)
<b>投資活動現金流出小計</b>		<b>(11,617,060,991)</b>	<b>(10,381,764,441)</b>	<b>(8,393,428,549)</b>	<b>(10,320,474,143)</b>
<b>投資活動使用的現金流量淨額</b>		<b>(11,578,376,663)</b>	<b>(10,241,363,181)</b>	<b>(7,746,793,447)</b>	<b>(9,975,158,106)</b>

## 現金流量表(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

項目	附註	截至6月30日止六個月期間			
		2010年 合併	2009年 合併 (經重述)	2010年 公司	2009年 公司
<b>三. 籌資活動產生的現金流量</b>					
吸收投資收到的現金		109,340,000	170,000,000	—	—
其中:子公司吸收少數 股東投資 收到的現金		109,340,000	170,000,000	—	—
取得借款收到的現金		41,024,717,430	25,600,794,500	32,930,000,000	15,885,000,000
發行債券及短期融資券 收到的現金		4,979,850,000	8,919,850,000	4,979,850,000	8,919,850,000
收到其他與籌資活動有關 的現金		940,000	314,258,600	940,000	288,364,600
<b>籌資活動現金流入小計</b>		<b>46,114,847,430</b>	<b>35,004,903,100</b>	<b>37,910,790,000</b>	<b>25,093,214,600</b>
償還債務支付的現金		(39,858,412,720)	(28,042,907,693)	(32,745,172,957)	(16,833,423,010)
分配股利、利潤或償付 利息所支付的現金		(3,074,468,415)	(3,218,281,540)	(1,973,820,886)	(1,735,623,546)
其中:子公司支付少數股 東的股利、利潤 支付的其他與籌資活動 有關的現金		(106,711,239)	(65,979,700)	—	—
		(52,141,668)	(18,947,880)	(33,085,716)	(12,772,192)
<b>籌資活動現金流出小計</b>		<b>(42,985,022,803)</b>	<b>(31,280,137,113)</b>	<b>(34,752,079,559)</b>	<b>(18,581,818,748)</b>
<b>籌資活動產生的 現金流量淨額</b>		<b>3,129,824,627</b>	<b>3,724,765,987</b>	<b>3,158,710,441</b>	<b>6,511,395,852</b>
<b>四. 匯率變動對現金的影響</b>		<b>(13,118,823)</b>	<b>10,675,848</b>	<b>1,093,846</b>	<b>6,762,959</b>
<b>五. 現金淨增加/(減少)額</b>		<b>577,293,423</b>	<b>603,154,128</b>	<b>(362,997,195)</b>	<b>281,710,572</b>
加:期初現金餘額		5,226,981,648	6,029,251,473	1,276,282,336	1,525,591,653
<b>六. 期末現金餘額</b>	五(43)	<b>5,804,275,071</b>	<b>6,632,405,601</b>	<b>913,285,141</b>	<b>1,807,302,225</b>

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃曆新

# 合併股東權益變動表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	歸屬於本公司股東權益					外幣報表 折算差額	少數股東權益	股東權益合計
		股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤			
<b>2008年12月31日餘額</b>		12,055,383,440	8,669,423,555	—	6,142,345,063	9,913,855,780	(534,432,581)	5,326,223,183	41,572,798,440
同一控制下企業合併		—	1,635,360,574	—	—	145,792,508	—	1,979,503,777	3,760,656,859
<b>2009年1月1日期初餘額(經重述)</b>		12,055,383,440	10,304,784,129	—	6,142,345,063	10,059,648,288	(534,432,581)	7,305,726,960	45,333,455,299
截至2009年6月30日止六個月期間									
淨利潤		—	—	—	—	1,972,541,791	—	7,420,114	1,979,961,905
其他綜合收益	五(41)	—	1,440,966,238	—	—	—	(22,269,237)	(151,381)	1,418,545,620
股東投入資本		—	—	—	—	—	—	170,000,000	170,000,000
收購子公司		—	—	—	—	—	—	27,615,152	27,615,152
利潤分配									
對股東的分配	五(31)	—	—	—	—	(1,205,633,044)	—	(65,979,700)	(1,271,612,744)
同一控制生效前的股利分配		—	—	—	—	(96,883,000)	—	(139,417,000)	(236,300,000)
<b>2009年6月30日期末餘額(經重述)</b>		12,055,383,440	11,745,750,367	—	6,142,345,063	10,729,674,035	(556,701,818)	7,305,214,145	47,421,665,232

## 合併股東權益變動表(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

項目	附註	歸屬於本公司股東權益					外幣報表 折算差額	少數股東權益	股東權益合計
		股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤			
<b>2010年1月1日期初餘額</b>		12,055,383,440	9,349,129,414	—	6,142,345,063	13,830,728,702	(362,067,301)	7,701,362,205	48,716,881,523
截至2010年6月30日止六個月期間									
淨利潤		—	—	—	—	2,025,963,723	—	101,692,668	2,127,656,391
其他綜合損失	五(41)	—	(564,490,972)	—	—	—	(37,561,156)	(243,307)	(602,295,435)
股東投入資本		—	—	—	—	—	—	109,340,000	109,340,000
收購子公司		—	—	—	—	—	—	—	—
利潤分配									
提取盈餘公積	五(30)	—	—	—	508,099,656	(508,099,656)	—	—	—
對股東的分配	五(31)	—	—	—	—	(2,528,049,674)	—	(208,819,310)	(2,736,868,984)
專項儲備		—	—	15,328,472	—	—	—	—	15,328,472
<b>2010年6月30日期末餘額</b>		12,055,383,440	8,784,638,442	15,328,472	6,650,444,719	12,820,543,095	(399,628,457)	7,703,332,256	47,630,041,967

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
**曹培璽**

主管會計工作的負責人：  
**周暉**

會計機構負責人：  
**黃曆新**

# 公司股東權益變動表(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

項目	附註	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
<b>2009年1月1日期初餘額</b>		12,055,383,440	7,244,448,142	—	6,142,345,063	12,281,250,072	37,723,426,717
截至2009年6月30日止							
六個月期間							
淨利潤		—	—	—	—	1,770,812,976	1,770,812,976
其他綜合收益		—	834,430,567	—	—	—	834,430,567
利潤分配		—	—	—	—	—	—
對股東的分配		—	—	—	—	(1,205,633,044)	(1,205,633,044)
<b>2009年6月30日</b>							
<b>期末餘額</b>		12,055,383,440	8,078,878,709	—	6,142,345,063	12,846,430,004	39,123,037,216
<b>2010年1月1日期初餘額</b>		12,055,383,440	7,376,680,693	—	6,142,345,063	14,894,759,064	40,469,168,260
截至2010年6月30日止							
六個月期間							
淨利潤		—	—	—	—	1,479,123,629	1,479,123,629
其他綜合損失		—	(297,372,960)	—	—	—	(297,372,960)
利潤分配		—	—	—	—	—	—
提取盈餘公積		—	—	—	508,099,656	(508,099,656)	—
對股東的分配		—	—	—	—	(2,528,049,674)	(2,528,049,674)
專項儲備		—	—	15,328,472	—	—	15,328,472
<b>2010年6月30日</b>							
<b>期末餘額</b>		12,055,383,440	7,079,307,733	15,328,472	6,650,444,719	13,337,733,363	39,138,197,727

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃曆新

# 財務報表附註(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

## 一. 公司簡介

華能國際電力股份有限公司(以下簡稱「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門南大街丙2號天銀大廈C段西區。

本公司及其子公司主要從事發電業務並銷售電力予其各自所在地的省或地方電網運營企業。

本公司的外資股分別於1994年10月6日及1998年3月4日在美國紐約股票交易所及香港聯合交易所有限公司上市。本公司公開發行的A股於2001年12月6日在上海證券交易所上市。

本公司的最終控股母公司為中國華能集團公司(「華能集團公司」),華能集團公司是一家在中國註冊成立的國有獨資公司,詳見附註七(1)。

本財務報表由本公司董事會於2010年8月10日批准報出。

## 二. 重要會計政策和會計估計

### (1) 財務報表的編製基礎

本財務報表按照財政部於2006年2月15日頒佈的《企業會計準則—基本準則》和38項具體會計準則、其後頒佈的企業會計準則應用指南、企業會計準則解釋以及其他相關規定(以下合稱「企業會計準則」)編製。

### (2) 遵循企業會計準則的聲明

本公司截至2010年6月30日止六個月期間合併及公司財務報表符合企業會計準則的要求,真實、完整地反映了本公司2010年6月30日的合併及公司財務狀況以及截至2010年6月30日止六個月期間的合併及公司經營成果和現金流量等相關信息。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (3) 會計年度

本公司及其子公司的會計年度為公曆1月1日起至12月31日止。

#### (4) 記賬本位幣

本公司及其境內子公司的記賬本位幣為人民幣，境外子公司的記賬本位幣為所在地貨幣。

#### (5) 外幣折算

##### (a) 外幣交易

外幣交易按交易發生日的即期匯率將外幣金額折算為記賬本位幣入賬。於資產負債表日，外幣貨幣性項目採用資產負債表日的即期匯率折算為記賬本位幣。為購建符合資本化條件的資產而借入的外幣專門借款產生的匯兌差額在資本化期間內予以資本化，符合特定條件的現金流量套期合同產生的匯兌差額計入權益，其他匯兌差額直接計入當期損益。

##### (b) 外幣財務報表的折算

境外經營的資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算，股東權益中除未分配利潤項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算。境外經營的利潤表中的收入與費用項目，採用與交易發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。上述折算產生的外幣報表折算差額，在股東權益中以單獨項目列示。

境外經營的現金流量項目，採用與現金流量發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。匯率變動對現金及現金等價物的影響額，在現金流量表中單獨列示。

當售出或清理部分境外業務時，該等在權益中記錄的外幣報表折算差額在損益表中確認為處置損益的一部分。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (6) 現金及現金等價物

現金及現金等價物是指庫存現金,可隨時用於支付的存款,以及持有的期限短(通常3個月內)、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

#### (7) 金融資產

金融資產於初始確認時分類為:以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項、可供出售金融資產及持有至到期投資。金融資產的分類取決於本公司及其子公司對金融資產的持有意圖和持有能力。本公司及其子公司於報告期內的金融資產包括以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項和可供出售金融資產。

##### (a) 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產,包括交易性金融資產和指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。除非被指定為套期工具,衍生金融工具被分類為交易性。

##### (b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。此類資產除到期日超過資產負債表日後12個月的部分劃分為非流動資產外,其餘包括在流動資產中。貸款及應收款項包括應收票據、應收賬款、應收利息、應收股利、其他應收款、其他流動資產及其他非流動資產等。

##### (c) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (d) 確認和計量

金融資產於本公司及其子公司成為金融工具合同的一方時，以公允價值進行初始確認。以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，取得時發生的相關交易費用直接計入當期損益。其他金融資產的相關交易費用計入初始確認金額。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和可供出售金融資產按照公允價值進行後續計量。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的公允價值變動作為公允價值變動直接計入當期損益；在資產持有期間所取得的利息或現金股利以及處置時產生的處置損益，計入當期損益。除被指定為現金流套期工具的衍生金融工具的利得或損失中屬於有效套期的部分直接計入股東權益外(詳見附註二(7)(e))，其公允價值的後續變動計入公允價值變動損益。

可供出售金融資產公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額外，直接計入股東權益。在該金融資產終止確認時，原直接計入權益的公允價值變動累計額轉入當期損益。本公司及其子公司在取得收取可供出售金融資產的股利之權利時，將該等股利作為投資收益計入當期損益。

貸款及應收款項採用實際利率法，以攤餘成本計量。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (e) 現金流量套期

現金流量套期,是指對現金流量變動風險進行的套期。該類現金流量變動源於與很可能發生的預期交易有關的某類特定風險,並將會影響企業的損益。

現金流量套期的被套期項目是本公司及其子公司面臨現金流量變動風險、且被指定為被套期對象的項目。現金流量套期工具是本公司及其子公司為進行套期而指定的、其現金流量變動預期可抵銷被套期項目的現金流量變動的金融工具。

當被套期項目的剩餘期限超過12個月時,套期工具的公允價值全部會被分類為非流動資產或負債。

本公司及其子公司於訂立套期交易之時以及後期持續地進行套期工具的有效性評估,以判斷其是否高度有效地抵銷被套期項目的現金流量變動。本公司及其子公司採用比率分析方法來評估現金流量套期的未來持續有效性。

現金流量套期工具的利得或損失中屬於有效套期的部分,直接計入股東權益,並單列項目反映。對於套期工具的利得或損失中屬於無效套期的部分,則計入當期損益。

在權益中記錄的套期工具的利得或損失於被套期項目影響損益時轉出並確認在損益表中。然而,當被套期的預期交易導致一項非金融資產的確認,之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出,並計入該非金融資產初始確認的成本中。當本公司及其子公司預期原直接在股東權益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時,則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使或套期不再滿足套期會計方法的條件時,本公司及其子公司不再使用套期會計。直至預期交易實際發生時,本公司及其子公司才將在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失轉出,計入當期損益或非金融資產的初始確認成本。如果被套期項目預計不會發生,在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失就會轉出,計入當期損益。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (f) 金融資產減值

除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產外，本公司及其子公司於資產負債表日對金融資產的賬面價值進行檢查，如果有客觀證據表明某項金融資產發生減值的，計提減值準備。

當可供出售金融資產的公允價值發生較大幅度或非暫時性下降，原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失計入減值損失。對已確認減值損失的可供出售權益工具投資，在期後公允價值上升且客觀上與原減值損失確認後發生的事項有關的，原確認的減值損失予以轉回，直接計入股東權益。

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，將該金融資產的賬面價值減記至預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。如果有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。

##### (g) 金融資產的終止確認

金融資產滿足下列條件之一的，予以終止確認：**(a)**收取該金融資產現金流量的合同權利終止；**(b)**該金融資產已轉移，且本公司及其子公司將金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移給轉入方；**(c)**該金融資產已轉移，雖然本公司及其子公司既沒有轉移也沒有保留金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬，但是放棄了對該金融資產控制。

金融資產終止確認時，其賬面價值與收到的對價以及原直接計入所有者權益的公允價值變動累計額之和的差額，計入當期損益。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (8) 應收款項

應收款項包括應收賬款、應收票據、其他應收款等，以公允價值作為初始確認金額。

當存在客觀證據表明本公司及其子公司將無法按應收款項的原有條款收回所有款項時，根據其預計未來現金流量現值低於其賬面價值的差額，單獨進行減值測試，計提壞賬準備。應收款項的賬面價值使用備抵賬戶進行抵減，確認的壞賬準備金額作為資產減值損失計入當期損益。當應收款項無法收回時進行核銷，若以前核銷的應收款項日後收回，則作為資產減值損失的抵減項計入當期損益。

#### (9) 存貨

存貨包括燃料、維修用材料及備品備件等，按成本與可變現淨值孰低計量。

存貨於取得時按實際成本入賬，發出時的成本按加權平均法核算，分別根據實際情況在耗用時計入燃料成本或修理及維修費用，或在安裝時予以資本化。存貨成本主要包括採購價及運輸費用。

當被套期的預期交易導致一項存貨的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，計入存貨成本。

存貨跌價準備一般按單個存貨項目的成本高於其可變現淨值的差額計提。對於數量繁多、單價較低的存貨，按存貨類別計提跌價準備。可變現淨值按日常活動中，以相關存貨用以發電所可能獲得的收入減去估計將要發生的成本、銷售費用以及相關稅費後的金額確定。

本公司及其子公司存貨的盤存制度為永續盤存制。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (10) 長期股權投資

長期股權投資包括本公司對子公司的股權投資、本公司及其子公司對聯營公司的股權投資以及本公司及其子公司對被投資單位不具有控制、共同控制或重大影響，並且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資。

##### (a) 子公司

子公司是指本公司能夠對其實施控制，即有權決定其財務和經營政策，並能據以從其經營活動中獲取利益的被投資單位。在確定能否對被投資單位實施控制時，被投資單位當期可轉換公司債券、當期可執行認股權證等潛在表決權因素亦同時予以考慮。對子公司投資，在公司財務報表中按照成本法確定的金額列示，在編製合併財務報表時按權益法調整後進行合併。

本公司向子公司的少數股東購買其持有的少數股權，支付給少數股東的收購對價與按照新取得的股權比例應享有子公司自購買日開始持續計算的淨資產份額之間的差額，調整股東權益。本公司向少數股東處置或視同處置子公司的部分股權時產生的收益與損失計入股東權益。

##### (b) 聯營公司

聯營公司是指本公司及其子公司對其財務和經營決策實質上具有重大影響的被投資單位。重大影響是指對被投資單位的財務和經營政策有參與決策的權力，但並不能夠控制或者與其他方一起共同控制這些政策的制定。對聯營公司投資採用權益法核算。

##### (c) 其他長期股權投資

其他本公司及其子公司對被投資單位不具有控制、共同控制或重大影響，並且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資，採用成本法核算。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (10) 長期股權投資(續)

##### (d) 初始及後續計量方法

採用成本法核算的長期股權投資按照初始投資成本計量。被投資單位宣告分派的現金股利或利潤,確認為投資收益計入當期損益。

採用權益法核算的長期股權投資,初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的,以初始投資成本作為長期股權投資成本;初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的,其差額計入當期損益,同時調整長期股權投資成本。

採用權益法核算時,本公司及其子公司先對被投資單位的淨損益進行調整,包括以取得投資時被投資單位各項可辨認淨資產公允價值為基礎的調整和為統一會計政策、會計期間進行的調整,然後按本公司及其子公司應享有或應分擔的被投資單位的淨損益份額確認當期投資損益。確認被投資單位發生的淨虧損,以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對被投資單位淨投資的長期權益減記至零為限,但本公司及其子公司負有承擔額外損失義務且符合或有事項準則所規定的預計負債確認條件的,繼續確認投資損失並作為預計負債核算。對於被投資單位除淨損益以外所有者權益的其他變動,在持股比例不變的情況下,本公司及其子公司按照持股比例計算應享有或承擔的部分,調整長期股權投資的賬面價值並計入資本公積。被投資單位分派的利潤或現金股利於宣告分派時按照本公司及其子公司應分得的部分,相應減少長期股權投資的賬面價值。本公司及其子公司與被投資單位之間未實現的內部交易損益按照持股比例計算歸屬於本公司及其子公司的部分,予以抵銷,在此基礎上確認投資損益。本公司及其子公司與被投資單位發生的內部交易損失,屬於資產減值損失的,相應的未實現損失不予抵銷。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (10) 長期股權投資(續)

##### (e) 長期股權投資減值

當對子公司、聯營公司投資的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

對於其他長期股權投資，將該投資的賬面價值與按照類似投資當時市場收益率對未來現金流量折現確定的現值之間的差額，確認為減值損失，計入當期損益。

#### (11) 固定資產和折舊

固定資產包括港務設施、房屋及建築物、營運中的發電設施、運輸設施及其他。購置或新建的固定資產按取得時的實際成本進行初始計量。對本公司在重組改制時進行評估的固定資產，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。

與固定資產有關的後續支出，在相關的經濟利益很可能流入本公司及其子公司且其成本能夠可靠的計量時，計入固定資產成本；對於被替換的部分，終止確認其賬面價值；所有其他後續支出於發生時計入當期損益。

固定資產折舊採用年限平均法並按其入賬價值減去預計淨殘值後在預計使用年限內計提。對計提了減值準備的固定資產，則在未來期間按扣除減值準備後的賬面價值及依據尚可使用年限確定折舊額。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (11) 固定資產和折舊(續)

固定資產的預計使用年限、淨殘值率及年折舊率列示如下：

	預計使用年限	預計淨殘值率	年折舊率
港務設施	20-40年	5%	2.38%-4.75%
房屋及建築物	8-35年	0%-11%	2.71%-11.88%
營運中的發電設施	5-35年	0%-11%	2.71%-20.00%
運輸設施	6-14年	0%-11%	6.79%-16.67%
其他	3-18年	0%-11%	5.56%-33.33%

本公司及其子公司於每年年度終了，對固定資產的預計使用年限、預計淨殘值和折舊方法進行覆核並在必要時作適當調整。

當固定資產被處置、或者預期通過使用或處置不能產生經濟利益時，終止確認該固定資產。固定資產出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入當期損益。

當固定資產的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

#### (12) 在建工程

在建工程按實際發生的成本計量。實際成本包括建築成本、安裝成本、符合資本化條件的借款費用以及其他為使在建工程達到預定可使用狀態所發生的必要支出。在建工程在達到預定可使用狀態時，轉入固定資產並自次月起開始計提折舊。

當在建工程的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (13) 無形資產和攤銷

無形資產包括土地使用權、電力生產許可證等，以實際成本進行初始計量。對本公司在重組時進行評估的無形資產，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。

使用壽命有限的無形資產在其使用年限內以直線法攤銷，於每年年度終了對其預計使用壽命及其攤銷方法進行覆核並在必要時作適當調整。

使用壽命不確定的無形資產不予攤銷。本公司及其子公司在每個會計期間對使用壽命不確定的無形資產的使用壽命進行覆核。

當無形資產的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

#### (14) 商譽

商譽為非同一控制下企業合併成本超過企業合併中取得的被購買方可辨認淨資產於購買日的公允價值份額的差額。企業合併形成的商譽在合併財務報表上單獨列示。

在合併財務報表中單獨列示的商譽至少每年進行減值測試。減值測試時，商譽的賬面價值根據企業合併的協同效應分攤至受益的資產組或資產組組合。本公司及其子公司主要根據經營地區確定相關的資產組或資產組組合併確定商譽分配。資產組或資產組組合的減值會計政策，見附註二(15)。商譽按成本減去累計減值損失後的淨額列示。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (15) 長期資產減值

在財務報表中單獨列示的商譽及使用壽命不確定的無形資產，無論是否存在減值跡象，至少每年進行減值測試。固定資產、在建工程、使用壽命有限的無形資產及長期股權投資等，於資產負債表日存在減值跡象的，進行減值測試。減值測試結果表明資產的可收回金額低於其賬面價值的，按其差額計提減值準備並計入減值損失。可收回金額為資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。資產減值準備按單項資產為基礎計算並確認，如果難以對單項資產的可收回金額進行估計的，以該資產所屬的資產組確定資產組的可收回金額。資產組是能夠獨立產生現金流入的最小資產組合。

上述長期資產減值損失一經確認，如果在以後期間價值得以恢復，也不予轉回。

#### (16) 金融負債

金融負債於初始確認時分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和其他金融負債。本公司及其子公司的金融負債主要為交易性金融負債、應付款項、借款等。

應付款項包括應付賬款、應付票據和其他應付款等，以公允價值作為初始確認金額，之後採用實際利率法進行後續計量。付款期限在一年以下(含一年)的應付款項列示為流動負債，其餘列為非流動負債。

借款以公允價值扣除交易費用後的金額進行初始計量，之後採用實際利率法，以攤餘成本進行後續計量。除非本公司及其子公司可以無條件將借款償還遞延至資產負債表日後最少12個月之後，則該借款被劃分為流動負債。

發行的應付債券按公允價值扣除交易成本後的金額進行初始計量，並在債券存續期間採用實際利率法按攤餘成本進行後續計量。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (17) 借款費用

發生的可直接歸屬於需要經過相當長時間的購建活動才能達到預定可使用狀態之固定資產的購建的借款費用，在資產支出及借款費用已經發生、並且為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動已經開始時，開始資本化並計入該資產的成本。當購建的資產達到預定可使用狀態時停止資本化，其後發生的借款費用計入當期損益。如果資產的購建活動發生非正常中斷，並且中斷時間連續超過3個月，暫停借款費用的資本化，直至資產的購建活動重新開始。為購建符合資本化條件的資產而借入專門借款的，借款費用資本化金額以專門借款當期實際發生的利息費用，減去將尚未動用的借款資金存入銀行取得的利息收入或進行暫時性投資取得的投資收益後的金額確定。為購建符合資本化條件的資產而佔用了一般借款的，根據累計資產支出超過專門借款部分的資產支出加權平均數乘以所佔用一般借款的資本化率，計算確定一般借款應予資本化的利息金額。資本化率根據一般借款加權平均利率計算確定。

其他借款費用則計入當期費用。

#### (18) 職工薪酬

職工薪酬包括所有與獲得職工提供的服務相關的支出。

本公司及其子公司在職工提供服務的期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並根據職工提供服務的受益對象計入相關資產成本和費用。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (19) 遞延所得稅資產和負債

遞延所得稅資產和負債根據資產和負債的計稅基礎與其賬面價值的差額(暫時性差異)計算確認。對於按照稅法規定能夠於以後年度抵減應納稅所得額的可抵扣虧損和稅項抵減，視同暫時性差異確認相應的遞延所得稅資產。對於商譽的初始確認產生的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅負債。對於發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)的非企業合併的交易中產生的資產或負債的初始確認形成的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債。

本公司及其子公司以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異、可抵扣虧損和稅項抵減的應納稅所得額為限，確認遞延所得稅資產。

於資產負債表日，遞延所得稅資產和遞延所得稅負債，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量。

同時滿足下列條件的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額列示：

- (a) 本公司及其子公司中各納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- (b) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對本公司及其子公司中同一納稅主體徵收的所得稅相關。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (20) 收入確認

收入基於以下方法確認：

收入的金額按照本公司及其子公司在日常活動中銷售商品和提供服務時，已收或應收合同或協議價款的公允價值確定。當交易產生的經濟利益很可能流入本公司及其子公司、收入的金額能夠可靠計量且滿足下列各項經營活動的特定收入確認條件時確認收入。

##### (a) 產品銷售收入

產品銷售收入主要指銷售電力而收取的扣除相關稅費後的電費收入。本公司及其子公司在銷售電力予客戶時確認收入。

##### (b) 服務收入

服務收入主要指提供港口裝卸搬運服務而收取的收入。本公司及其子公司在相關服務提供予接受服務方時確認收入。

##### (c) 其他收入

利息收入按存款的存續期間和實際收益率計算確認。

經營租賃收入採用直線法在租賃期內確認。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (21) 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。其他的租賃為經營租賃。

##### (a) 經營租賃(承租人)

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

##### (b) 融資租賃(出租人)

本公司及其子公司將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收融資租賃款的入賬價值；將最低租賃收款額及初始直接費用之和與其現值的差額確認為未實現融資收益。本公司及其子公司採用實際利率法在租賃期內各個期間分配未實現融資收益。資產負債表日，本公司及其子公司將應收融資租賃款減去未實現融資收益的差額，分別列入資產負債表中其他非流動資產及一年內到期的非流動資產。

應收融資租賃款的減值測試，見附註二(7)(f)。

#### (22) 政府補助

政府補助在本公司及其子公司能夠滿足其所附的條件以及能夠收到時，予以確認。政府補助為貨幣性資產的，按照實際收到或應收的金額計量。

與資產相關的政府補助確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

與收益相關的政府補助，用於補償本公司及其子公司以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；用於補償本公司及其子公司已發生的相關費用或損失的，直接計入當期損益。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (23) 股利分配

現金股利於股東大會批准的當期確認為負債。

#### (24) 企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一方或相同的多方最終控制且該控制並非暫時性的，為同一控制下的企業合併；參與合併的各方在合併前後不受同一方或相同的多方最終控制的，為非同一控制下的企業合併。

##### (a) 同一控制下的企業合併

合併方支付的合併對價和合併方取得的淨資產均按賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，調整資本公積(股本溢價)；資本公積(股本溢價)不足以沖減的，調整留存收益。為進行企業合併發生的直接相關費用於發生時計入當期損益，但為企業合併發行權益性證券或債券等發生的手續費、佣金等計入股東權益或負債的初始計量金額。

##### (b) 非同一控制下的企業合併

合併成本按照購買日支付的資產和發生或承擔債務的公允價值確定。為進行企業合併發生的直接相關費用於發生時計入當期損益，但為企業合併發行權益性證券或債券等發生的手續費、佣金等計入股東權益或負債的初始計量金額。合併的可辨認的資產以及合併過程中承擔的負債和或有負債在合併日以公允價值進行初始確認。合併成本超過所獲得可辨認淨資產公允價值份額的部分記錄為商譽。如果合併成本小於被合併公司淨資產的公允價值份額，計入當期損益。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (25) 合併財務報表的編製方法

合併財務報表的合併範圍包括本公司及子公司。

從取得子公司的實際控制權之日起，本公司開始在本公司的合併報表中將其予以合併；從喪失實際控制權之日起停止合併。本公司及其子公司之間所有重大往來餘額、交易及未實現損益在合併財務報表編製時予以抵銷。子公司的股東權益及當期淨損益中不屬於本公司所擁有的部分作為少數股東權益及少數股東損益在合併財務報表中股東權益及淨利潤項下單獨列示。

子公司與本公司採用的會計政策或會計期間不一致的，在編製合併財務報表時，按照本公司的會計政策或會計期間對子公司財務報表進行必要的調整。

對於因非同一控制下企業合併取得的子公司，在編製合併財務報表時，以購買日可辨認淨資產公允價值為基礎對其個別財務報表進行調整；對於因同一控制下企業合併取得的子公司，在編製合併財務報表時，視同該企業合併於報告期最早期間的期初已經發生，從報告期最早期間的期初起將其資產、負債、經營成果和現金流量納入合併財務報表，且其合併日前實現的淨利潤在合併利潤表中單列項目反映。

#### (26) 分部信息

本公司及其子公司以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部信息。

經營分部，是指本公司及其子公司內同時滿足下列條件的組成部分：**(a)**該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；**(b)**本公司及其子公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；**(c)**本公司及其子公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，本公司及其子公司將其合併為一個經營分部。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (27) 金融工具的公允價值確定

存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值。不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、參照實質上相同的其他金融資產的當前公允價值、現金流量折現法和期權定價模型等。採用估值技術時，盡可能最大程度使用市場參數，減少使用與本公司及其子公司特定相關的參數。

#### (28) 重要會計估計和判斷

本公司及其子公司根據已有的經驗以及包括根據現有狀況對未來事項做出的合理預期在內的其他因素進行估計及判斷，對所採用的重要會計估計和關鍵假設進行持續評估。

本公司及其子公司對於未來所進行的估計和假設可能不能完全等同於與之相關的實際結果。本公司所作的對下一會計期間資產和負債賬面價值可能產生重大調整的會計估計和關鍵假設包括：

##### (a) 商譽及電力生產許可證減值的會計估計

本公司及其子公司根據附註二(14)及(13)中的會計政策每年進行測試以判斷商譽及電力生產許可證是否發生減值。資產組或資產組組合的可收回金額為其預計未來現金流量的現值。此類計算要求使用估計。因此根據現有經驗進行測試所合理估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的商譽及電力生產許可證賬面價值的重大調整。

##### (b) 電力許可證的可使用年限

本期末本公司及其子公司的管理層判斷其電力生產許可證資產的使用年限為不確定。此類估計是由於該許可證預期延期無重大限制和無需重大成本，並且基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的電力生產許可證的賬面價值的改變。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (28) 重要會計估計和判斷(續)

##### (c) 固定資產的可使用年限

固定資產的預計使用年限和折舊由本公司管理層決定。這項會計估計是基於在發電機組運行過程中產生的預計損耗。損耗情況會隨機組的技術更改產生重大變化。當使用年限與原先估計的可使用年限不同時,管理層會對預計使用年限進行相應的調整,因此根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同,因而可能導致對固定資產的淨值和折舊費用的重大調整。

##### (d) 固定資產減值的估計

本公司及其子公司在任何減值跡象產生時對固定資產進行測試以判斷其是否發生減值。根據附註二(15),固定資產的可收回金額低於其賬面價值的差額確認減值,因此可以合理估計,根據現有經驗進行測試的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同,因而可能導致對資產負債表中的固定資產賬面價值的重大調整。

##### (e) 新建電廠的獲批

本公司及其子公司的部分電廠建設項目能夠取得國家發展和改革委員會(「發改委」)的最終批准是公司管理層的一項重要估計和判斷。該項估計和判斷是基於已取得的初步審批和對項目的理解。基於以往經驗,公司管理層相信本公司及其子公司將會取得發改委對該等電廠建設項目的最終批准。與該等估計和判斷的偏離將可能需要對固定資產、在建工程及工程物資的價值進行重大調整。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項

#### (1) 增值稅

本公司及其子公司的境內電力及熱力等產品銷售適用增值稅，應納稅額為按應納稅銷售額的17%扣除當期允許抵扣的進項稅後的餘額。

#### (2) 營業稅

本公司及其子公司的港口服務適用營業稅，營業稅稅率為3%。

#### (3) 消費稅

本公司及其子公司的境外電力產品銷售適用當地消費稅，消費稅稅率為7%。

#### (4) 所得稅

依據所得稅法的相關規定，自2008年1月1日起，原享受低稅率優惠政策的本公司下屬分公司及子公司，在新稅法施行後5年內將逐步過渡到25%；原適用33%企業所得稅率的子公司自2008年1月1日起適用25%的所得稅率。根據國發[2007]39號文，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅「兩免三減半」等定期減免稅優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規以及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因未獲利而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限從2008年度起計算。

本公司之境外子公司適用的所得稅稅率為17%。

根據國稅函[2009]33號文，自2008年1月1日起，本公司按照相關稅收法律法規的規定，匯總計算繳納企業所得稅。原關於本公司所屬電廠及分公司繳納企業所得稅地點的相關規定同時廢止。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表

#### (1) 子公司情況

##### (a) 通過設立或投資等方式取得的子公司

子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及經營範圍	持股比例(%)	表決權比例(%)	是否合併報表
華能國際電力燃料 有限責任公司(「燃料公司」)	北京市	200,000,000元	煤炭的批發經營	100%	100%	是
華能上海石洞口發電 有限責任公司 (「石洞口發電公司」)	上海市	990,000,000元	發電	50%	50%	是*
華能南通發電有限責任公司 (「南通發電公司」)	江蘇省南通市	1,560,000,000元	發電	70%	70%	是
華能營口港務有限責任公司 (「營口港」)	遼寧省營口市	720,235,000元	裝卸搬運服務	50%	50%	是*
華能營口熱電有限責任公司 (「營口熱電」)	遼寧省營口市	830,000,000元	電力、熱力的生產銷售	100%	100%	是
華能湖南湘祁水電有限 責任公司(「湘祁水電」)	湖南省祁陽縣	100,000,000元	建設、經營、管理水電廠及 相關工程	100%	100%	是
涿州利源熱電有限責任公司 (「涿州利源」)	河北省涿州市	5,000,000元	建設、經營、管理熱電廠及 相關工程	100%	100%	是
華能左權煤電有限責任公司 (「左權煤電」)	山西省晉中市	960,000,000元	電廠籌建項目相關生產服務	80%	80%	是
華能康保風能利用 有限責任公司(「康保風電」)	河北省康保縣	5,000,000元	建設、經營、管理風力發電廠及 相關工程	100%	100%	是
華能酒泉風電有限責任公司 (「酒泉風電」)	甘肅省酒泉市	1,667,000,000元	建設、經營管理風力發電場及 相關工程	100%	100%	是
Tuas Power Generation Pte Ltd.	新加坡	1,183,000,001新元	發電及提供相關產品、副產品和 衍生品;開發電力供應資源和 經營電力、電力銷售	100%	100%	是
TP Utilities Pte Ltd.	新加坡	160,000,001新元	提供能源及服務—供電、供熱、 工業用水及廢物管理	100%	100%	是

\* 根據本公司與另一方股東的協議,本公司擁有控制權。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (b) 通過同一控制下的企業合併取得的子公司

子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及經營範圍	持股比例(%)	表決權比例(%)	是否合併報表
華能(蘇州工業園區)發電有限責任公司 (「太倉發電公司」)	直接控股	江蘇省蘇州市	632,840,000元 發電	75%	75%	是
華能沁北發電有限責任公司 (「沁北發電公司」)	直接控股	河南省濟源市	810,000,000元 發電	60%	60%	是
華能榆社發電有限責任公司 (「榆社發電公司」)	直接控股	山西省榆社縣	615,760,000元 發電	60%	60%	是
華能湖南岳陽發電有限責任公司 (「岳陽發電公司」)	直接控股	湖南省岳陽市	1,055,000,000元 發電	55%	55%	是
華能重慶珞璜發電有限責任公司 (「珞璜發電公司」)	直接控股	重慶市	1,748,310,000元 發電	60%	60%	是
華能平涼發電有限責任公司 (「平涼發電公司」)	直接控股	甘肅省平涼市	924,050,000元 發電	65%	65%	是
華能南京金陵發電有限公司 (「金陵發電公司」)	直接控股	江蘇省南京市	1,302,000,000元 發電	60%	60%	是
華能啟東風力發電有限公司 (「啟東風電」)	直接控股	江蘇省啟東市	200,000,000元 風電項目的開發經營、 電力生產銷售	65%	65%	是
天津華能楊柳青熱電有限責任公司 (「楊柳青熱電」)	直接控股	天津市	1,537,130,909元 發電、供熱	55%	55%	是
華能北京熱電有限責任公司 (「北京熱電」)	直接控股	北京市	1,600,000,000元 建設經營電廠及有關工程	41%	66%*	是

\* 根據本公司與其餘股東的協議,其中一個股東將其擁有的北京熱電25%股權的表決權無償委託本公司代為行使。

上述子公司與本公司於合併前後均受華能集團公司最終控制。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (c) 通過非同一控制下的企業合併取得的子公司

	子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及經營範圍	持股比例(%)	表決權比例(%)	是否合併報表
華能威海發電有限責任公司 (「威海發電公司」)	直接控股	山東省威海市	761,838,300元	發電	60%	60%	是
華能太倉發電有限責任公司 (「太倉第二發電公司」)	直接控股	江蘇省太倉市	804,146,700元	發電	75%	75%	是
華能淮陰發電有限公司 (「淮陰發電公司」)	直接控股	江蘇省淮安市	265,000,000元	發電	100%	100%	是
華能淮陰第二發電有限公司 (「淮陰第二發電公司」)	直接控股	江蘇省淮安市	930,870,000元	發電	63.64%	63.64%	是
華能辛店發電有限公司 (「辛店第二發電公司」)	直接控股	山東省淄博市	100,000,000元	發電	95%	95%	是
華能上海燃機發電 有限責任公司 (「上海燃機發電公司」)	直接控股	上海市	699,700,000元	發電	70%	70%	是
中新電力(私人)有限公司 (「中新電力」)	直接控股	新加坡	1,098,014,668美元	投資控股	100%	100%	是
化德縣大地泰泓風能利用 有限責任公司(「大地泰泓」)	直接控股	內蒙古自治區 化德縣	5,000,000元	風能開發和利用	99%	99%	是
開封新力發電有限公司 (「開封新力」)	間接控股	河南省開封市	146,920,000元	發電	33%	55%*	是

\* 開封新力為本公司之子公司沁北發電公司持有的子公司。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (c) 通過非同一控制下的企業合併取得的子公司(續)

子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及經營範圍	持股比例(%)	表決權比例(%)	是否合併報表
大士能源有限公司 (「大士能源」)	新加坡	1,338,050,000新元	供電、供氣及投資控股	100%	100%	是
Tuas Power Supply Pte Ltd.	新加坡	500,000新元	電力銷售	100%	100%	是
TP Asset Management Pte Ltd. (「TPAM」)*	新加坡	2新元	提供環保工程服務	100%	100%	是
TPGS Green Energy Pte Ltd.	新加坡	1,000,000新元	提供公用事業服務	75%	75%	是
New Earth Pte Ltd.	新加坡	10,111,841新元	廢物循環利用諮詢	60%	60%	是
New Earth Singapore Pte Ltd.	新加坡	12,516,050新元	工業廢物管理及循環利用	75%	75%	是

\* 於2010年1月5日,本公司之子公司Tuas Power Utilities Pte Ltd.更名為TPAM。

#### (2) 截至2010年6月30日止六個月期間新納入合併範圍的主體

	2010年6月30日	
	淨資產	本期淨利潤
酒泉風電	50,000,000	—
康保風電	76,320,000	—

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註

#### (1) 貨幣資金

		2010年6月30日			2009年12月31日		
		原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
現金	— 人民幣	1,505,639	1	1,505,639	1,158,844	1	1,158,844
	— 新加坡元	7,001	4.8351	33,851	4,663	4.8605	22,667
小計				1,539,490	1,181,511		
銀行存款	— 人民幣	2,936,644,255	1	2,936,644,255	3,389,961,719	1	3,389,961,719
	— 美元	206,057,598	6.7909	1,408,600,447	69,893,019	6.8282	475,457,672
	— 日元	81,114,379	0.0767	6,267,294	81,114,379	0.0738	5,953,272
	— 新加坡元	349,579,364	4.8351	1,690,251,182	324,965,670	4.8605	1,579,495,640
小計				6,041,763,178	5,450,868,303		
				6,043,302,668	5,452,049,814		

列示於現金流量表的現金及現金等價物餘額及變動情況見附註五(43)(b)。

存於關聯公司的貨幣資金見附註七(6)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 衍生金融資產及衍生金融負債

	2010年6月30日	2009年12月31日
衍生金融資產：		
— 現金流量套期工具(燃料合約)	562,727	151,285,914
— 現金流量套期工具(外匯合約)	6,933,065	—
— 現金流量套期工具(利率合約)	—	39,585,882
— 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融工具(燃料合約)	—	(4,122,820)
小計	7,495,792	186,748,976
減：非流動資產部分	—	(44,863,269)
合計	7,495,792	141,885,707
衍生金融負債：		
— 現金流量套期工具(燃料合約)	142,005,398	(1,368,141)
— 現金流量套期工具(外匯合約)	2,803,113	9,344,693
— 現金流量套期工具(利率合約)	149,232,492	—
— 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融工具(燃料合約)	(1,842,358)	6,276,225
小計	292,198,645	14,252,777
減：非流動負債部分	(155,262,877)	(849,636)
合計	136,935,768	13,403,141

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 衍生金融資產及衍生金融負債(續)

本公司之境外子公司通過簽訂遠期外匯合約對很可能發生的預期採購所導致的外匯風險敞口進行套期對沖。該子公司亦採用燃料掉期合約對很可能發生的預期燃料採購所導致的燃料價格風險敞口進行套期對沖。

本公司及其境外子公司通過簽訂利率掉期合同對沖浮動利率借款帶來的利率風險。

上述遠期外匯合約、燃料及利率掉期合約的公允價值以市場報價確定。

#### (3) 應收票據

	2010年6月30日	2009年12月31日
銀行承兌匯票	556,088,528	351,630,301
商業承兌匯票	56,700,000	—
	<b>612,788,528</b>	<b>351,630,301</b>

於2010年6月30日,本公司及其子公司有票面金額合計218,425,221 元的已貼現未到期應收票據,由於該等應收票據尚未到期,因而將所獲貼現款記錄為短期借款(附註五(17))(2009年12月31日:141,593,857元)。

於2010年6月30日,本公司及其子公司無已質押的應收票據。

#### (4) 應收賬款

	2010年6月30日	2009年12月31日
應收賬款	9,939,621,738	9,846,912,352
減:壞賬準備	(155,298,008)	(155,639,871)
	<b>9,784,323,730</b>	<b>9,691,272,481</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 應收賬款(續)

(a) 應收賬款賬齡分析如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
一年以內	9,780,343,102	9,683,824,538
一到二年	25,452,742	29,726,315
二到三年	464,395	—
三到四年	—	—
四到五年	—	2,228,170
五年以上	133,361,499	131,133,329
	<b>9,939,621,738</b>	<b>9,846,912,352</b>

(b) 於2010年6月30日，應收賬款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東欠款(2009年12月31日：無)。

(c) 於2010年6月30日，本公司及其子公司約人民幣1,672,926,021元的應收賬款(賬齡為一年以內，未計提壞賬準備)(2009年12月31日：1,031,926,931元)質押給銀行，取得短期借款人民幣1,595,914,776元(2009年12月31日：698,361,762元)(附註五(17))。

#### (5) 其他應收款

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
應收住房公積金中心職工購房款	63,809,079	39,192,045
備用金	25,747,530	13,032,325
預付工程及項目前期費用	293,225,609	209,166,442
預付投資款*	2,389,981,600	387,000,000
應收華能開發公司	—	119,589,978
應收華能集團公司	125,845	—
其他	571,945,625	454,083,677
合計	<b>3,344,835,288</b>	<b>1,222,064,467</b>
減：壞賬準備	<b>(38,620,822)</b>	<b>(38,658,528)</b>
	<b>3,306,214,466</b>	<b>1,183,405,939</b>

\* 預付投資款主要為預付魯能收購項目的款項，見附註九(1)(b)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (5) 其他應收款(續)

(a) 其他應收款賬齡分析如下:

	2010年6月30日	2009年12月31日
一年以內	2,970,554,085	913,355,024
一到二年	177,933,266	167,726,450
二到三年	59,270,743	11,659,017
三到四年	16,129,710	15,131,425
四到五年	20,889,094	17,615,463
五年以上	100,058,390	96,577,088
	<b>3,344,835,288</b>	<b>1,222,064,467</b>

(b) 於2010年6月30日,除上述應收華能集團公司125,845元的款項外(2009年12月31日:應收華能開發公司119,589,978元),其他應收款中無其他應收持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。

與關聯公司往來見附註七。

#### (6) 預付賬款

(a) 預付賬款賬齡分析如下:

賬齡	2010年6月30日		2009年12月31日	
	金額	佔總額比例	金額	佔總額比例
一年以內	1,202,181,874	98.38%	580,884,979	56.72%
一到二年	1,828,000	0.15%	425,453,081	41.54%
二到三年	383,660	0.03%	143,185	0.01%
三年以上	17,570,447	1.44%	17,735,867	1.73%
	<b>1,221,963,981</b>	<b>100.00%</b>	<b>1,024,217,112</b>	<b>100.00%</b>

(b) 於2010年6月30日,本公司及其子公司預付賬款中無預付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東單位的款項(2009年12月31日:無)。

與關聯公司往來見附註七。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (7) 存貨

	2010年6月30日			2009年12月31日		
	賬面餘額	存貨跌價準備	賬面淨值	賬面餘額	存貨跌價準備	賬面淨值
燃料(煤和油)	4,038,308,874	—	4,038,308,874	2,986,232,942	—	2,986,232,942
維修材料及備品備件	1,360,081,981	(186,703,469)	1,173,378,512	1,286,565,521	(188,812,870)	1,097,752,651
	<b>5,398,390,855</b>	<b>(186,703,469)</b>	<b>5,211,687,386</b>	<b>4,272,798,463</b>	<b>(188,812,870)</b>	<b>4,083,985,593</b>

#### (8) 可供出售金融資產

	2010年6月30日	2009年12月31日
可供出售權益工具	<b>2,081,036,419</b>	2,293,998,840

可供出售金融資產系本公司對中國長江電力股份有限公司(「長江電力」)的股權投資。於2010年6月30日，本公司持有長江電力股票約17,171萬股，佔長江電力總股本的1.56%(2009年12月31日：約17,171萬股,1.56%)。長江電力於上海證券交易所2010年上半年最後一個交易日的收盤價為每股人民幣12.49元(2009年12月31日：長江電力於上海證券交易所2009年最後一個交易日的收盤價為每股人民幣13.36元)，上述可供出售權益工具於2010年6月30日的公允價值按在此基礎上扣除已宣派股利確定。

#### (9) 長期股權投資

	2010年6月30日	2009年12月31日
聯營公司(a)	<b>9,837,138,334</b>	9,286,696,309
其他長期股權投資	<b>282,002,933</b>	269,890,133
	<b>10,119,141,267</b>	9,556,586,442
減：長期股權投資減值準備	<b>(6,088,243)</b>	(6,088,243)
	<b>10,113,053,024</b>	9,550,498,199

本公司及其子公司的長期投資無投資變現及收益匯回的重大限制。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (9) 長期股權投資(續)

##### (a) 聯營公司

	初始投資成本	本期增減變動					2010年 6月30日	減值準備	本年計提 減值準備
		2009年 12月31日	追加或 減少投資	按權益法調整 的淨損益	宣告分派的 現金股利	其他權益變動			
山東日照發電有限公司 (「日照發電公司」)	561,502,261	417,584,283	—	(29,350,137)	—	—	388,234,146	—	—
深圳市能源集團有限公司 (「深能集團」)	2,269,785,209	3,547,097,074	—	140,732,500	—	—	3,687,829,574	—	—
河北邯峰發電有限責任公司 (「邯峰發電公司」)	1,382,210,557	1,172,796,322	—	(18,462,316)	—	—	1,154,334,006	—	—
重慶華能石粉有限責任公司 (「石粉公司」)	24,295,710	27,713,601	—	727,575	—	—	28,441,176	—	—
中國華能財務有限責任公司 (「華能財務」)	440,634,130	570,917,025	—	32,399,948	—	(5,215,141)	598,101,832	—	—
華能四川水電有限公司 (「四川水電公司」)	1,221,257,497	1,199,452,729	—	137,546,639	—	(144,163)	1,336,855,205	—	—
深圳能源集團股份有限公司 (「深圳能源」)	1,448,200,000	1,687,581,135	—	95,313,953	(60,000,000)	(21,724,180)	1,701,170,908	—	—
陽泉煤業集團華能煤電投資 有限責任公司 (「陽煤華能公司」)	490,000,000	458,054,140	—	11,858,875	—	15,328,472	485,241,487	—	—
華能石島灣核電開發有限公司 (「石島灣核電」)	300,000,000	150,000,000	150,000,000	—	—	—	300,000,000	—	—
邊海鐵路有限責任公司 (「邊海鐵路」)	143,930,000	55,500,000	88,430,000	—	—	—	143,930,000	—	—
華能沈北熱電有限公司 (「沈北熱電」)	13,000,000	—	13,000,000	—	—	—	13,000,000	—	—
		9,286,696,309	251,430,000	370,767,037	(60,000,000)	(11,755,012)	9,837,138,334		

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (10) 對聯營企業投資

被投資企業名稱	註冊地	註冊資本	業務性質及經營範圍	持股比例	表決權比例
日照發電公司	山東省日照市	人民幣 1,245,587,900元	發電	44%	44%
深能集團	廣東省深圳市	人民幣 955,555,556元	常規能源和新能源的開發、生產和購銷、能源工程項目等	25%	25%
邯峰發電公司	河北省邯鄲市	人民幣 1,975,000,000元	發電	40%	40%
石粉公司	重慶市	人民幣 50,000,000元	石灰石粉及製品、銷售；建築材料、化工產品	15%	25%*
華能財務	北京市	人民幣 2,000,000,000元	吸收成員單位的存款；對成員單位辦理貸款及融資租賃； 對成員單位辦理票據承兌與貼現；辦理成員單位之 間的委託貸款及委託投資	20%	20%
四川水電公司	四川省成都市	人民幣 979,600,000元	水電的開發、投資、建設、經營和管理	49%	49%
深圳能源	廣東省深圳市	人民幣 2,202,495,332元	能源及相關行業投資	9.08%	9.08%
陽煤華能公司	山西省太原市	人民幣 1,000,000,000元	對煤、電項目的投資開發、諮詢、服務管理	49%	49%
石島灣核電	山東省榮成市	人民幣 1,000,000,000元	壓水堆電站項目的籌建	30%	30%
邊海鐵路	遼寧省營口市	人民幣 150,000,000元	遼寧營口沿海產業基地鐵路的建設和貨物運輸、 物資供應、服務代理、物流、倉儲	37%	37%
沈北熱電	遼寧省瀋陽市	人民幣 70,000,000元	電力及熱力生產、銷售；建設、經營管理電廠	40%	40%

\* 石粉公司為本公司之子公司珞璜發電公司的聯營公司。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (11) 固定資產

	2009年12月31日	重分類	本期增加	本期減少	外幣折算差額	2010年6月30日
原價合計	190,909,761,951	—	14,116,272,600	(55,755,024)	(67,239,111)	204,903,040,416
港務設施	1,315,393,029	—	—	—	—	1,315,393,029
房屋及建築物	3,407,335,917	181,453,380	33,890,313	(8,123,141)	—	3,614,556,469
營運中的發電設施	182,096,771,031	(225,793,650)	14,010,818,595	(36,710,094)	(65,446,290)	195,779,639,592
運輸設施	305,333,508	—	—	—	—	305,333,508
其他	3,784,928,466	44,340,270	71,563,692	(10,921,789)	(1,792,821)	3,888,117,818
累計折舊合計	77,743,503,728	—	5,101,949,859	(36,126,422)	(21,754,653)	82,787,572,512
港務設施	37,411,164	—	18,705,582	—	—	56,116,746
房屋及建築物	1,247,040,415	23,655,551	63,712,560	(4,233,038)	—	1,330,175,488
營運中的發電設施	74,123,627,800	(38,772,217)	4,887,423,604	(21,490,586)	(20,501,175)	78,930,287,426
運輸設施	214,762,971	—	7,029,732	—	—	221,792,703
其他	2,120,661,378	15,116,666	125,078,381	(10,402,798)	(1,253,478)	2,249,200,149
賬面淨值合計	113,166,258,223	—	—	—	—	122,115,467,904
港務設施	1,277,981,865	—	—	—	—	1,259,276,283
房屋及建築物	2,160,295,502	—	—	—	—	2,284,380,981
營運中的發電設施	107,973,143,231	—	—	—	—	116,849,352,166
運輸設施	90,570,537	—	—	—	—	83,540,805
其他	1,664,267,088	—	—	—	—	1,638,917,669
減值準備合計	4,397,563,046	—	—	—	(19,690,239)	4,377,872,807
港務設施	—	—	—	—	—	—
房屋及建築物	—	—	—	—	—	—
營運中的發電設施	4,397,563,046	—	—	—	(19,690,239)	4,377,872,807
運輸設施	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—
賬面價值合計	108,768,695,177	—	—	—	—	117,737,595,097
港務設施	1,277,981,865	—	—	—	—	1,259,276,283
房屋及建築物	2,160,295,502	—	—	—	—	2,284,380,981
營運中的發電設施	103,575,580,185	—	—	—	—	112,471,479,359
運輸設施	90,570,537	—	—	—	—	83,540,805
其他	1,664,267,088	—	—	—	—	1,638,917,669

截至2010年6月30日止六個月期間計入營業成本、管理費用及其他業務支出的折舊費用分別為：5,075,313,363元、11,132,965元及5,665,411元(截至2009年6月30日止六個月期間(經重述)：計入營業成本及管理費用的折舊費用分別為4,489,075,768元及9,039,695元)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (12) 在建工程

工程名稱	預算數	2009年		本期轉入 固定資產	外幣 折算差額	2010年 6月30日	工程投入		其中：	
		12月31日	本期增加				(含工程物資) 佔預算的比例	借款費用資本化 累計金額	本期借款費用 資本化金額	
福州電廠三期工程	5,327,250,000	1,684,477,663	577,370,120	—	—	2,261,847,783	75%	289,712,214	85,275,404	
海門電廠工程	7,150,830,000	595,581,443	816,891,363	—	—	1,412,472,806	34%	35,250,483	35,250,483	
井岡山電廠擴建工程	4,500,310,000	1,644,438,295	375,990,655	(1,640,739,391)	—	379,689,559	95%	—	—	
威海發電公司擴建工程	4,983,490,000	1,869,790,749	992,265,570	—	—	2,862,056,319	80%	237,253,123	71,320,475	
沁北發電公司擴建工程	7,552,480,000	690,098,760	862,993,972	—	—	1,553,092,732	43%	104,491,919	57,122,429	
岳陽發電公司擴建工程	4,275,630,000	860,521,161	967,459,431	—	—	1,827,980,592	77%	161,761,873	48,741,128	
金陵發電公司燃煤項目	9,069,050,000	5,451,200,502	973,455,838	(3,324,134,586)	—	3,100,521,754	83%	186,287,160	51,579,958	
石洞口發電公司基建工程	5,925,000,000	4,251,183,582	272,639,291	(4,346,840,792)	—	176,982,081	78%	139,117,089	—	
左權煤電一期工程	4,800,000,000	60,163,146	280,479,184	—	—	340,642,330	18%	1,395,565	1,395,565	
中新電力登布蘇項目一期工程	新元537,000,000	—	362,316,525	—	(3,201,148)	359,115,377	14%	—	—	
中新電力耐思特石油項目	新元110,280,000	333,285,593	110,828,145	(71,052,154)	(2,093,114)	370,968,470	83%	—	—	
其他工程		6,196,249,245	3,155,762,178	(4,600,177,507)	25,988	4,751,859,904		240,440,779	45,067,042	
		23,636,990,139	9,748,452,272	(13,982,944,430)	(5,268,274)	19,397,229,707		1,395,710,205	395,752,484	

以上所有工程的資金來源均為借款、債券及自籌資金。

截至2010年6月30日止六個月期間，本公司及其子公司資本化的借款費用為395,752,484元，用於確定資本化金額的資本化率為年利率4.85%（截至2009年6月30日止六個月期間（經重述）：561,290,597元，資本化率為年利率5.59%）。

於2010年6月30日及2009年12月31日，本公司及其子公司的在建工程無減值跡象，故未對其計提減值準備。

#### (13) 工程物資

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
專用材料及設備	2,169,763,110	2,591,631,193
預付大型設備款	5,826,299,136	6,159,350,214
工器具及備品配件	18,986,695	13,892,583
	8,015,048,941	8,764,873,990

與關聯公司往來見附註七。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (14) 無形資產

	2009年12月31日	本期增加	本期減少	外幣折算差額	2010年6月30日
原價合計	8,155,050,638	17,134,687	—	(24,631,256)	8,147,554,069
土地使用權	3,888,825,765	1,200	—	(3,847,706)	3,884,979,259
電力生產許可證	3,898,121,000	—	—	(20,370,805)	3,877,750,195
其他	368,103,873	17,133,487	—	(412,745)	384,824,615
累計攤銷合計	846,582,837	64,828,305	—	(200,316)	911,210,826
土地使用權	782,196,715	46,993,873	—	(156,970)	829,033,618
電力生產許可證	—	—	—	—	—
其他	64,386,122	17,834,432	—	(43,346)	82,177,208
賬面淨值合計	7,308,467,801	—	—	—	7,236,343,243
土地使用權	3,106,629,050	—	—	—	3,055,945,641
電力生產許可證	3,898,121,000	—	—	—	3,877,750,195
其他	303,717,751	—	—	—	302,647,407
減值準備合計	222,580,337	—	—	(1,163,160)	221,417,177
土地使用權	222,580,337	—	—	(1,163,160)	221,417,177
電力生產許可證	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—
賬面價值合計	7,085,887,464	—	—	—	7,014,926,066
土地使用權	2,884,048,713	—	—	—	2,834,528,464
電力生產許可證	3,898,121,000	—	—	—	3,877,750,195
其他	303,717,751	—	—	—	302,647,407

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (14) 無形資產(續)

於2010年6月30日及2009年12月31日，本公司及其子公司沒有用於抵押或擔保的無形資產。

本公司由於合併大士能源而取得其電力生產許可證，因為預期該許可證延期無重大限制和無需重大成本，同時基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期，該電力生產許可證具有不確定的使用年限。本公司及其子公司將於2010年末對其進行每年一度的減值測試。

#### (15) 商譽

	2009年12月31日	本期增加	外幣折算差額	2010年6月30日
商譽	11,040,072,329	—	(56,516,549)	10,983,555,780
減：減值準備	(127,913,041)	—	—	(127,913,041)
	10,912,159,288	—	(56,516,549)	10,855,642,739

本公司及其子公司將於2010年末對商譽進行每年一度的減值測試。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (16) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債

##### (a) 未經抵銷的遞延所得稅資產

	2010年6月30日		2009年12月31日	
	遞延所得稅資產	可抵扣暫時性 差異及 可抵扣虧損	遞延所得稅 資產	可抵扣暫時性 差異及 可抵扣虧損
資產減值準備	209,716,156	998,946,485	210,144,068	1,001,772,180
固定資產折舊	57,593,946	238,862,982	57,598,876	237,529,805
預提費用	112,042,047	455,565,355	85,911,416	351,149,228
國產設備退稅	361,523,826	1,452,923,986	346,370,083	1,455,789,864
可抵扣虧損	175,611,739	729,158,922	154,348,353	627,088,136
衍生金融工具公允價值變動	58,729,868	294,722,673	—	—
其他	148,637,871	583,433,743	147,224,149	616,120,243
	<b>1,123,855,453</b>	<b>4,753,614,146</b>	<b>1,001,596,945</b>	<b>4,289,449,456</b>

##### (b) 未經抵銷的遞延所得稅負債

	2010年6月30日		2009年12月31日	
	遞延所得稅負債	應納稅 暫時性差異	遞延 所得稅負債	應納稅 暫時性差異
固定資產折舊	707,185,427	4,150,851,200	681,280,528	4,000,735,213
無形資產	715,204,946	4,207,087,917	720,929,482	4,240,761,662
可供出售金融資產 公允價值變動	292,369,592	1,169,478,367	345,610,197	1,382,440,788
衍生金融工具公允價值變動	—	—	28,290,182	147,784,186
其他	56,087,273	239,949,702	64,315,743	252,312,886
	<b>1,770,847,238</b>	<b>9,767,367,186</b>	<b>1,840,426,132</b>	<b>10,024,034,735</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (16) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債(續)

##### (b) 未經抵銷的遞延所得稅負債(續)

抵銷後的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債淨額列示如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
遞延所得稅資產淨額	713,448,501	547,664,305
遞延所得稅負債淨額	1,360,440,286	1,386,493,492

#### (17) 短期借款

		2010年6月30日			2009年12月31日		
		原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
信用借款	人民幣	35,109,496,330	1	35,109,496,330	23,885,000,000	1	23,885,000,000
	新加坡元	11,500,000	4.8351	55,603,650	1,000,000	4.8605	4,860,500
擔保借款(a)							
— 質押	人民幣	1,595,914,776	1	1,595,914,776	698,361,762	1	698,361,762
— 貼現	人民幣	218,425,221	1	218,425,221	141,593,857	1	141,593,857
				36,979,439,977			24,729,816,119

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (17) 短期借款(續)

(a) 於2010年6月30日,短期擔保借款包括:

銀行借款218,425,221元(2009年12月31日:141,593,857元)系由存在追索權的應收票據貼現所得,由於該等應收票據尚未到期,因而將所獲貼現款記錄為短期借款,見附註五(3)。

於2010年6月30日,銀行質押借款1,595,914,776元系由本公司賬面價值1,672,926,021元的應收賬款作為質押(2009年12月31日:銀行質押借款698,361,762元系由本公司1,031,926,931元的應收賬款作為質押),見附註五(4)。

於2010年6月30日,全額為275,000,000元的短期借款自華能財務借入,截至2010年6月30日止六個月期間年利率為4.78%(2009年12月31日:100,000,000元,截至2009年6月30日止六個月期間年利率為4.78%至6.72%),見附註七(5)。

於2010年6月30日,金額為1,180,000,000元的短期借款自華能貴誠信託有限公司(「華能貴誠信託」)借入,截至2010年6月30日止六個月期間年利率為4.35%至4.51%(2009年:無),見附註七(5)。

截至2010年6月30日止六個月期間,信用借款中人民幣借款的年利率為3.79%至4.78%(截至2009年6月30日止六個月期間:4.09%至7.47%);信用借款中新加坡元借款的年利率為1.73%至1.84%(截至2009年6月30日止六個月期間:1.81%至2.10%);貼現借款的年利率為2.40%至4.78%(截至2009年6月30日止六個月期間:2.28%至5.70%);質押借款中人民幣借款的年利率為3.89%(截至2009年6月30日止六個月期間:人民幣質押借款的年利率為4.54%,新加坡元質押借款的年利率為1.41%至2.49%)。

#### (18) 應付賬款

應付賬款主要為應付供應商的購煤款。於2010年6月30日及2009年12月31日,應付賬款中無應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。無賬齡超過一年的大額款項。

與關聯公司往來見附註七。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (19) 應付職工薪酬

	2010年6月30日	2009年12月31日
工資、獎金、津貼和補貼	73,127,704	91,275,225
職工福利費和獎勵及福利基金	99,093,149	107,721,825
社會保險費	13,725,679	8,971,440
其中：醫療保險費	4,175,604	5,596,103
基本養老保險	888,142	93,149
失業保險費	2,172,889	88,510
工傷保險費	283,946	1,266
生育保險費	173,291	—
新加坡中央公積金	1,767,991	2,460,098
住房公積金	24,379,517	23,780,482
工會經費和職工教育經費	30,348,886	18,408,050
因解除勞動關係給予的補償	38,080,393	40,370,357
	<b>278,755,328</b>	<b>290,527,379</b>

#### (20) 應交稅費

應交稅費明細如下：

	2010年6月30日	2009年12月31日
應交企業所得稅	248,479,120	292,509,304
待抵扣增值稅	(1,980,632,034)	(1,957,516,135)
其他	121,974,949	120,869,063
	<b>(1,610,177,965)</b>	<b>(1,544,137,768)</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (21) 應付股利

	2010年6月30日	2009年12月31日
華能集團公司	221,576,155	—
華能開發公司	1,063,999,045	—
河北建設投資集團有限責任公司	126,630,000	—
江蘇省投資管理有限責任公司	87,465,000	—
福建投資企業集團公司	78,638,000	—
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	69,911,800	—
大連市建設投資有限公司	63,315,000	—
中國華能集團香港有限公司	45,122,500	—
申能股份有限公司	40,500,000	—
湖南湘投國際投資有限公司	16,485,571	—
格盟國際能源有限公司	20,733,907	20,733,907
其他流通A股	817,839,719	—
	<b>2,652,216,697</b>	<b>20,733,907</b>

#### (22) 其他應付款

其他應付款明細如下:

	2010年6月30日	2009年12月31日
應付工程款	2,756,372,576	2,870,314,154
應付設備款	3,119,546,812	2,774,184,715
工程質保金	1,127,459,244	932,091,648
應付購料款	157,954,017	160,818,701
應付華能開發公司	75,465,765	50,799,571
應付華能集團公司	404,920,833	277,798,547
暫估各類費用	56,749,119	76,792,477
工程獎勵	67,138,037	45,811,807
住房維修基金	33,032,925	30,857,632
應付排污費	38,430,042	17,393,055
出售關停容量指標款	160,506,769	170,000,000
電費保證金	1,158,101	90,269,806
其他	715,342,354	877,477,022
	<b>8,714,076,594</b>	<b>8,374,609,135</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (22) 其他應付款(續)

於2010年6月30日，除上述應付華能開發公司75,465,765元及應付華能集團公司404,920,833元的款項外(2009年12月31日：應付華能開發公司50,799,571元，應付華能集團公司277,798,547元)，其他應付款中無其他應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。

於2010年6月30日，賬齡超過1年的其他應付款總額為183,747萬元(2009年12月31日：144,352萬元)，主要為應付工程款、質保金等，因為工程未完工等原因，該等款項尚未結清。

與關聯公司往來見附註七。

#### (23) 一年內到期的非流動負債

本公司及其子公司一年內到期的非流動負債均為一年內到期的長期借款，明細如下：

	2010年6月30日	2009年12月31日
擔保借款	932,122,186	843,661,839
信用借款	4,830,191,422	8,406,586,304
	<b>5,762,313,608</b>	<b>9,250,248,143</b>

關於一年內到期的非流動負債的具體情況，見附註五(25)。

#### (24) 其他流動負債

其他流動負債主要為應付短期融資券。本公司於2010年3月24日發行了無抵押短期債券人民幣50億元。此債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期為自發行日起270天，票面年利率為2.55%，實際年利率約為3.11%。於2010年6月30日，上述短期債券應付利息約為3,458萬元。

本公司於2009年2月24日及2009年9月9日分別發行了無抵押短期債券人民幣50億元，共計人民幣100億元。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期分別為自發行日起365天及270天，票面年利率分別為1.88%及2.32%，實際年利率分別約為2.29%及2.87%。截至2010年6月30日，上述短期債券已按期全部償清，無應付利息(2009年12月31日：應付利息為11,605萬元)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (25) 長期借款

長期借款包括以下內容:

	2010年6月30日	2009年12月31日
最終控股母公司長期借款(a)	800,000,000	800,000,000
長期銀行借款(b)	71,146,000,809	72,052,663,921
其他長期借款(c)	7,303,146,246	7,664,339,102
	79,249,147,055	80,517,003,023
減:一年內到期的長期借款	(5,762,313,608)	(9,250,248,143)
	73,486,833,447	71,266,754,880

#### (a) 最終控股母公司長期借款

於2010年6月30日,最終控股母公司長期借款的詳細資料如下:

借款單位	2010年6月30日	借款期限	年利率	一年內到期部分	借款條件
人民幣借款					
華能集團公司委託 華能財務貸款	200,000,000	2004年-2013年	4.05%-4.32%	無	信用借款
華能集團公司委託 華能財務貸款	600,000,000	2004年-2013年	4.60%	無	信用借款
	800,000,000				

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (25) 長期借款(續)

##### (b) 長期銀行借款

長期銀行借款(含一年內到期部分)明細列示如下：

	原幣金額	匯率	2010年6月30日		長期部分	年利率
			折合人民幣	減：一年內到期部分		
信用借款						
— 人民幣借款	46,759,753,391	1	46,759,753,391	(4,572,123,391)	42,187,630,000	3.51%–7.05%
— 美元借款	781,825,227	6.7909	5,309,296,932	(214,049,168)	5,095,247,764	1.44%–6.97%
— 歐元借款	47,641,128	8.2710	394,039,769	(44,018,863)	350,020,906	2.00%
擔保借款*						
— 人民幣借款	2,000,000,000	1	2,000,000,000	—	2,000,000,000	5.00%
— 美元借款	209,842,879	6.7909	1,425,022,006	(685,977,540)	739,044,466	0.51%–6.60%
— 新加坡元借款	3,066,223,516	4.8351	14,825,497,323	(175,275,509)	14,650,221,814	2.23%–2.46%
— 歐元借款	52,278,006	8.2710	432,391,388	(33,260,876)	399,130,512	2.15%
			71,146,000,809	(5,724,705,347)	65,421,295,462	

\* 其中，本公司及其子公司有約27.88億元和10.69億元(2009年12月31日：約30.16億元和12.94億元)的借款分別由華能開發公司及華能集團公司提供擔保(附註七)。

於2010年6月30日，本公司對本公司之境外子公司148.25億元的銀行借款提供擔保(2009年12月31日：149.42億元)(附註八)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (25) 長期借款(續)

##### (c) 其他長期借款

其他長期借款(含一年內到期部分)明細列示如下:

	2010年6月30日		
	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣借款	7,230,000,000	1	7,230,000,000
美元借款	2,857,143	6.7909	19,349,570
新加坡元借款	7,350,000	4.8351	35,537,985
日元借款	238,095,239	0.0767	18,258,691
			7,303,146,246
減:一年內到期的其他長期借款			(37,608,261)
			7,265,537,985

於2010年6月30日,其他長期借款明細列示如下:

貸款單位	2010年	借款期限	年利率	一年內	
	6月30日			到期部分	借款條件
人民幣借款	7,230,000,000	2008年-2012年	4.05%-4.86%	—	信用借款
美元借款	19,349,570	1996年-2011年	0.93%	(19,349,570)	華能集團公司 擔保借款
新加坡元借款	35,537,985	2006年-2021年	4.25%	—	信用借款
日元借款	18,258,691	1996年-2011年	0.85%	(18,258,691)	華能集團公司 擔保借款
	7,303,146,246			(37,608,261)	

其中,本公司及其子公司有約2.30億元(2009年12月31日:約2.30億元)的借款借自華能財務。於2009年12月31日,本公司及其子公司有約3.43億元的借款借自華能新能源產業控股有限公司(「華能新能源」),該筆借款已於本期償還(附註七)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (26) 應付債券

	2010年6月30日	2009年12月31日
2007年第一期公司債券(5年期)	990,022,108	988,078,031
2007年第一期公司債券(7年期)	1,678,037,693	1,675,798,598
2007年第一期公司債券(10年期)	3,250,138,861	3,247,329,483
2008年公司債券(第一期)	3,944,822,217	3,942,038,367
2009年度第一期中期票據	3,952,428,684	3,946,870,110
	<b>13,815,449,563</b>	<b>13,800,114,589</b>

債券有關信息如下：

	面值	發行日期	債券期限	發行金額
2007年第一期公司債券(5年期)	1,000,000,000	2007年12月	5年	1,000,000,000
2007年第一期公司債券(7年期)	1,700,000,000	2007年12月	7年	1,700,000,000
2007年第一期公司債券(10年期)	3,300,000,000	2007年12月	10年	3,300,000,000
2008年公司債券(第一期)	4,000,000,000	2008年5月	10年	4,000,000,000
2009年度第一期中期票據	4,000,000,000	2009年5月	5年	4,000,000,000

債券之應付利息分析如下：

	2010年6月30日	2009年12月31日
2007年第一期公司債券(a)	181,364,028	6,789,028
2008年公司債券(第一期)(a)	30,193,548	134,193,548
2009年度第一期中期票據(b)	19,160,548	94,172,055
合計	<b>230,718,124</b>	<b>235,154,631</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (26) 應付債券(續)

(a) 經證監會證監發行字[2007]489號文核准本公司向社會公開發行總額不超過100億元的公司債券，本公司於2007年12月發行了60億元公司債券，存續期分別為5年、7年及10年，票面總額分別為10億元、17億元、33億元，年利率分別為5.67%、5.75%、5.90%。2008年5月，本公司發行了剩餘額度的債券40億元，該債券年限為10年，年利率為5.20%，華能開發公司對該40億元債券提供了擔保。

(b) 本公司於2009年5月發行了存續期為5年的中期票據，票面總額為40億元，年利率為3.72%。

上述債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。

#### (27) 其他非流動負債

	2010年6月30日	2009年12月31日
與資產相關的政府補助	2,161,015,063	2,230,073,796
其他	49,770,710	15,326,338
	<b>2,210,785,773</b>	<b>2,245,400,134</b>

#### (28) 股本

	2010年6月30日	2009年12月31日
有限售條件的股份 —		
國家持股	1,055,124,549	1,055,124,549
國有法人持股	5,066,662,118	5,066,662,118
	<b>6,121,786,667</b>	<b>6,121,786,667</b>
無限售條件的股份 —		
人民幣普通股	2,878,213,333	2,878,213,333
境外上市的外資股	3,055,383,440	3,055,383,440
	<b>5,933,596,773</b>	<b>5,933,596,773</b>
	<b>12,055,383,440</b>	<b>12,055,383,440</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (29) 資本公積

	2010年6月30日	2009年12月31日
股本溢價	7,864,018,087	7,864,018,087
其他資本公積 —		
可供出售金融資產公允價值變動	700,807,259	889,507,771
現金流量套期	(249,641,714)	128,043,958
其他	469,454,810	467,559,598
小計	920,620,355	1,485,111,327
	<b>8,784,638,442</b>	<b>9,349,129,414</b>

#### (30) 盈餘公積

	2010年6月30日	2009年12月31日
法定盈餘公積金	6,618,042,030	6,109,942,374
任意盈餘公積金	32,402,689	32,402,689
	<b>6,650,444,719</b>	<b>6,142,345,063</b>

根據《中華人民共和國公司法》、本公司章程及董事會的決議，本公司按年度淨利潤的10%提取法定盈餘公積金，當法定盈餘公積金累計額達到註冊資本的50%以上時，可不再提取。法定盈餘公積金經有關部門批准後可用於彌補虧損，或者增加股本。除了用於彌補虧損外，法定盈餘公積金於增加股本後，其餘額不得少於註冊資本的25%。根據公司章程規定及2010年3月23日董事會通過的利潤分配預案，本公司從2009年度歸屬於本公司股東淨利潤中提取10%的法定盈餘公積金508,099,656元，不提取任意盈餘公積金。上述提議已於2010年6月22日召開的年度股東大會批准。

#### (31) 未分配利潤

於2010年6月22日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2009年度紅利人民幣0.21元(2008年度紅利：人民幣0.10元)，合計約人民幣2,528,049,674元(2008年度紅利：人民幣1,205,663,044元)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (32) 少數股東權益

歸屬於各子公司少數股東的少數股東權益

	2010年6月30日	2009年12月31日
威海發電公司	453,946,484	415,426,141
淮陰第二發電公司	258,120,214	255,530,953
太倉發電公司	218,623,399	202,983,774
太倉第二發電公司	240,717,017	260,489,853
沁北發電公司	640,403,128	644,261,541
榆社發電公司	(26,812,878)	33,843,455
辛店第二發電公司	(4,232,926)	2,251,553
岳陽發電公司	484,276,061	497,219,039
珞璜發電公司	871,814,271	828,561,653
上海燃機發電公司	236,206,872	260,890,153
平涼發電公司	364,688,837	388,681,271
金陵發電公司	845,004,334	804,740,845
中新電力之子公司	46,568,559	47,178,600
石洞口發電公司	437,008,951	495,000,000
南通發電公司	234,000,000	234,000,000
大地泰泓	120,444	50,000
營口港	362,630,818	362,612,013
北京熱電	1,157,571,476	1,187,968,585
啟東風電	70,197,965	68,717,074
楊柳青熱電	684,449,168	678,922,407
開封新力	32,030,062	32,033,295
左權煤電	96,000,000	—
	<b>7,703,332,256</b>	<b>7,701,362,205</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (33) 營業收入和營業成本

	截至2010年6月30日止 六個月期間		截至2009年6月30日止 六個月期間(經重述)	
	收入	成本	收入	成本
主營業務	48,400,906,368	42,926,806,864	35,380,506,860	30,471,699,123
其他業務	452,952,177	360,159,122	213,721,368	150,436,601
合計	48,853,858,545	43,286,965,986	35,594,228,228	30,622,135,724

本公司及其子公司主營業務主要為電力、熱力銷售及港口服務。

其他業務收入和其他業務成本明細如下：

	截至2010年6月30日 止六個月期間		截至2009年6月30日 止六個月期間(經重述)	
	其他業務收入	其他業務成本	其他業務收入	其他業務成本
出售燃料及蒸汽	357,431,474	328,962,994	154,361,005	117,118,061
其他	95,520,703	31,196,128	59,360,363	33,318,540
合計	452,952,177	360,159,122	213,721,368	150,436,601

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (34) 營業稅金及附加

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
城市維護建設稅	25,349,728	43,881,703
教育費附加	18,615,532	36,497,830
其他	18,021,193	10,033,010
	<b>61,986,453</b>	<b>90,412,543</b>

#### (35) 財務費用 — 淨額

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
利息支出	2,498,136,130	2,354,664,227
減: 利息收入	(26,825,760)	(37,727,980)
匯兌損失	1,345,479	27,615,104
減: 匯兌收益	(208,179,248)	(67,831,784)
其他	18,111,712	46,164,884
	<b>2,282,588,313</b>	<b>2,322,884,451</b>

#### (36) 投資收益

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
按權益法享有或分擔的被投資公司淨損益的份額	370,767,037	394,121,402
可供出售金融資產收益	63,577,766	—
衍生金融工具投資損失	(8,561,138)	—
	<b>425,783,665</b>	<b>394,121,402</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (37) 營業外收入

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
固定資產處置利得	9,377,795	15,219,828
遞延收益攤銷及其他政府補助	211,248,070	68,348,173
其他	4,730,609	9,255,098
	<b>225,356,474</b>	<b>92,823,099</b>

#### (38) 營業外支出

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
固定資產處置損失	781,373	760,124
對外捐贈	1,378,188	2,018,887
由於自然災害造成的非常損失	8,648,877	—
其他	10,164,010	8,522,403
	<b>20,972,448</b>	<b>11,301,414</b>

#### (39) 所得稅費用

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
按稅法及相關規定計算的當期所得稅	497,431,307	92,894,894
遞延所得稅	(39,966,667)	(18,767,635)
	<b>457,464,640</b>	<b>74,127,259</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (40) 每股收益

基本每股收益

基本每股收益以歸屬於本公司股東的合併淨利潤除以本公司發行在外的普通股加權平均數計算：

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
歸屬於本公司股東的合併淨利潤	2,025,963,723	1,972,541,791
發行在外的普通股加權平均數	12,055,383,440	12,055,383,440
基本每股收益	0.17	0.16
其中：		
持續經營基本每股收益	0.17	0.16
終止經營基本每股收益	—	—

截至2010年6月30日止六個月期間，由於並無稀釋性潛在普通股(截至2009年6月30日止六個月期間：無)，因此基本每股收益與稀釋每股收益相同。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (41)其他綜合(虧損)／收益

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
可供出售金融資產產生的(損失)／利得金額	(212,962,421)	1,104,072,795
減：可供出售金融資產產生的所得稅影響	53,240,605	(276,018,199)
小計	(159,721,816)	828,054,596
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合 (虧損)／收益中所享有的份額	(35,524,406)	8,549,349
減：按照權益法核算的在被投資單位其他綜合 收益中所享有的份額產生的所得稅影響	8,440,922	(2,173,378)
小計	(27,083,484)	6,375,971
現金流量套期工具產生的(損失)／利得金額	(458,065,113)	580,413,876
減：前期計入其他綜合收益當期轉入損益金額	(11,187,364)	156,758,169
減：現金流量套期工具產生的所得稅影響	91,566,805	(130,801,374)
小計	(377,685,672)	606,370,671
外幣報表折算差額	(37,804,463)	(22,555,618)
其他	—	300,000
減：其他計入其他綜合收益的項目產生的所得稅影響	—	—
小計	(37,804,463)	(22,255,618)
合計	(602,295,435)	1,418,545,620

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (42) 現金流量表項目註釋

支付的其他與經營活動有關的現金

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
支付的環保費	270,328,393	214,401,274
其他	195,248,509	181,820,840
	465,576,902	396,222,114

#### (43) 現金流量表補充資料

##### (a) 現金流量表補充資料

將淨利潤調節為經營活動現金流量

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
淨利潤	2,127,656,391	1,979,961,905
加: 資產減值準備的轉回	(1,682,635)	(3,097,512)
固定資產折舊	5,092,111,739	4,498,115,463
無形資產攤銷	63,631,095	48,231,039
長期待攤費用攤銷	14,111,841	15,212,008
處置固定資產的收益	(8,596,422)	(14,459,704)
公允價值變動(收益)/損失	(12,139,878)	32,497,954
財務費用	2,305,245,803	2,392,917,650
投資收益	(434,344,803)	(394,121,402)
遞延收益攤銷	(83,717,466)	(65,277,311)
遞延所得稅資產(增加)/減少	(165,798,759)	69,382,489
遞延所得稅負債增加/(減少)	125,832,092	(88,150,124)
存貨的(增加)/減少	(1,130,069,465)	912,576,742
營業外支出	—	1,392,127
經營性應收項目的增加	(1,217,103,322)	(2,694,034,147)
經營性應付項目的增加	2,363,828,071	417,928,297
經營活動產生的現金流量淨額	9,038,964,282	7,109,075,474

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (43) 現金流量表補充資料(續)

##### (b) 現金及現金等價物

	2010年6月30日	2009年12月31日
貨幣資金—		
庫存現金	1,539,490	1,181,511
銀行存款	6,041,763,178	5,450,868,303
小計	6,043,302,668	5,452,049,814
減：受到限制的存款*	(239,027,597)	(225,068,166)
現金及現金等價物期末餘額	5,804,275,071	5,226,981,648

\* 受到限制的存款主要為信用證保證金。

### 六. 分部報告

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部，目前公司經營分部包括電力分部和其他分部(港口業務)。

高級管理層基於經調整的當期稅前利潤/(虧損)評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤/(虧損)剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。

經營分部資產不包括預付所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產及相關股利以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)，經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售參照向第三方銷售所採用的價格確定，在編製合併財務報表時作為內部交易予以抵銷。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

	電力分部	其他分部	總計
<b>截至2010年6月30日止六個月期間</b>			
分部總收入	48,749,419,009	203,814,728	48,953,233,737
分部間交易收入	—	(99,375,192)	(99,375,192)
對外交易收入	48,749,419,009	104,439,536	48,853,858,545
分部經營成果	2,640,040,195	50,146	2,640,090,341
利息收入	26,721,592	104,168	26,825,760
利息費用	(2,354,936,709)	(19,683,225)	(2,374,619,934)
折舊及攤銷費用	(5,132,949,908)	(24,797,713)	(5,157,747,621)
處置固定資產的淨收益	8,596,422	—	8,596,422
聯營公司投資收益	338,367,089	—	338,367,089
所得稅費用	(457,452,103)	(12,537)	(457,464,640)
<b>截至2009年6月30日止六個月期間(經重述)</b>			
分部總收入	35,468,870,339	212,251,075	35,681,121,414
分部間交易收入	—	(86,893,186)	(86,893,186)
對外交易收入	35,468,870,339	125,357,889	35,594,228,228
分部經營成果	2,018,166,116	7,918,259	2,026,084,375
利息收入	37,122,949	605,031	37,727,980
利息費用	(2,254,001,623)	(21,049,599)	(2,275,051,222)
折舊及攤銷費用	(4,528,648,507)	(22,992,275)	(4,551,640,782)
處置固定資產的淨收益	14,459,704	—	14,459,704
聯營公司投資收益	345,424,710	—	345,424,710
所得稅費用	(72,444,999)	(1,682,260)	(74,127,259)

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

	電力分部	其他分部	總計
<b>2010年6月30日</b>			
分部資產	194,739,501,824	1,554,786,305	196,294,288,129
其中：			
非流動資產(不含金融資產及遞延 所得稅資產)本期增加	9,134,095,922	1,137,554	9,135,233,476
對聯營公司投資	9,239,036,501	—	9,239,036,501
分部負債	(144,391,076,851)	(830,212,131)	(145,221,288,982)
<b>2009年12月31日</b>			
分部資產	188,444,809,332	1,517,971,177	189,962,780,509
其中：			
非流動資產(不含金融資產及遞延 所得稅資產)本期增加	27,563,072,945	36,967,501	27,600,040,446
對聯營公司投資	8,715,779,284	—	8,715,779,284
分部負債	(137,099,373,591)	(792,749,677)	(137,892,123,268)
將分部經營結果調節至稅前利潤：			
	<b>截至2010年 6月30日止 六個月期間</b>	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)	
分部經營結果	2,640,090,341	2,026,084,375	
調節項：			
與總部有關的虧損	(87,369,258)	(20,691,903)	
華能財務投資收益	32,399,948	48,696,692	
稅前利潤	2,585,121,031	2,054,089,164	

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

將分部資產調節至總資產:

	2010年6月30日	2009年12月31日
分部資產	<b>196,294,288,129</b>	189,962,780,509
調節項:		
對華能財務的投資	<b>598,101,832</b>	570,917,025
遞延所得稅資產	<b>713,448,501</b>	547,664,305
預付當期所得稅	<b>40,287,823</b>	40,815,287
可供出售金融資產及相關應收股利	<b>2,144,614,185</b>	2,293,998,840
其他長期股權投資	<b>261,973,500</b>	261,973,500
總部資產	<b>2,683,677,631</b>	318,977,388
合併資產負債表中總資產	<b>202,736,391,601</b>	193,997,126,854

將分部負債調節至總負債:

	2010年6月30日	2009年12月31日
分部負債	<b>(145,221,288,982)</b>	(137,892,123,268)
調節項:		
當期所得稅負債	<b>(248,479,120)</b>	(292,509,304)
遞延所得稅負債	<b>(1,360,440,286)</b>	(1,386,493,492)
總部負債	<b>(8,276,141,246)</b>	(5,709,119,267)
合併資產負債表中總負債	<b>(155,106,349,634)</b>	(145,280,245,331)

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

其他重要項目：

	報告分部合計	總部	對華能財務的 投資收益	總計
<b>截至2010年6月30日止</b>				
<b>六個月期間</b>				
折舊及攤銷費用	(5,157,747,621)	(12,107,054)	—	(5,169,854,675)
聯營公司投資收益	338,367,089	—	32,399,948	370,767,037
利息費用	(2,374,619,934)	(123,516,196)	—	(2,498,136,130)
<b>截至2009年6月30日止</b>				
<b>六個月期間(經重述)</b>				
折舊及攤銷費用	(4,551,640,782)	(9,917,728)	—	(4,561,558,510)
聯營公司投資收益	345,424,710	—	48,696,692	394,121,402
利息費用	(2,275,051,222)	(79,613,005)	—	(2,354,664,227)

### 地區信息：

(a) 外部收入位於下列國家中：

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
— 中國	41,596,840,647	30,921,795,842
— 新加坡	7,257,017,898	4,672,432,386
	48,853,858,545	35,594,228,228

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

(b) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中:

	2010年6月30日	2009年12月31日
— 中國	152,282,093,408	147,984,078,478
— 新加坡	21,111,482,899	21,056,775,021
	<b>173,393,576,307</b>	169,040,853,499

本公司及其子公司對外交易收入中銷售給本公司及其子公司的主要客戶的部分佔本公司及其子公司對外交易收入的比例等於或大於10%的資料見下表:

	截至2010年6月30日止六個月期間		截至2009年6月30日止六個月期間 (經重述)	
	金額	比例	金額	比例
江蘇省電力公司	6,391,899,650	13%	4,687,590,838	13%
山東電力集團公司(「山東電力」)	5,824,202,300	12%	4,775,013,325	13%
浙江省電力公司	4,186,007,132	9%	3,627,372,351	10%

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易

#### (1) 母公司情況

##### (a) 母公司基本情況

企業名稱	註冊地	業務性質	企業類型	法定代表人
華能集團公司	北京市	從事電站、煤炭、礦產、鐵路、 交通、石化、節能設備、鋼材、 木材及相關產業的投資	國有獨資公司	曹培璽
華能開發公司	北京市	投資建設經營管理電廠，開發 投資經營以出口為主的其他 相關企業	中外合資有限責任公司	曹培璽

本公司的最終控股母公司為華能集團公司。

##### (b) 母公司註冊資本及其變化

企業名稱	貨幣單位	2009年12月31日	本期增加	2010年6月30日
華能集團公司	人民幣	20,000,000,000	—	20,000,000,000
華能開發公司	美元	450,000,000	—	450,000,000

##### (c) 存在控制關係的關聯方所持股份或權益及其變化

企業名稱	2009年12月31日		本期增加		2010年6月30日	
	金額	%	金額	%	金額	%
華能集團公司*	1,075,124,549	8.92	—	—	1,075,124,549	8.92
華能開發公司	5,066,662,118	42.03	—	—	5,066,662,118	42.03

\* 其中華能集團公司之一家註冊於香港的全資子公司持H股比例約為0.17%。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (2) 子公司情況

子公司的基本情況及相關信息見附註四。

#### (3) 聯營企業情況

聯營企業的基本情況及相關信息見附註五(9)、(10)。

#### (4) 其他關聯方情況

##### 關聯企業名稱

##### 與本公司關係

西安熱工研究院有限公司(「西安熱工」)及其子公司	華能集團公司之子公司
華能能源交通產業控股有限公司(「華能能源交通」)及其子公司	華能集團公司之子公司
華能呼倫貝爾能源開發有限公司(「呼倫貝爾能源公司」)	華能集團公司之子公司
華能新能源	華能集團公司之子公司
華能集團技術創新中心(「華能集團創新中心」)	華能集團公司之子公司
華能貴誠信託	華能集團公司之子公司
華能大廈建設管理有限公司(「華能大廈」)	華能集團公司之子公司
甘肅華亭煤電股份公司(「華亭煤電」)	華能集團公司之子公司
華能黑龍江發電有限公司(「黑龍江發電」)	華能集團公司之子公司
永誠財產保險股份有限公司(「永誠財產保險」)	華能集團公司之子公司
河北華能實業發展有限公司(「河北華能實業」)	華能集團公司之子公司
內蒙古電力燃料公司(「內蒙古電力」)	華能集團公司之子公司
華能海南發電股份有限公司(「海南發電」)	華能集團公司之子公司
華能蘇州熱電有限責任公司(「蘇州熱電」)	華能集團公司之子公司
華能瑞金發電有限責任公司(「瑞金發電」)	華能開發公司之子公司
日照發電公司	本公司之聯營公司
華能財務	本公司之聯營公司
石粉公司	子公司之聯營公司

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (5) 關聯方交易

##### (a) 關聯方交易

關聯方	關聯交易類型	關聯交易內容	截至2010年	截至2009年
			6月30日止 六個月期間 金額	6月30日止 六個月期間 金額 (經重述)
華能開發公司	租賃土地使用權	華能南京電廠土地使用權租賃費	667,093	667,093
華能開發公司	租賃費	辦公樓租賃費	8,966,667	13,000,000
華能開發公司	輸變電設施服務	輸變電設施服務費	70,385,525	70,385,525
華能集團公司	委託貸款	長期借款利息支出	18,220,667	34,813,805
華能大廈	租賃費	辦公樓租賃費	21,764,877	—
華亭煤電	採購燃煤	燃煤採購款	772,556,608	—
華能財務	長期借款	長期借款利息支出	5,620,050	5,081,130
華能財務	長期借款	提取長期借款	—	100,000,000
華能財務	短期借款	短期借款利息支出	4,678,110	29,059,220
華能財務	短期借款	提取短期借款	275,000,000	1,000,000
瑞金發電	燃煤銷售	燃煤銷售款	208,362,128	—
華能新能源	長期借款	長期借款利息支出	3,922,034	10,514,543
華能貴誠信託	短期借款	短期借款利息支出	2,501,158	—
華能貴誠信託	短期借款	提取短期借款	1,180,000,000	—
華能能源交通及其子公司	採購燃煤	燃煤採購款及燃料運輸服務	911,655,908	339,534,663
華能能源交通及其子公司	採購設備	購買輔助設備及產品	379,088,038	383,892,782
西安熱工及其子公司	接受勞務	技術服務及產業科技項目外包服務	85,673,641	50,221,050
西安熱工及其子公司	採購設備	購買輔助設備及產品	30,893,305	6,102,301
呼倫貝爾能源公司	採購燃煤	燃煤採購款	415,977,194	609,410,899
石粉公司	採購石粉	石粉採購款	54,934,778	42,713,153
黑龍江發電	採購設備	設備催繳款	520,000	—
內蒙古電力	採購燃煤	燃煤採購款	25,615,491	—
河北華能實業	採購燃煤	燃煤採購款	8,333,087	—
永誠財產保險	財產保險	財產保險費	28,628,887	—
日照發電公司	採購燃煤	燃煤採購款	1,116,464,645	610,603,363
海南發電	燃煤銷售	燃煤銷售款	71,525,835	—
蘇州熱電	燃煤銷售	燃煤銷售款	46,974,670	—

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (5) 關聯方交易(續)

##### (a) 關聯方交易(續)

本公司及其子公司關聯交易定價採用以市場價為基礎的雙方協定合同價。

截至2010年6月30日止六個月期間,本公司位於山東省境內的電廠以及子公司委託華能集團公司下屬的山東華能公司進行管理。此安排下,本公司不支付相關管理費用。本公司亦向華能集團公司和華能開發公司所擁有的某些電廠提供管理服務。截至2010年6月30日止六個月期間,本公司未收取相關管理費用。

參見附註五(25)關於華能集團公司委託華能財務貸予本公司及其子公司的長期借款。

參見附註五(25)、(26)關於由華能開發公司、華能集團公司對本公司及其子公司長期銀行借款及應付債券提供之擔保。

參見附註五(17)、(25)關於華能財務及華能貴誠信託貸予本公司及其子公司的短期借款及長期借款。

##### (b) 關鍵管理人員薪酬

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
工資	3,400,000	2,621,000
退休保險及退休供款	486,000	629,000
	<b>3,886,000</b>	<b>3,250,000</b>

#### (6) 存於關聯公司的貨幣資金

	2010年6月30日	2009年12月31日
存放於華能財務的活期存款	1,632,402,404	2,742,184,017

於2010年6月30日,存放於華能財務的活期存款的年利率為0.36%至1.44%(2009年12月31日:0.36%至1.35%)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (7) 應收、應付關聯公司款項的餘額

	2010年6月30日		2009年12月31日	
	金額	佔該款項餘額的百分比	金額	佔該款項餘額的百分比
預付賬款				
預付西安熱工及其子公司	330,000	0.03%	173,103	0.02%
預付華能能源交通及其子公司	—	—	22,164,993	2.16%
預付日照發電公司	—	—	37,711,719	3.68%
其他應收款				
應收華能開發公司	—	—	119,589,978	10.11%
應收華能集團公司	125,845	—	—	—
應收海南發電	36,900,158	1.12%	—	—
應收瑞金發電	10,455,190	0.32%	—	—
工程物資				
預付華能能源交通及其子公司	471,335,288	5.88%	507,490,726	5.79%
預付西安熱工及其子公司	1,854,670	0.02%	7,868,415	0.09%
在建工程				
預付華能能源交通	33,522,745	0.17%	—	—
預付西安熱工及其子公司	8,737,538	0.05%	17,139,956	0.07%
應付賬款				
應付石粉公司	5,288,589	0.10%	3,296,123	0.08%
應付西安熱工及其子公司	4,974,601	0.10%	5,063,900	0.12%
應付華能能源交通及其子公司	241,863,231	4.76%	243,835,929	5.65%
應付華亭煤電	78,217,085	1.54%	—	—
應付呼倫貝爾能源公司	62,955,913	1.24%	—	—
應付河北華能實業	4,129,021	0.08%	—	—
應付內蒙古電力	25,615,491	0.50%	—	—
應付利息				
應付華能財務借款利息	8,886,842	2.04%	3,748,525	0.76%
應付華能集團公司利息	20,671,813	4.74%	2,451,146	0.50%
應付華能新能源利息	—	—	560,291	0.11%
應付華能貴誠信託借款利息	203,108	0.05%	—	—

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (7) 應收、應付關聯公司款項的餘額(續)

	2010年6月30日		2009年12月31日	
	金額	佔該款項餘額的百分比	金額	佔該款項餘額的百分比
其他應付款				
應付華能開發公司	75,465,765	0.87%	50,799,571	0.61%
應付華能集團公司	404,920,833	4.65%	277,798,547	3.32%
應付日照發電公司	7,417,014	0.09%	—	—
應付華能大廈	21,764,877	0.25%	—	—
應付永誠財產保險	3,014,226	0.03%	—	—
應付西安熱工及其子公司	54,922,343	0.63%	60,575,323	0.72%
應付華能能源交通及其子公司	35,639,290	0.41%	47,469,559	0.57%
應付華能集團創新中心	—	—	41,800,000	0.50%
應付華能集團公司之其他子公司	—	—	277,011,171	3.31%
應付票據				
應付華能能源交通及其子公司	53,037,893	41.27%	—	—

上述應收及應付關聯公司的款項無抵押、無擔保、不計息。

此外,本公司向關聯公司借入的借款餘額參見附註五(17)、(25)。

### 八. 或有事項

項目	2010年6月30日	
	本公司及其子公司	本公司
對中新電力的長期銀行借款提供擔保	—	14,825,497,323

上述借款擔保對本公司的經營無重大財務影響。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 九. 承諾事項

#### (1) 資本性支出承諾事項

- (a) 本公司及其子公司於2010年6月30日主要與發電設施的興建工程及更新改造工程項目有關的並未在資產負債表上確認的已簽約工程合同約為197.71億元(2009年12月31日：194.38億元)。
- (b) 於2009年12月31日，本公司與山東電力和山東魯能發展集團有限公司(「魯能發展」)簽署了產權轉讓合同，據此，本公司同意向山東電力和魯能發展收購目標權益，對價合計為人民幣86.25億元。目標權益，即指山東電力擁有的雲南滇東能源有限責任公司100%的權益、雲南滇東雨汪能源有限公司100%的權益、山東沾化熱電有限公司100%的權益、吉林魯能生物發電有限公司100%的權益、福建羅源灣魯能海港有限公司60.25%的權益、福州港羅源灣碼頭有限公司58.30%的權益、羅源魯能陸島碼頭有限公司73.46%的權益、青島魯能膠南港有限公司100%的權益、山東魯能海運有限公司53%的權益、有關前期項目的開發權以及魯能發展擁有福建羅源灣魯能海港有限公司39.75%的權益。

截至2010年6月30日止，本公司已預付該收購對價人民幣20億元。

#### (2) 經營租賃承諾事項

本公司簽署了多項關於土地與房屋建築物的經營性租賃協議。不可撤銷的經營性租賃於未來年度內的最低租賃支出為：

	2010年6月30日	2009年12月31日
土地與房屋建築物		
一年內	5,917,109	44,098,890
一年至二年	6,153,022	3,253,383
二年至三年	6,220,455	3,253,383
三年以後	110,810,057	107,884,990
	<b>129,100,643</b>	<b>158,490,646</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 九. 承諾事項(續)

#### (2) 經營租賃承諾事項(續)

此外，根據1994年6月德州電廠與山東省國土資源廳簽訂的為期三十年的華能德州電廠(「德州電廠」)一期及二期土地使用的經營性租賃合同，自1994年6月起德州電廠一期及二期佔地的年租金大約為人民幣3,000萬元。根據合同，年租金在簽約日後的第五年調整一次，隨後每隔三年再調整一次，租金調整幅度遞增率應在前一年年租金的30%以內。

#### (3) 燃料採購承諾

本公司及其子公司於2010年6月30日主要的燃煤採購合同承諾約為326.12億元(2009年12月31日：72.42億元)。

金陵發電公司於2004年12月29日與中國石油天然氣股份有限公司(「中石油」)簽署了《天然氣銷售協議》。根據該協議，金陵發電公司自其投入商業運營起至2023年12月31日向中石油採購天然氣。根據該協議約定，金陵發電公司從2008年起至付氣期結束止的每一個交付年度，每年至少向中石油支付4.869億標準立方米的天然氣採購款。上述合同採購價格以發改委最新規定為基準，每年進行協商確定。

於2010年6月30日，根據中新電力及其子公司簽署的天然氣採購協議，承諾的日採購量情況如下：

穩產期間*	日採購量
2013年末以前	1,751億英國熱量單位
2014年	326億英國熱量單位
2015年至2023年	150億英國熱量單位

\* 在上述穩產期間之後，相關天然氣採購協議仍然有效。然而，根據協議規定的相關適用條件，其日採購量可能與上述披露數量不同。

### 十. 資產負債表日後事項

本公司及其子公司於2010年7月2日按面值發行了無抵押短期融資券人民幣50億元，票面年利率為3.20%，存續期為365天。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 十一. 本公司財務報表主要項目附註

#### (1) 應收賬款

	2010年6月30日	2009年12月31日
應收賬款	5,291,672,584	5,231,868,409
減：壞賬準備	—	—
	<b>5,291,672,584</b>	<b>5,231,868,409</b>

(a) 應收賬款賬齡分析如下：

	2010年6月30日	2009年12月31日
一年以內	5,291,672,584	5,227,867,459
一到二年	—	4,000,950
	<b>5,291,672,584</b>	<b>5,231,868,409</b>

- (b) 於2010年6月30日，應收賬款中無持有本公司5% (含5%) 以上表決權股份的股東欠款 (2009年12月31日：無)。
- (c) 於2010年6月30日，應收賬款中無應收關聯方的款項 (2009年12月31日：無)。
- (d) 於2010年6月30日，本公司及其子公司約人民幣1,672,926,021元的應收賬款 (賬齡為一年以內，未計提壞賬準備) (2009年12月31日：1,031,926,931元) 質押給銀行，取得短期借款人民幣1,595,914,776元 (2009年12月31日：698,361,762元)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 十一. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 其他應收款

	2010年6月30日	2009年12月31日
應收住房公積金中心職工購房款	17,260,314	14,984,890
備用金	13,932,108	6,617,989
應收子公司服務費及前期費	79,639,605	85,689,508
預付投資款*	2,452,981,600	450,000,000
應收子公司檢修款	5,489,051	2,890,641
應收子公司燃料及材料款	216,420,605	217,212,195
應收子公司利息及代墊款	919,490,908	23,830,857
其他	304,477,116	304,180,133
	4,009,691,307	1,105,406,213
減: 壞賬準備	(17,813,330)	(17,851,036)
	3,991,877,977	1,087,555,177

\* 預付投資款主要為預付魯能收購項目的款項,見附註九(1)(b)。

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 十一. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 其他應收款(續)

(a) 其他應收款賬齡分析如下：

	2010年6月30日	2009年12月31日
一年以內	3,781,800,902	954,997,252
一到二年	75,171,890	98,252,143
二到三年	101,177,848	518,098
三到四年	4,100,994	11,661,930
四到五年	7,835,598	4,178,904
五年以上	39,604,075	35,797,886
	<b>4,009,691,307</b>	<b>1,105,406,213</b>

(b) 於2010年6月30日，其他應收款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東欠款(2009年12月31日：應收華能開發公司96,883,000元)。

#### (3) 長期股權投資

	2010年6月30日	2009年12月31日
子公司(a)	22,084,040,800	20,676,720,025
聯營公司	9,808,697,158	9,258,982,708
其他長期股權投資	269,890,133	269,890,133
	<b>32,162,628,091</b>	<b>30,205,592,866</b>
減：長期股權投資減值準備	(214,940,210)	(214,940,210)
	<b>31,947,687,881</b>	<b>29,990,652,656</b>

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 十一、本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (3) 長期股權投資(續)

##### (a) 對子公司的長期股權投資

	初始投資成本	2009年12月31日	本期增減變動	2010年6月30日	持股比例	表決權比例	減值準備	本期計提 減值準備	本期宣告分派的 現金股利
威海發電公司	604,038,793	574,038,793	30,000,000	604,038,793	60%	60%	—	—	—
太倉發電公司	469,706,560	469,706,560	—	469,706,560	75%	75%	—	—	—
淮陰發電公司	760,884,637	760,884,637	—	760,884,637	100%	100%	(208,851,967)	—	—
淮陰第二發電公司	592,403,600	592,403,600	—	592,403,600	63.64%	63.64%	—	—	—
榆社發電公司	374,449,895	374,449,895	—	374,449,895	60%	60%	—	—	—
沁北發電公司	977,325,722	977,325,722	—	977,325,722	60%	60%	—	—	—
辛店第二發電公司	442,320,000	442,320,000	—	442,320,000	95%	95%	—	—	—
太倉第二發電公司	603,110,000	603,110,000	—	603,110,000	75%	75%	—	—	(136,033,920)
岳陽發電公司	622,984,838	622,984,838	—	622,984,838	55%	55%	—	—	(20,149,030)
瑯琊發電公司	1,249,218,249	1,249,218,249	—	1,249,218,249	60%	60%	—	—	—
上海燃機發電公司	489,790,000	489,790,000	—	489,790,000	70%	70%	—	—	(94,500,000)
平涼發電公司	942,717,154	917,717,154	25,000,000	942,717,154	65%	65%	—	—	—
金陵發電公司	1,172,760,502	1,172,760,502	—	1,172,760,502	60%	60%	—	—	—
燃料公司	200,000,000	200,000,000	—	200,000,000	100%	100%	—	—	—
中新電力	7,841,267,424	7,069,292,849	771,974,575	7,841,267,424	100%	100%	—	—	—
石洞口發電公司	495,000,000	495,000,000	—	495,000,000	50%	50%	—	—	—
大地泰泓	122,692,000	122,692,000	—	122,692,000	99%	99%	—	—	—
南通發電公司	546,000,000	546,000,000	—	546,000,000	70%	70%	—	—	—
營口港	360,117,500	360,117,500	—	360,117,500	50%	50%	—	—	—
湘祁水電	110,000,000	100,000,000	10,000,000	110,000,000	100%	100%	—	—	—
啟東風電	128,044,837	128,044,837	—	128,044,837	65%	65%	—	—	—
北京熱電	776,926,953	776,926,953	—	776,926,953	41%	41%	—	—	(74,000,900)
楊柳青熱電	796,935,936	796,935,936	—	796,935,936	55%	55%	—	—	—
營口熱電	830,000,000	830,000,000	—	830,000,000	100%	100%	—	—	—
涿州利源	5,000,000	5,000,000	—	5,000,000	100%	100%	—	—	—
左權煤電	444,026,200	—	444,026,200	444,026,200	80%	80%	—	—	—
康保風電	76,320,000	—	76,320,000	76,320,000	100%	100%	—	—	—
酒泉風電	50,000,000	—	50,000,000	50,000,000	100%	100%	—	—	—
		20,676,720,025	1,407,320,775	22,084,040,800			(208,851,967)	—	(324,683,850)

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### 十一. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 營業收入和營業成本

	截至2010年6月30日止六個月期間		截至2009年6月30日止六個月期間	
	收入	成本	收入	成本
主營業務	24,703,902,065	21,855,534,602	18,850,932,840	16,006,431,376
其他業務	67,727,619	37,249,982	338,670,082	236,593,560
合計	24,771,629,684	21,892,784,584	19,189,602,922	16,243,024,936

本公司主營業務主要為電力及熱力銷售。

其他業務收入和其他業務成本明細如下：

	截至2010年6月30日止六個月期間		截至2009年6月30日止六個月期間	
	其他業務收入	其他業務成本	其他業務收入	其他業務成本
出售燃料及蒸汽	12,029,053	11,982,223	213,233,873	208,635,289
其他	55,698,566	25,267,759	125,436,209	27,958,271
合計	67,727,619	37,249,982	338,670,082	236,593,560

#### (5) 投資收益

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間
可供出售金融資產收益	63,577,766	—
按權益法享有或分擔的被投資公司淨損益的份額	370,039,462	393,712,282
以成本法核算的被投資公司宣告發放的股利	324,683,850	126,969,700
	758,301,078	520,681,982

## 財務報表附註(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### 十一. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (6) 其他綜合(虧損)/收益

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間
可供出售金融資產產生的(損失)/利得金額	(212,962,421)	1,104,072,795
減:可供出售金融資產產生的所得稅影響	53,240,605	(276,018,199)
小計	(159,721,816)	828,054,596
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合 (虧損)/收益中所享有的份額	(35,524,406)	8,549,349
減:按照權益法核算的在被投資單位其他綜合 收益中所享有的份額產生的所得稅影響	8,440,922	(2,173,378)
小計	(27,083,484)	6,375,971
現金流量套期工具產生的損失金額	(187,862,217)	—
減:前期計入其他綜合收益當期轉入損益金額	40,438,670	—
減:現金流量套期工具產生的所得稅影響	36,855,887	—
小計	(110,567,660)	—
合計	(297,372,960)	834,430,567

# 補充資料(未經審計)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

## (一) 非經常性損益明細表

	截至2010年 6月30日止 六個月期間	截至2009年 6月30日止 六個月期間 (經重述)
非流動資產處置損益	8,596,422	14,459,704
計入當期損益的政府補助	211,248,070	68,348,173
同一控制下企業合併產生的子公司的淨損益	—	50,996,758
除同本公司及其子公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外， 持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益， 以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產 取得的投資收益	3,578,740	(32,497,954)
單獨進行減值測試的應收款項減值準備轉回	(163,077)	2,622,834
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	(15,460,466)	(1,286,192)
	<b>207,799,689</b>	<b>102,643,323</b>
所得稅影響額	(30,587,471)	9,598,172
少數股東權益影響額(稅後)	(36,525,986)	(58,403,924)
	<b>140,686,232</b>	<b>53,837,571</b>

## 非經常性損益明細表編製基礎

根據中國證券監督管理委員會《公開發行證券的公司信息披露解釋性公告第1號非經常性損益[2008]》的規定，非經常性損益是指與公司正常經營業務無直接關係，以及雖與正常經營業務相關，但由於其性質特殊和偶發性，影響報表使用人對公司經營業績和盈利能力作出正確判斷的各項交易和事項產生的損益。

## 補充資料(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外,金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表

本公司及其子公司根據企業會計準則(「中國會計準則」)編製的財務報表在某些方面與在國際財務報告準則下編製的財務報表存在差異。國際財務報告準則調整對本公司及其子公司的淨利潤和淨資產的主要影響匯總如下:

	淨利潤		淨資產	
	截至6月30日止六個月期間			
	2010年	2009年 (經重述)	2010年 6月30日	2009年 12月31日
<b>按中國會計準則</b>	<b>2,025,963,723</b>	<b>1,972,541,791</b>	<b>39,926,709,711</b>	<b>41,015,519,318</b>
<b>國際財務報告準則調整的影響:</b>				
轉回以前年度根據電價制定程序記錄				
預收電費的影響(a)	—	—	<b>(829,896,600)</b>	(829,896,600)
以前年度房改差價的攤銷(b)	<b>(11,378,749)</b>	(16,172,177)	<b>(124,496,597)</b>	(113,117,848)
以前年度借款費用資本化折舊的影響(c)	<b>(14,846,399)</b>	(14,901,771)	<b>389,702,204</b>	404,548,603
同一控制下企業合併會計處理差異(d)	—	(50,996,758)	<b>3,582,881,564</b>	3,582,881,564
同一控制下企業合併資產折舊及攤銷				
差異(d)	<b>(208,850,165)</b>	(138,359,618)	<b>(1,146,046,627)</b>	(937,196,462)
記錄有關上述會計準則調整所引起的				
遞延稅項(e)	<b>36,830,745</b>	22,996,491	<b>18,082,339</b>	(18,748,406)
其他	<b>26,491,320</b>	11,152,553	<b>(146,069,402)</b>	(157,232,250)
上述調整歸屬於少數股東損益/				
權益的部分	<b>78,252,129</b>	84,116,255	<b>(744,322,704)</b>	(822,574,833)
<b>按國際財務報告準則</b>	<b>1,932,462,604</b>	<b>1,870,376,766</b>	<b>40,926,543,888</b>	<b>42,124,183,086</b>

## 補充資料(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表(續)

#### (a) 以前年度根據電價制定程序記錄預收電費的影響

以前年度根據適用於本公司部分電廠的電價制訂程序，本公司部分電廠收到預收電費(按固定資產原值的1%計算)作為這些電廠的大修理費費用。此等預收電費在國際財務報告準則下確認為負債並在大修理實際發生和負債免除時確認為收入。根據中國企業會計準則的要求，在編製財務報表時，相關收入按實際上網電量和現行國家規定的電價計算，不需記錄此金額。

#### (b) 以前年度本公司及其子公司發生的房改差價的會計處理差異

本公司及其子公司曾為公司部分職工提供住房，本公司及其子公司以地方房改辦公室核定的優惠價格向本公司及其子公司職工出售其各自擁有的住房。住房成本與向職工收取的售房所得款之間的差額為房改差價，由本公司及其子公司承擔。

在原會計準則和制度(「原中國會計準則」)下，根據財政部的相關規定，本公司及其子公司以前年度發生的房改差價全部記入當期的營業外支出。在國際財務報告準則下，本公司及其子公司發生的房改差價在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。

#### (c) 以前年度借款費用資本化折舊的影響

以前年度，根據原中國會計準則，可予以資本化的借款範圍為專門借款，因而一般性借入資金的借款費用不予資本化。根據國際財務報告準則，本公司及其子公司除了將專門借款的借款費用予以資本化外，還將為購建符合資本化條件的固定資產而借入的一般性借入資金的借款費用予以資本化。自2007年1月1日起，本公司及其子公司採用未來適用法執行中國企業會計準則第17號。本期調整金額為以前年度國際財務報告準則下已計入相關資產價值的資本化利息當期的折舊。

## 補充資料(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表(續)

#### (d) 同一控制下企業合併的差異

華能集團公司是華能開發公司的控股母公司，因此亦是本公司的最終控股母公司。以前年度本公司向華能集團公司及華能開發公司進行了一系列的收購，由於被收購的公司和電廠在被本公司及其子公司收購前後與本公司均處在華能集團公司的同一控制之下，因而該收購交易被認為是同一控制下的企業合併。

根據中國會計準則，同一控制下企業合併中，合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照合併日在被合併方的賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，應當調整合併方權益科目。合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用，於發生時計入當期損益。合併報表中所列示的經營成果均假設現有的結構及經營從所列示的第一個年度開始一直持續存在，並且將其財務數據予以合併。本公司以現金支付的收購對價在收購發生年度作為權益事項處理。

2007年1月1日之前發生的企業合併，根據原中國會計準則，收購權益比例小於100%時被收購方的各項資產、負債應當按其賬面價值計量。收購對價超過收購淨資產賬面價值部分確認為股權投資差額，按直線法在不超過10年內攤銷。收購全部權益時，全部資產和負債按照近似購買法的方法進行會計處理，由此產生的商譽在估計的使用年限內按直線法攤銷。以上收購發生的收購費用於發生時計入當期損益。2007年1月1日，根據中國企業會計準則，同一控制下企業合併產生的股權投資差額及商譽攤餘金額予以沖銷並調整留存收益。

在國際財務報告準則下，本公司及其子公司採用購買法記錄上述收購。合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照公允價值進行計量，合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用應當計入企業合併成本。合併成本大於合併中取得的可辨認淨資產公允價值份額的差額記錄為商譽。商譽不進行攤銷但於每年進行減值測試並以成本扣除累計減值後的金額列示。被收購業務的經營成果自收購生效日起記入本公司及其子公司的經營成果。

如上所述，同一控制下企業合併在中國企業會計準則和國際財務報告準則下的會計處理差異會影響到收購當期的權益和利潤，同時會由於收購取得資產的計量基礎不同而影響到以後期間的折舊和攤銷金額，當相關投資處置時對權益和利潤的影響亦有所不同。該類差異會隨著相關資產的折舊攤銷及處置而逐步消除。

#### (e) 準則間差異的遞延稅項影響

此金額為上述準則差異的相關遞延稅項影響。

## 補充資料(未經審計)(續)

截至2010年6月30日止六個月期間  
(按照中國會計準則編製)  
(除另有說明外，金額單位為人民幣元)

### (三) 淨資產收益率及每股收益

	加權平均淨資產收益率(%)		每股收益(人民幣元/股)			
	截至6月30日止六個月期間		基本每股收益		稀釋每股收益	
	2010年	2009年 (經重述)	2010年	2009年 (經重述)	2010年	2009年 (經重述)
歸屬於本公司普通股						
股東的淨利潤	5.01	5.04	0.17	0.16	0.17	0.16
扣除非經常性損益後歸屬						
於本公司普通股股東的淨利潤	4.66	4.90	0.16	0.16	0.16	0.16

